

Nikon

CÁMARA DIGITAL

COOLPIX S203

Manual del usuario



Es

Información sobre marcas comerciales

- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Macintosh, Mac OS y QuickTime son marcas comerciales de Apple Inc.
- Adobe y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Inc.
- El logotipo SD es una marca comercial de SD Card Association.
- PictBridge es una marca comercial.
- Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en el resto de la documentación proporcionada con el producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Introducción

Primeros pasos



Fotografía y reproducción básicas: modo automático



Disparo adecuado para la escena



Disparo automático de un rostro sonriente



La reproducción con todo detalle



Películas



Grabaciones de voz

Conexión a televisores, ordenadores e impresoras

MENU

Menús Disparo, Reproducción y Configuración

Notas técnicas

Seguridad

Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo. Guárdelas en un lugar donde todas las personas que lo utilicen puedan leerlas.

Las consecuencias que pueden derivarse del incumplimiento de las precauciones señaladas en esta sección se indican con el símbolo siguiente:



Este icono indica una advertencia: información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles daños.

ADVERTENCIAS

En caso de funcionamiento defectuoso, apague el equipo

Si observa que sale humo de la cámara o del adaptador de CA, o que desprenden un olor extraño, desconecte el adaptador de CA o retire la batería inmediatamente con mucho cuidado de no quemarse. Si sigue utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Cuando haya retirado o desconectado la fuente de alimentación, lleve el equipo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

No desmonte el equipo

Tocar las piezas interiores de la cámara o del adaptador de CA puede provocar daños. Las reparaciones las deben realizar únicamente los técnicos cualificados. Si como consecuencia de un golpe u otro accidente, la cámara o el adaptador de CA se rompen y se abren, retire la batería o desenchufe el adaptador de CA y, a continuación, lleve el producto a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

No utilice la cámara ni el adaptador de CA en presencia de gas inflamable

No utilice aparatos electrónicos si hay gas inflamable, ya que podría producirse una explosión o un incendio.

Trate la correa de la cámara con cuidado

Jamás coloque la correa alrededor del cuello de un bebé o de un niño.

Manténgase fuera del alcance de los niños

Se debe tener especial cuidado y evitar que los niños se metan en la boca la batería u otras piezas pequeñas.

Precauciones que se deben seguir al manipular la batería

La manipulación incorrecta de una batería podría dar lugar a fugas o a la explosión de la misma. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando manipule la batería que se utiliza con este producto:

- Antes de sustituir la batería, desconecte el aparato. Si utiliza el adaptador de CA, asegúrese de que esté desenchufado.
- Utilice exclusivamente una batería recargable de ion de litio EN-EL10 (suministrada). Cargue la batería introduciéndola en un cargador de la batería MH-63 (suministrado).
- Cuando coloque la batería, no intente introducirla al revés.
- No cortocircuite ni desmonte la batería, ni intente quitar ni romper el aislante o la cubierta.
- No exponga la batería al fuego ni a un calor excesivo.
- No sumerja la batería ni permita que se moje.
- Vuelva a colocar la batería en la funda de la batería para transportarla. No la transporte ni guarde con objetos metálicos, como collares u horquillas.
- Cuando la batería está completamente agotada, es propensa a las fugas. Para evitar que el producto sufra daños, saque siempre la batería cuando esté descargada.
- Deje de utilizar la batería si percibe cualquier cambio en la misma, como una decoloración o una deformación.
- Si el líquido de una batería dañada entrara en contacto con la ropa o la

piel, aclare inmediatamente con abundante agua.

Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice el cargador de baterías

- Manténgalo en un lugar seco. En caso contrario, se podría originar una descarga eléctrica o un incendio.
- El polvo de los contactos o alrededor de los mismos se deberá retirar con un trapo seco. Si no se limpian, se podría originar un incendio.
- No toque el cable de corriente ni se acerque al cargador de baterías durante las tormentas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No dañe, modifique, doble ni tire del cable de corriente; tampoco lo coloque bajo objetos pesados ni lo exponga a fuentes de calor o al fuego. Si el aislante se estropea y quedaran al aire los hilos, llévelo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No toque el enchufe ni el cargador de baterías con las manos mojadas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No lo utilice con convertidores de viaje o adaptadores diseñados con el objeto de pasar de un voltaje a otro o con invertidores CC a CA. En el caso de no observar estas precauciones podría dañar el producto o provocar un sobrecalentamiento o un incendio.

Utilice cables adecuados

Cuando conecte cables a las tomas de entrada o de salida, utilice únicamente los cables que Nikon suministra o vende con ese fin, cumpliendo así las regulaciones del producto.

Trate las piezas móviles con cuidado

Tenga cuidado de que los dedos u otros objetos no queden atrapados por la tapa del objetivo o demás piezas móviles.

CD-ROM

Los CD-ROM que se proporcionan con este dispositivo no se deberían reproducir en un equipo de CD de audio. La utilización de los CD-ROM en un reproductor de CD de audio puede provocar pérdidas auditivas o daños en el equipo.

Precauciones al utilizar el flash

La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede provocar problemas temporales de visión. Se debe poner especial cuidado al fotografiar niños, de modo que el flash nunca esté a menos de un metro de distancia.

No utilice el flash con la ventana tocando a una persona o un objeto

De lo contrario, se podría provocar una quemadura o un incendio.

Evite el contacto con el cristal líquido

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

Avisos

Aviso para clientes de los EE.UU.

Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) Acta de Interferencias de Radiofrecuencia

Este equipo ha sido probado y es conforme con los límites establecidos para los aparatos digitales de la clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias peligrosas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir radiofrecuencias, y si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si este aparato causa interferencias en la recepción de la televisión o la radio, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se ruega al usuario que intente corregir las interferencias tomando alguna de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el aparato receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión/radio.



Nikon
COOLPIX S203

ADVERTENCIAS

Modificaciones

La FCC exige que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación realizado en este dispositivo, que no haya sido aprobado expresamente por Nikon Corporation, podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Cables de interfaz

Utilice los cables de interfaz que vende o suministra Nikon para este equipo. El uso de otros cables de interfaz podría hacer sobrepasar los límites de la sección 15 de la clase B de las normas de la FCC.

Aviso para los clientes del Estado de California

ADVERTENCIA

El manejo del cable de este producto le expone al plomo, un producto químico que el Estado de California considera que causa malformaciones u otros daños durante la gestación.

Lávese las manos después de tocarlo.

Nikon Inc.,
1300 Walt Whitman Road
Melville, New York 11747-3064
EE.UU.

Tel: 631-547-4200

Aviso para los clientes de Canadá

ADVERTENCIA

Este aparato digital de la clase B cumple con la norma de Canadá ICES-003.

ATTENTION

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Aviso para los clientes en Europa

Este símbolo indica que este producto se debe desechar por separado.



La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:

- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Este símbolo en la batería indica que ésta se debe desechar por separado. La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:



- Todas las baterías, lleven este símbolo o no, se han diseñado para desecharse por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No las tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Tabla de contenido

Seguridad.....	ii
ADVERTENCIAS.....	ii
Avisos	v
Introducción	1
Acerca de este manual.....	1
Información y precauciones.....	2
Partes de la cámara	4
El cuerpo de la cámara	4
La pantalla	6
Operaciones básicas	8
El botón  (modo de disparo).....	8
El botón  (reproducción).....	8
El multiselector.....	9
El botón MENU	10
Cambiar entre pestañas.....	10
Pantallas de ayuda	11
Botón de disparo.....	11
Colocación de la correa de la cámara.....	11
Primeros pasos	12
Carga de la batería.....	12
Introducción de la batería.....	14
Extracción de la batería.....	15
Encendido y apagado de la cámara	15
Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla.....	16
Introducción de las tarjetas de memoria.....	18
Extracción de las tarjetas de memoria.....	18
 Fotografía y reproducción básicas: modo automático	20
Paso 1 Encendido de la cámara y selección del modo  (automático).....	20
Indicadores que se muestran en el modo  (automático).....	21
Paso 2 Encuadre de una fotografía.....	22
Uso del zoom	23
Paso 3 Enfoque y disparo	24
Paso 4 Reproducción y borrado de imágenes.....	26
Reproducción de imágenes (modo de reproducción)	26
Borrado de imágenes	26
Uso del flash.....	28
Ajuste del modo flash	28
Imagen con el disparador automático	30

Tabla de contenido

Modo macro.....	31
Compensación de exposición	32
 Disparo adecuado para la escena.....	33
Disparo en el modo escena.....	33
Configuración del modo escena.....	33
Características	34
Disparo en el modo escena seleccionado por la cámara (Selector auto. de escenas)	40
Toma de imágenes en el modo Gastronomía.....	41
Toma de fotografías para una panorámica.....	43
 Disparo automático de un rostro sonriente	45
Disparo en el modo sonrisa.....	45
Función antiparpadeo.....	46
 La reproducción con todo detalle	47
Visualización de varias fotografías: reproducción de miniaturas.....	47
Visualización de calendario	48
Un vistazo más de cerca: el zoom de reproducción.....	49
Edición de imágenes.....	50
Retoque rápido	51
Mejora del brillo y el contraste: D-Lighting.....	52
Creación de una copia recortada: Recortar.....	53
Cambio del tamaño de las imágenes: Imagen pequeña.....	54
Anotaciones de voz: grabación y reproducción	55
Grabación de anotaciones de voz	55
Reproducción de anotaciones de voz.....	56
Eliminación de anotaciones de voz	56
Visualización de imágenes por fecha (modo mostrar por fecha).....	57
Selección de una fecha en el modo mostrar por fecha	57
Uso del modo mostrar por fecha.....	58
Menú Mostrar por fecha.....	59
Búsqueda de imágenes en el modo ordenar automáticamente.....	60
Mostrar imágenes en el modo ordenar automáticamente	60
Uso del modo ordenar automáticamente.....	62
Menú Ordenar automáticamente	62
Ordenar las imágenes favoritas (modo imágenes favoritas).....	63
Preparación de la carpeta de favoritos.....	64
Ordenación de imágenes en una carpeta de favoritos	65
Visualización de imágenes de la carpeta de favoritos.....	66

Eliminación de imágenes favoritas	66
Uso del modo imágenes favoritas	67
Menú Imágenes favoritas	68
🎬 Películas	70
Grabación de películas.....	70
Menú Película	71
🎬 Opcio. película.....	71
📺 VR electrónico	72
Reproducción de películas	73
Eliminación de archivos de película.....	73
🎤 Grabaciones de voz.....	74
Realización de grabaciones de voz.....	74
Reproducción de grabaciones de voz	76
Eliminación de los archivos de sonido	77
Copia de grabaciones de voz.....	78
Conexión a televisores, ordenadores e impresoras	79
Conexión al televisor	79
Conexión al ordenador	80
Antes de conectar la cámara	80
Transferencia de fotografías desde la cámara al ordenador.....	81
Conexión a una impresora.....	84
Conexión entre la cámara y la impresora	85
Impresión de imágenes de una en una.....	86
Impresión de varias fotografías.....	87
Creación de una orden de impresión DPOF: ajuste de impresión	90
MENU Menús Disparo, Reproducción y Configuración.....	92
Opciones de disparo: el menú Disparo	92
Visualización del menú Disparo	92
🔍 Modo de imagen.....	93
WB Balance blancos.....	95
📺 Continuo.....	97
ISO Sensibilidad ISO	99
🎨 Opciones de color	99
🔍 Modo zona AF	100
🌀 Control distorsión	103
Funciones que no pueden aplicarse simultáneamente.....	104

Opciones de reproducción: el menú Reproducción	105
Acceso al menú Reproducción	105
 Pase diapositiva	107
 Borrar	108
 Proteger	108
 Girar imagen	109
 Copiar	109
Configuración básica de la cámara: el menú Configuración.....	111
Acceso al menú Configuración.....	112
 VR electrónico	113
 Menús	114
 Pantalla inicio	114
 Fecha	115
 Config. monitor	118
 Impresión fecha	119
 Detección de movim.....	120
 Zoom digital.....	121
 Config. sonido	121
 Desconexión aut.....	122
 Format. memoria/  Format. tarjeta	123
 Idioma/Language	124
 Modo de vídeo	124
 Parpad. de adverten.	124
 Restaurar todo	126
 Versión firmware	128
Notas técnicas.....	129
Accesorios opcionales.....	129
Tarjetas de memoria aprobadas.....	129
Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido	130
Cuidados de la cámara.....	131
Limpieza	133
Almacenamiento	133
Mensajes de error.....	134
Solución de problemas	138
Especificaciones.....	144
Estándares admitidos.....	147
Índice	148

Acerca de este manual

Gracias por adquirir la cámara digital Nikon COOLPIX S203. Este manual se ha concebido para ayudarle a disfrutar de la fotografía con su cámara digital Nikon. Antes de utilizarla, lea hasta el final este manual y guárdelo en un lugar accesible para todas las personas que la usen.

Símbolos y convenciones

Para facilitar la búsqueda de la información que necesite, se han utilizado los siguientes símbolos y convenciones:



Este icono indica una advertencia, información que debería leer antes de utilizar la cámara para no estropearla.



Este icono indica consejos, información adicional que puede resultar útil al utilizar la cámara.



Este icono indica una observación, información que se recomienda leer antes de utilizar la cámara.



Este icono indica que en otra sección del manual o en la *Guía de inicio rápido* dispone de más información.

Notaciones

- La expresión “tarjeta de memoria” se refiere a la tarjeta de memoria Secure Digital (SD).
- La expresión “ajuste predeterminado” se refiere al ajuste que viene establecido al adquirir la cámara.
- Los nombres de los elementos de menú que aparecen en la pantalla de la cámara y los nombres de los botones o mensajes que muestra la pantalla del ordenador aparecen en negrita.

Pantallas de ejemplo

En el manual, algunas veces se omiten las imágenes de los ejemplos de pantalla para que se aprecien mejor los indicadores de la misma.

Ilustraciones y pantalla

Las ilustraciones y el texto que muestran los ejemplos de pantalla de este manual pueden no coincidir con los de la pantalla real.



Memoria interna y tarjetas de memoria

Las fotografías que se tomen con esta cámara se podrán almacenar en la memoria interna de la cámara o en tarjetas de memoria extraíbles. Cuando se inserte una tarjeta de memoria, todas las imágenes nuevas se guardarán en la tarjeta de memoria; las operaciones de borrado, reproducción y formateo se aplicarán únicamente a las fotografías que haya en la tarjeta de memoria. Para poder formatear o utilizar la memoria interna con el fin de guardar, borrar o ver imágenes, es necesario extraer primero la tarjeta de memoria.

Información y precauciones

Formación permanente

Como parte del compromiso de "formación para toda la vida" de Nikon en relación a la asistencia y el aprendizaje de los productos que están en el mercado, se puede acceder a una información en línea continuamente actualizada en los siguientes sitios web:

- Para los usuarios de EE.UU.: <http://www.nikonusa.com/>
- Para los usuarios de Europa y África: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Para los usuarios de Asia, Oceanía y Oriente Medio: <http://www.nikon-asia.com/>

Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales. También puede pedir información adicional al representante Nikon de su zona. Consulte la siguiente página para encontrar información de contacto:

<http://imaging.nikon.com/>

Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

Las cámaras digitales Nikon COOLPIX han sido diseñadas según las normas más exigentes e incorporan una compleja serie de circuitos electrónicos. Sólo los accesorios electrónicos Nikon (incluidos los cargadores de baterías, las baterías y los adaptadores de CA), aprobados por Nikon para su uso específico con esta cámara digital Nikon, han sido diseñados y verificados para cumplir los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

EL USO DE ACCESORIOS ELECTRÓNICOS QUE NO SEAN NIKON PUEDE CAUSAR DAÑOS EN LA CÁMARA E INVALIDAR LA GARANTÍA NIKON.

El uso de baterías recargables de ion de litio de otras marcas que no tengan el sello holográfico de Nikon puede provocar un mal funcionamiento de la cámara o que las baterías se sobrecalienten, se incendien, se rompan o se produzcan fugas.

Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor autorizado Nikon de su zona.



Sello holográfico:

identifica este dispositivo como un producto genuino de Nikon.

Antes de tomar imágenes importantes

Antes de hacer fotografías en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o cuando se vaya de viaje), haga unas tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdidas de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

Acerca de los manuales

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a cualquier idioma de cualquier forma y por cualquier medio ninguna parte de los manuales suministrados con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o del software descritas en estos manuales en cualquier momento y sin previo aviso.
- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en estos manuales sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comuniquemos al representante Nikon de su zona (las direcciones se proporcionan por separado).

Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones

Tenga en cuenta que el simple hecho de poseer material que haya sido copiado o reproducido digitalmente por medio de un escáner, una cámara digital u otro aparato es susceptible de ser sancionado por la ley.

• Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley

No se pueden copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos de autoridades locales, ni aunque dichas copias o reproducciones lleven estampada la palabra "Copia". Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país. Salvo obtención de una autorización previa del Gobierno, está prohibida la copia o reproducción de sellos o postales sin usar emitidos por la Administración. Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por la Administración, así como de documentos legales certificados.

• Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones

Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambio, cheques, certificados de regalo, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa. Tampoco se pueden copiar ni reproducir pasaportes emitidos por el Estado, ni licencias emitidas por organismos públicos o grupos privados, ni carnés de identidad, pases o cheques de restaurante.

• Cumplimiento del copyright

La copia o reproducción de trabajos creativos protegidos por derechos de autor, como libros, música, pinturas, grabados, mapas, dibujos, películas y fotografías, está regulada por leyes de copyright nacionales e internacionales. No utilice este producto para hacer copias ilegales o infringir las leyes de derechos de autor.

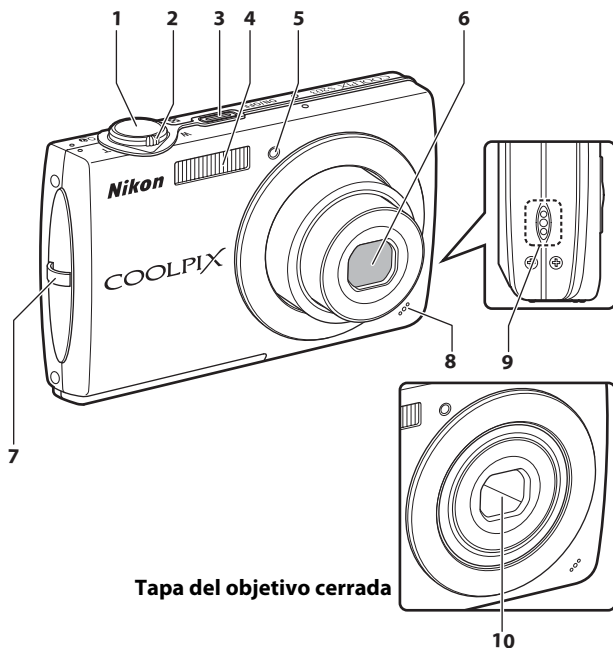
Eliminación de los dispositivos de almacenamiento de datos

Se debe tener en cuenta que al borrar las fotografías de los dispositivos de almacenamiento de datos, como las tarjetas de memoria o la memoria integrada de la cámara, o al formatear no se eliminan por completo los datos originales de las fotografías. Algunas veces se pueden recuperar los archivos borrados de los dispositivos de almacenamiento descartados mediante un software que se puede encontrar en comercios, lo cual podría permitir un uso malicioso de los datos de las imágenes personales. Garantizar la intimidad de dichos datos es responsabilidad del usuario.

Antes de descartar un dispositivo de almacenamiento de datos o venderlo a otra persona, borre todos los datos utilizando un software de eliminación de datos, que se vende en comercios, o formatéelo y vuélvalo a llenar por completo con imágenes que no contengan información privada (por ejemplo, el cielo). Asegúrese de sustituir también cualquier imagen que se haya seleccionado para la pantalla de inicio (📖 114). Se debe tener cuidado de no producir lesiones ni daños a la propiedad cuando se destruyan los dispositivos de almacenamiento de datos.

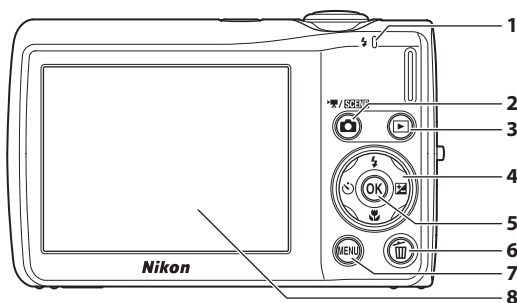
Partes de la cámara

El cuerpo de la cámara

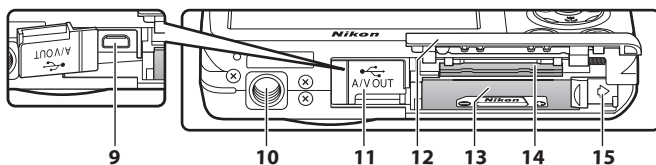


Tapa del objetivo cerrada

1	Disparador.....	24	4	Flash integrado.....	28
2	Control del zoom.....	23	5	Indicador del disparador automático.....	30
	W : angular.....	23	6	Objetivo.....	133, 144
	T : teleobjetivo.....	23	7	Ojal para la correa de la cámara.....	11
	: reproducción de miniaturas.....	47	8	Micrófono integrado.....	55, 70, 74
	: zoom de reproducción.....	49	9	Altavoz.....	56, 73, 76
3	: ayuda.....	11	10	Tapa del objetivo.....	131
	Interruptor principal/ Lámpara de encendido.....	20, 122			



Apertura de la tapa de conexión



1	Indicador	74
2	Indicador del flash.....	29
3	Botón  (modo de disparo).....	8
4	Botón  (reproducción)	8, 26
5	Multiselector	9
6	Botón  (aplicar selección).....	9
7	Botón  (borrar).....	26, 27, 56, 73, 77
8	Botón MENU	10, 33, 71, 92, 105, 112
8	Pantalla	6

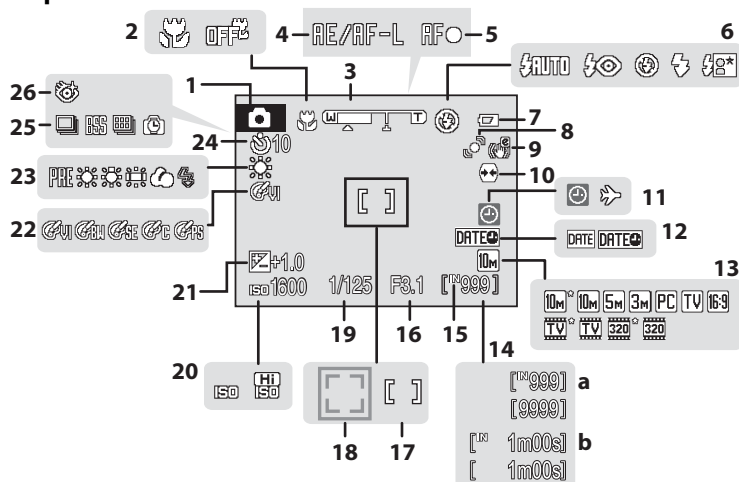
9	Conector del cable	79, 81, 85
10	Rosca para el trípode	
11	Tapa de la conexión/del conector de alimentación.....	79, 81, 85, 129
12	Tapa del compartimento de la batería/tapa de la ranura para tarjeta de memoria	14, 18
13	Compartimento de la batería	14
14	Ranura de la tarjeta de memoria	18
15	Pestillo de la batería.....	14, 15

La pantalla

Los indicadores siguientes pueden aparecer en la pantalla durante el disparo y la reproducción (la vista real varía dependiendo de los ajustes de la cámara).

Los indicadores que aparecen en la pantalla durante el disparo y reproducción desaparecen después de unos segundos (118).

Disparo

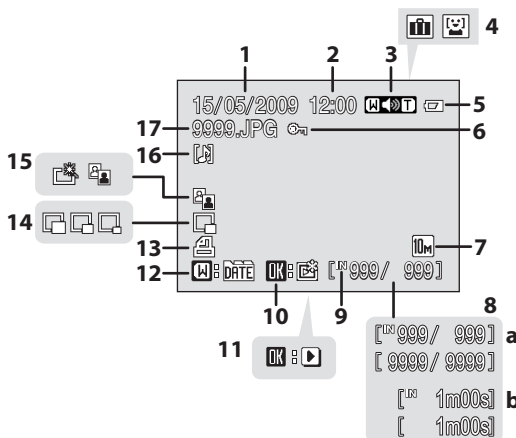


1	Modo de disparo*	20, 33, 45, 70
2	Modo macro	31
3	Indicador del zoom	23, 31
4	Indicador AE/AF-L	44
5	Indicador de enfoque	24
6	Modo flash	28
7	Indicador del nivel de batería	20
8	Icono de detección de movimiento	21, 120
9	Icono de VR electrónico	113
10	Icono de Control distorsión	103
11	Indicador de "fecha no ajustada"	134
12	Indicador de zona horaria	115
13	Impresión fecha	119
	Modo de imagen	93
	Opcio. película	71

14	a Número de exposiciones restantes (fotografías)	20
	b Duración de la película	70
15	Indicador de la memoria interna	21
16	Diafragma	24
17	Zona de enfoque	24, 100
18	Zona de enfoque (Prioridad al rostro)	24, 100
19	Velocidad de obturación	24
20	Sensibilidad ISO	29, 99
21	Valor de compensación de exposición	32
22	Opciones de color	99
23	Modo de balance de blancos	95
24	Indicador del disparador automático	30
25	Modo de disparo continuo	97
26	Icono de antiparpadeo	46

* Varía en función del modo de disparo seleccionado.

Reproducción



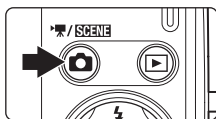
1	Fecha de grabación	16	9	Indicador de la memoria interna	26
2	Hora de grabación	16	10	Guía de imágenes favoritas	65
3	Indicador del volumen	55, 73, 76	11	Guía de reproducción de película	73
4	Icono de categoría en modo de ordenación automática ¹	60	12	Guía de mostrar por fecha	57
	Icono de carpetas favoritas en modo de imágenes favoritas ¹	66	13	Icono de ajuste de impresión	90
5	Indicador del nivel de batería	20	14	Icono Imagen pequeña	54
6	Icono de protección	108	15	Icono Retoque rápido	51
7	Modo de imagen ²	93	16	Icono de D-Lighting	52
	Opcio. película ²	71	17	Icono de anotación de voz	56
8	a Número del fotograma actual/ número total de fotogramas	26			
	b Duración de la película	73			

¹ Aparece el icono de la categoría seleccionada en el modo de ordenación automática o de carpetas favoritas seleccionado actualmente en el modo de reproducción.

² Varía en función de los ajustes configurados durante el disparo.

Operaciones básicas

El botón (modo de disparo)



- Pulse el botón  en el modo de reproducción para acceder al modo de disparo.
- Pulse el botón  en el modo de disparo para acceder al menú de selección del modo de disparo.

Menú de selección del modo de disparo

En el modo de selección del modo de disparo, use el multiselector para cambiar el modo de disparo.



1.  Modo automático (📖 20)
2.  Modo escena* (📖 33)
3.  Modo Sonrisa (📖 45)
4.  Modo Película (📖 70)

* El icono visualizado varía en función del último modo escena seleccionado.

Para volver al modo de disparo desde el menú de selección del modo de disparo, vuelva a pulsar el botón .

El botón (reproducción)



- Pulse el botón  en el modo de disparo para acceder al modo de reproducción.
- Pulse el botón  en el modo de reproducción para acceder al menú de selección del modo de reproducción.
- Si la cámara está apagada, mantenga pulsado el botón  para encender la cámara en el modo de reproducción.

Menú de selección del modo de reproducción

En el modo de selección del modo de reproducción, use el multiselector para cambiar el modo de reproducción.



1.  Modo de reproducción (📖 26)
2.  Modo Imágenes favoritas (📖 63)
3.  Modo Ordenar automáticamente. (📖 60)
4.  Modo Mostrar por fecha (📖 57)

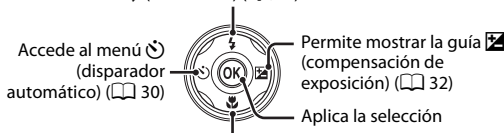
Para volver al modo de reproducción desde el menú de selección del modo de reproducción, vuelva a pulsar el botón .

El multiselector

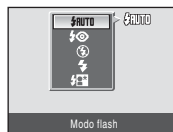
En esta sección se describe el uso estándar del multiselector para seleccionar los modos, las opciones de menú y aplicar la selección.

Para el disparo

Visualiza el menú ⚡ (modo flash) (libro 28) o mueve el cursor hacia arriba

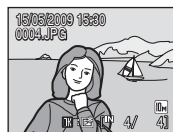
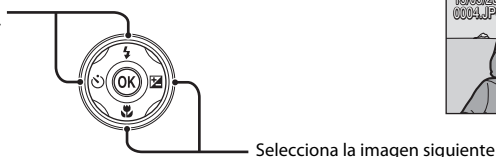


Accede al menú ☂ (modo macro) (libro 31) o desplaza el cursor hacia abajo

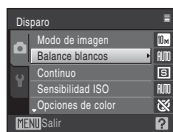
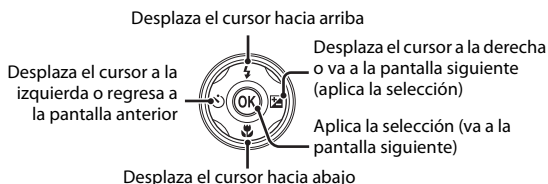


Para la reproducción

Selecciona la imagen anterior



Para acceder a los menús



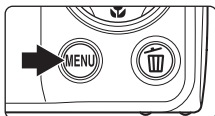
Observaciones sobre el multiselector

En el manual, los botones de arriba, abajo, izquierda y derecha del multiselector se representan como ▲, ▼, ◀ y ▶.

El botón MENU

Pulse el botón **MENU** para acceder al menú del modo seleccionado.

- Utilice el multiselector para navegar por los menús (📖 9).
- Seleccione la pestaña **Y** situada a la izquierda para acceder al menú Configuración.
- Vuelva a pulsar el botón **MENU** para salir del menú.



- Pestaña superior: muestra los menús disponibles en el modo activo
- Pestaña inferior: muestra el menú Configuración

Se muestra cuando el menú contiene al menos dos páginas



Se muestra cuando hay uno o varios elementos de menú posteriores

Se muestra cuando hay uno o varios elementos de menú anteriores



Pulse el botón **OK** o el multiselector **▶** para continuar con el siguiente grupo de opciones



Pulse el botón **OK** o el multiselector **▶** para aplicar la selección

Cambiar entre pestañas



Pulse el multiselector **◀** para marcar la pestaña



Pulse el multiselector **▲** o **▼** para seleccionar la pestaña y luego pulse el botón **OK** o **▶**

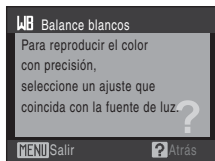
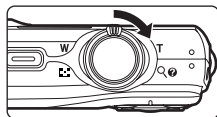


Aparecerá el menú seleccionado

Pantallas de ayuda

Gire el control del zoom hasta la posición **T** (?) cuando aparezca [?]/(?) en la esquina inferior derecha de la pantalla del menú para ver una descripción de la opción del menú seleccionada.

Para volver al menú original, vuelva a girar el control del zoom hasta la posición **T** (?).



Botón de disparo

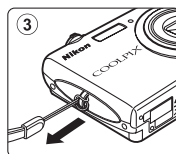
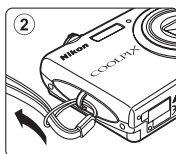
La cámara presenta un disparador de dos fases. Para ajustar el enfoque y la exposición, pulse el disparador aproximadamente hasta la mitad y pare cuando note resistencia. El enfoque y la exposición se bloquearán mientras el disparador se encuentre en esta posición. Para abrir el obturador y tomar la fotografía, pulse el disparador hasta el fondo. No haga fuerza al pulsar el disparador, ya que podría producir sacudidas y originar imágenes movidas.



Pulse el disparador hasta la mitad para ajustar el enfoque y la exposición

Pulse el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía

Colocación de la correa de la cámara



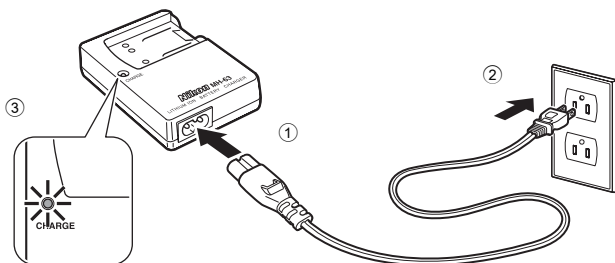
Carga de la batería

La cámara utiliza una batería recargable de ion de litio EN-EL10 (suministrada).

Cargue la batería con el cargador de la batería MH-63 (suministrado) antes del primer uso o cuando se esté agotando.

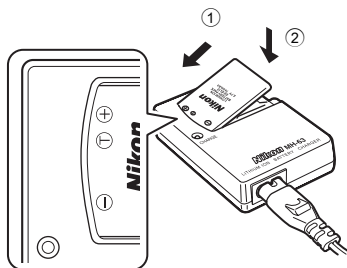
1 Conecte el cable de corriente.

Conecte el cable de alimentación al cargador de baterías ① e introduzca el enchufe en una toma de corriente ②. El indicador CHARGE se encenderá para mostrar que el cargador está activado ③.



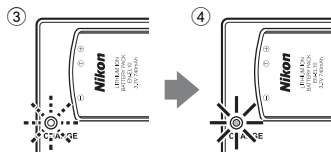
2 Cargue la batería.

Introduzca la batería en ángulo como se indica en ① y ajústela en el cargador de la batería ②.



El indicador CHARGE empieza a parpadear ③ al introducir la batería. La carga finaliza cuando el indicador deja de parpadear ④.

La carga de una batería totalmente descargada suele tardar unos 100 minutos.



En el siguiente cuadro se puede ver el estado del indicador CHARGE.

Indicador CHARGE	Descripción
Parpadea	Batería en carga.
Encendido	La batería está totalmente cargada.
Parpadea irregularmente	- La batería no se ha introducido correctamente. Retire la batería y vuelva a introducirla en el cargador en posición horizontal. - Cargue la batería en espacios interiores con una temperatura ambiente de 5 °C a 35 °C antes de su uso. - La batería está defectuosa. Detenga la carga inmediatamente, desenchufe el cargador y lleve la batería y el cargador al distribuidor o al servicio técnico de Nikon.

3 Extraiga la batería y desenchufe el cargador cuando la carga haya finalizado.

✓ Observaciones sobre el cargador de la batería

- El cargador de la batería suministrado solo se debe usar con la batería recargable de ion de litio EN-EL10. Es importante utilizar únicamente baterías recargables genuinas de la marca Nikon.
- Asegúrese de leer y seguir las advertencias sobre el cargador de la batería de las páginas iii antes de utilizarlo.

✓ Observaciones sobre la batería

- Asegúrese de leer y seguir las advertencias sobre la batería en la página iii y la sección “La batería” (📖 132) antes de utilizarla.
- Si la batería no va a usarse durante un largo período de tiempo, recárguela al menos cada seis meses y descárguela antes de guardarla.

🔧 Fuente de alimentación de CA

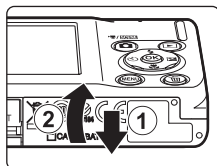
Para alimentar la cámara de forma continua durante períodos prolongados, use un adaptador de CA EH-62D (disponible por separado de Nikon) (📖 129). No use bajo ningún concepto ninguna otra marca ni modelo de adaptador de CA. Si no sigue esta precaución, podría sobrecalentar o dañar la cámara.

Introducción de la batería

Introduzca una batería recargable de ion de litio EN-EL10 (suministrada) en la cámara.

- Cargue la batería antes de utilizarla por primera vez o cuando se esté agotando (página 12).

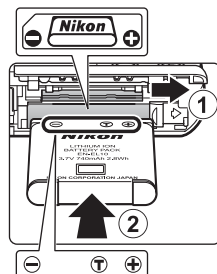
- 1** Abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria.



- 2** Introduzca la batería.

Compruebe que la orientación de los terminales positivo (+) y negativo (-) sea correcta, tal y como se describe en la etiqueta de la entrada del compartimento de la batería, e introduzca la batería.

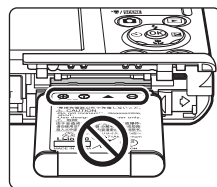
Utilice la batería para empujar el bloqueo de color naranja de la batería en la dirección de la flecha ① e introduzca totalmente la batería ②. Cuando la batería esté totalmente introducida, el bloqueo de la batería se cerrará correctamente.



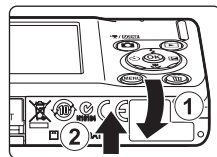
✓ Introducción de la batería

Introducir la batería al revés podría estropear la cámara.

Asegúrese de comprobar que la batería se coloca con la orientación correcta.



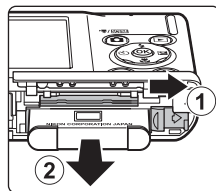
- 3** Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria.



Extracción de la batería

Antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria, desconecte la cámara y asegúrese de que están apagados el indicador de encendido y la pantalla.

Para extraer la batería, abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria y deslice el pestillo naranja en la dirección indicada por la flecha ①. La batería ya se podrá sacar con la mano ②.

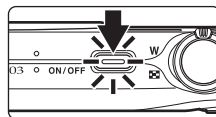


- Tenga en cuenta que la batería se puede calentar con el uso; observe las precauciones debidas cuando retire la batería.

Encendido y apagado de la cámara

Para encender la cámara, pulse el interruptor principal. La lámpara de encendido (verde) se iluminará durante unos instantes y la pantalla se encenderá.

Para apagar la cámara, vuelva a pulsar el interruptor principal.



Al desconectar la cámara, se apagarán también el indicador de encendido y la pantalla.

- Si la cámara está apagada, mantenga pulsado el botón  para encender la cámara en el modo de reproducción.



Apagado automático en el modo de disparo (modo reposo)

Si no se realiza ninguna operación durante alrededor de un minuto (ajuste predeterminado), la pantalla se apagará y la cámara pasará al modo reposo. Si no se realiza ninguna operación durante otros tres minutos, la cámara se apagará automáticamente (función de apagado automático).

Si pulsa el interruptor principal o el disparador hasta la mitad con la pantalla apagada en el modo reposo, la pantalla se reactivará.

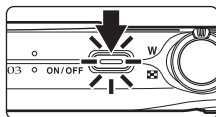
El tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara pase al modo reposo se puede cambiar desde la opción **Desconexión aut.** ( 122) del menú Configuración ( 111).

Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla

La primera vez que se encienda la cámara, aparecerá el cuadro de diálogo de selección de idioma.

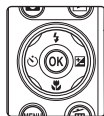
- 1 Pulse el interruptor principal para encender la cámara.

El indicador de encendido (verde) se iluminará durante unos instantes y la pantalla se encenderá.



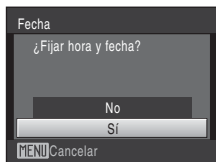
- 2 Utilice el multiselector para elegir el idioma que desee y pulse **OK**.

Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "El multiselector" (página 9).

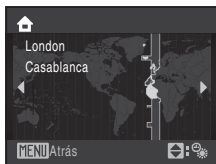


- 3 Seleccione **Sí** y pulse **OK**.

Si se selecciona **No**, la fecha y la hora quedarán sin ajustar.



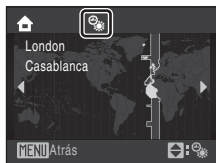
- 4 Pulse el multiselector ◀ o ▶ para seleccionar su huso horario local (página 117) y pulse el botón **OK**.



Horario de verano

Si está en vigor la hora de verano, pulse el multiselector giratorio ▲ en la pantalla de selección de la zona horaria local que se muestra en el paso 4 para activar la opción de horario de verano.

Si el horario de verano está activado, se muestra  en la parte superior de la pantalla. Para desactivar la opción horario de verano, pulse ▼.



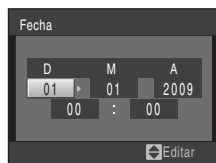
5 Edite la fecha y la hora.

Pulse ▲ o ▼ para editar el elemento marcado.

Pulse ► para desplazar la marca en el orden siguiente.

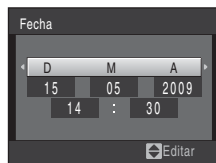
D (día) → **M** (mes) → **A** (año) → hora → minuto → **DMA** (el orden en que aparecen el día, el mes y el año)

Pulse ◀ para volver al elemento anterior.



6 Seleccione el orden en que desee que aparezcan el día, el mes y el año y pulse OK o pulse ►.

Se establecerán los ajustes y la pantalla volverá al modo de disparo.



Cambio de la fecha y la hora

- Seleccione **Fecha** en el elemento **Fecha** (📖 115) del menú Configuración (📖 111) para cambiar la fecha y la hora actuales, y siga el procedimiento que se describe en el paso 5 anterior.
- Seleccione **Zona hora** en el elemento **Fecha** del menú Configuración para cambiar la configuración de la zona horaria y del horario de verano (📖 115).

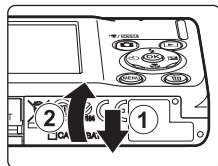
Introducción de las tarjetas de memoria

Las imágenes, sonidos y archivos de películas se pueden guardar en la memoria interna de la cámara (44 MB aproximadamente) o en tarjetas de memoria Secure Digital (SD) extraíbles (disponibles por separado) (📖 129).

Cuando se introduce una tarjeta de memoria en la cámara, los datos se guardan automáticamente en ella, y los datos que la tarjeta contenga se pueden reproducir, borrar o transferir. Para guardar datos en la memoria interna, o reproducir, borrar o transferir los datos que contenga, debe extraer primero la tarjeta de memoria.

- 1 Compruebe que la lámpara de encendido y la pantalla están apagados y abra la tapa del compartimento de las batería/tapa de la ranura para tarjeta de memoria.

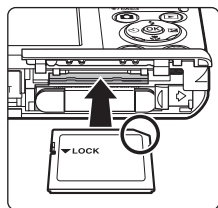
Asegúrese de apagar la cámara antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.



- 2 Introduzca la tarjeta de memoria.

Deslice correctamente la tarjeta de memoria hasta que quede fija en su lugar.

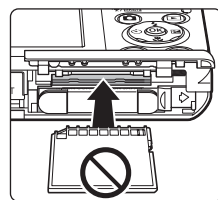
Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria.



✓ Introducción de las tarjetas de memoria

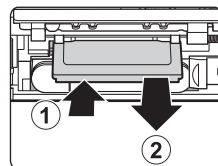
Si la tarjeta de memoria se introduce al revés o por el lado contrario, se podría dañar la cámara o la tarjeta de memoria.

Asegúrese de comprobar que la tarjeta de memoria se coloca con la orientación correcta.



Extracción de las tarjetas de memoria

Antes de extraer la tarjeta de memoria, apague la cámara y compruebe que tanto la lámpara de encendido como la pantalla están apagados. Abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria y empuje la tarjeta hacia dentro ① para expulsarla parcialmente. A continuación, se puede extraer la tarjeta con la mano. No intente extraer la tarjeta tirando de ella en ángulo ②.

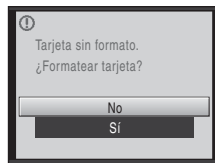


✓ Formateo de las tarjetas de memoria

Si aparece el mensaje de la derecha, deberá formatear la tarjeta de memoria antes de utilizarla (123). Tenga en cuenta que **el formateo elimina de modo definitivo todas las imágenes y demás datos de la tarjeta de memoria**. Asegúrese de copiar cualquier imagen que desee conservar antes de formatear la tarjeta de memoria.

Utilice el multiselector para elegir **Sí** y pulse el botón **OK**. Aparecerá el diálogo de confirmación. Para iniciar el formateo, elija **Formatear** y pulse el botón **OK**.

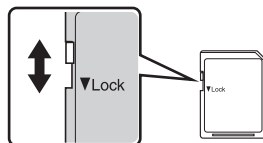
- No apague la cámara ni abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria hasta que haya finalizado el formateo.
- La primera vez que introduzca tarjetas de memoria utilizadas en otros dispositivos en la COOLPIX S203, asegúrese de formatearlas con esta cámara (123).



✓ El dispositivo de protección contra escritura

Las tarjetas de memoria cuentan con un mecanismo de protección contra escritura. Cuando este mecanismo esté en posición de bloqueo "lock", no se pueden escribir ni borrar datos de la tarjeta de memoria. Si el mecanismo está en posición de bloqueo "lock", desbloquéela desplazando la pestaña a la posición de escritura "write" para poder grabar o borrar fotos o para formatear la tarjeta de memoria.

Dispositivo de protección contra escritura



✓ Tarjetas de memoria

- Utilice solamente tarjetas de memoria Secure Digital.
- No realice ninguna de las acciones siguientes durante el formateo, mientras se estén escribiendo o borrando datos de la tarjeta de memoria o durante la transferencia de datos a un ordenador. Si no se siguen estas precauciones, se podrían perder los datos o estropearse la cámara o la tarjeta de memoria:
 - Retirar la batería o la tarjeta de memoria
 - Apagar la cámara
 - Desconectar el adaptador de CA
- No formatee la tarjeta de memoria utilizando un ordenador.
- No las desmonte ni las modifique.
- No las deje caer, ni las doble, las exponga al agua ni a sacudidas bruscas.
- No toque los terminales de metal con los dedos ni con objetos de metal.
- No pegue etiquetas o adhesivos en la tarjeta de memoria.
- No las deje a pleno sol, ni en un vehículo cerrado o en otros lugares expuestos a altas temperaturas.
- No las exponga a la humedad, polvo ni a gases corrosivos.

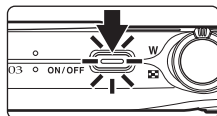
Paso 1 Encendido de la cámara y selección del modo (automático)

En esta sección se describe cómo tomar fotografías en el modo  (automático), un modo automático para “apuntar y disparar” que se recomienda a quienes utilicen una cámara digital por primera vez.

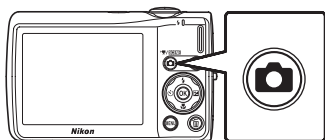
1 Pulse el interruptor principal para encender la cámara.

El indicador de encendido (verde) se iluminará durante unos instantes y la pantalla se encenderá. También saldrá el objetivo.

Continúe con el paso 4 cuando aparezca .



2 Pulse el botón .



3 Pulse el multiselector o para seleccionar , después, pulse el botón .

La cámara entra en el modo  (automático).

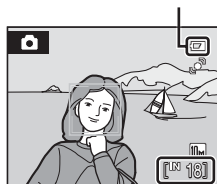


4 Compruebe el nivel de batería y el número de exposiciones restantes.

Carga de la batería

Pantalla	Descripción
NINGÚN INDICADOR	La batería está totalmente cargada.
	Batería baja. Prepárese para cambiarla o cargarla.
 Batería agotada.	No se pueden tomar fotografías. Recargue la batería o sustitúyala por una totalmente cargada.

Indicador del nivel de la batería

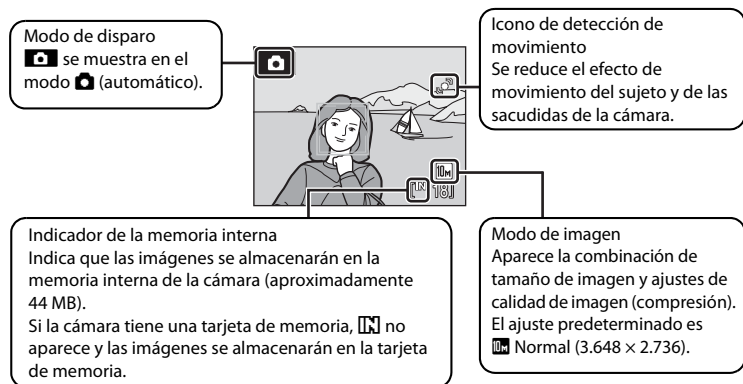


Número de exposiciones restantes

Número de exposiciones restantes

El número de fotografías que se puedan guardar depende de la capacidad de la memoria interna o de la tarjeta de memoria, así como del ajuste del modo de imagen ( 94).

Indicadores que se muestran en el modo (automático)



Los indicadores y la información sobre la foto de la pantalla durante el disparo y la reproducción desaparecerán tras unos segundos (📖 118). Si la pantalla ha entrado en modo reposo para ahorrar energía, pulse el interruptor principal o el disparador hasta la mitad para reactivarla (📖 122).

Funciones disponibles en el modo (automático)

El modo  (automático) permite usar el modo macro (📖 31) y la compensación de exposición (📖 32) y se pueden tomar las fotografías utilizando el modo flash (📖 28) y el disparador automático (📖 30). Al pulsar **MENU** en el modo  (automático), puede especificar los ajustes de todos los elementos de los menús de disparo (📖 92) en función de las condiciones de disparo.

Detección de movim.

Si se selecciona **Automático** (ajuste predeterminado) para la opción **Detección de movim.** (📖 120) en el menú Configuración y la cámara detecta sacudidas o movimiento del sujeto, aumenta la velocidad de obturación para evitar que las fotografías salgan movidas.

Cuando la cámara detecta sacudidas o un sujeto en movimiento y aumenta la velocidad de obturación, el icono de detección de movimiento se visualiza en verde.

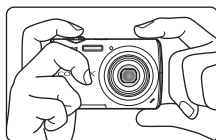
Reducción de la vibración electrónica

Cuando el modo flash (📖 28) está ajustado en  (desactivado) o en  (sincronización lenta) con **VR electrónico** (📖 113) en el menú Configuración ajustado en **Automático**, el icono  puede aparecer en la pantalla. La aparición de  indica las condiciones de disparo en las que puede manifestarse el efecto de las sacudidas de la cámara. En estas situaciones, la cámara reduce el efecto de las sacudidas de la cámara en las imágenes antes de grabarlas.

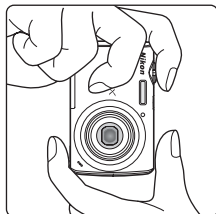
Paso 2 Encuadre de una fotografía

1 Prepare la cámara.

Sujete la cámara firmemente con las dos manos, manteniendo los dedos u otros objetos lejos del objetivo, el flash, el micrófono y el altavoz.



Al tomar fotografías con orientación "vertical", gire la cámara de modo que el flash incorporado quede por encima del objetivo.



2 Encuadre la imagen.

Cuando la cámara reconoce un rostro mirando hacia la cámara, ese rostro aparecerá enmarcado por un borde amarillo doble (ajuste predeterminado). Si la cámara detecta más de un rostro, la cara más cercana a la cámara aparecerá con un contorno doble y las demás aparecerán con un sencillo.

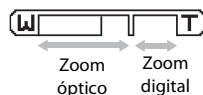
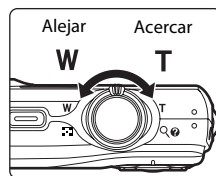


La zona de AF no aparece al disparar imágenes de sujetos no humanos, o al encuadrar a un sujeto cuyo rostro no se reconoce.

Uso del zoom

Utilice el control del zoom para activar el zoom óptico. Gire el control del zoom hasta la posición **T** para ampliar de forma que el sujeto rellene una gran parte del marco o hasta la posición **W** para alejarse, incrementando la zona en el marco.

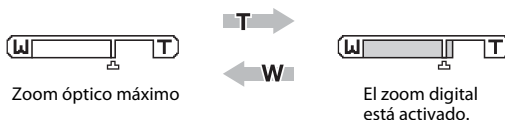
Cuando se gira el control del zoom, se muestra el indicador de zoom en la parte superior de la pantalla.



Zoom digital

Cuando la cámara amplía hasta la posición máxima del zoom óptico, si gira y mantiene el control del zoom en la posición **T**, se activa el zoom digital. Se amplía el sujeto hasta 4x, la máxima relación de zoom óptico.

El enfoque estará en el centro de la pantalla (sin que aparezca la zona de enfoque activa) cuando entra en funcionamiento el zoom digital.



Zoom digital e interpolación

A diferencia del zoom óptico, el zoom digital utiliza un proceso para imágenes digitales conocido como interpolación para ampliar las imágenes, lo que produce un ligero deterioro de la calidad de la imagen.

La interpolación se aplica cuando el zoom sobrepasa . Cuando se aumenta el zoom por encima de , se inicia la interpolación y el indicador de zoom se vuelve amarillo para indicar que se está aplicando la interpolación.  se mueve hacia la derecha conforme la imagen decrece, lo que permite que se confirmen las posiciones de zoom en las cuales es posible el disparo sin aplicar la interpolación en la configuración de modo de imagen.



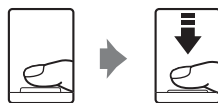
Tamaño de imagen pequeño

El zoom digital se puede desactivar en la opción **Zoom digital** (📖 121) del menú Configuración (📖 111).

Paso 3 Enfoque y disparo

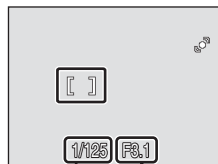
1 Pulse el disparador hasta la mitad.

Cuando se reconoce un rostro que mira a la cámara:
La cámara enfocará el rostro rodeado por la zona de enfoque activa de borde doble. Cuando el sujeto está enfocado, el borde doble aparece en verde.



Velocidad de obturación Diafragma

Al disparar imágenes de sujetos no humanos, o al encuadrar a un sujeto cuyo rostro no se reconoce:
La cámara seleccionará automáticamente la zona de enfoque (una de nueve) que contenga el sujeto más cercano. Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque activa aparece en verde.



Velocidad de obturación Diafragma

Cuando se utiliza zoom digital, el área de enfoque no se muestra, y la cámara enfoca el centro del marco. Una vez adquirido el enfoque, el indicador de enfoque (📖 6) brillará en color verde.

Si pulsa el disparador hasta la mitad, también aparecen los valores de velocidad de obturación y de diafragma.

El enfoque y la exposición permanecerán bloqueados mientras se mantenga pulsado el disparador hasta la mitad.

Mientras se pulse el disparador hasta la mitad, es posible que el borde doble para el reconocimiento de rostro parpadee, o que la zona de enfoque o el indicador de enfoque parpadeen en rojo. Todos estos casos indican que la cámara no enfoca. Cambie la composición y pulse de nuevo el disparador hasta la mitad.

Consulte "Modo zona AF" (📖 100) o "Prioridad al rostro" (📖 102) para obtener más información sobre la prioridad al rostro.

2 Pulse el disparador hasta el fondo.

Se suelta el disparador y la imagen se graba en la tarjeta de memoria o en la memoria interna.



✓ Durante la grabación

Durante la grabación de películas, el número de exposiciones restantes parpadeará. **No abra la tapa del compartimento de la batería/tapa de la ranura para tarjeta de memoria** durante la grabación de imágenes. Si se corta la alimentación o se retira la tarjeta de memoria en estas circunstancias, se podría producir una pérdida de datos o estropear la tarjeta o la cámara.

✓ Autofoco

Es posible que el enfoque automático no produzca los resultados esperados en las siguientes situaciones. En algunos casos excepcionales, es posible que no se enfoque el sujeto a pesar de que la zona de enfoque activa y el indicador de enfoque aparezcan en verde:

- Cuando el sujeto esté muy oscuro
- La escena cuenta con objetos con una luminosidad muy diferente (p. ej., el sol está detrás del sujeto, que se encuentra a la sombra)
- No hay contraste entre el sujeto y lo que le rodea (p. ej., cuando el sujeto se encuentra delante de una pared blanca y lleva una camisa blanca)
- Hay varios objetos a distintas distancias de la cámara (p. ej., el sujeto está dentro de una jaula)
- Cuando el sujeto se mueva rápidamente

En estas situaciones, intente pulsar el disparador hasta la mitad para volver a enfocar varias veces, o enfoque otro sujeto y utilice el bloqueo del enfoque (📖 101). Cuando utilice el bloqueo del enfoque, asegúrese de que la distancia entre la cámara y el sujeto para el que se haya bloqueado el enfoque sea la misma que la que distancia al sujeto real.

🔪 Parpad. de adverten.

Si la pantalla parpadeante de advertencia aparece brevemente después de tomar una fotografía en el modo de prioridad al rostro, es posible que los sujetos humanos tuvieran los ojos cerrados en el momento del disparo. Compruebe la fotografía y decida si debe tomar otra o no.

- El sujeto retratado, cuyos ojos podrían haberse cerrado al tomar la imagen, aparecerá encuadrado con un borde amarillo en la pantalla de advertencia parpadeando.
- Presione el botón **OK** o el disparador para volver al modo de disparo. Consulte "Parpad. de adverten." (📖 124) o "Funcionamiento de la pantalla Parpad. de adverten." (📖 125) para obtener más información.

🔦 Flash

Si el sujeto está poco iluminado, se puede activar el flash pulsando el disparador hasta el fondo (📖 28).



Paso 4 Reproducción y borrado de imágenes

Reproducción de imágenes (modo de reproducción)

Pulse el botón .

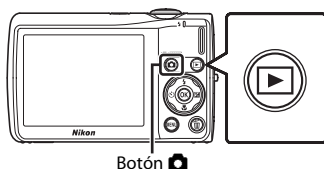
La última fotografía tomada aparece en el modo de reproducción a pantalla completa.

Pulse el multiselector , ,  o  para ver más fotografías.

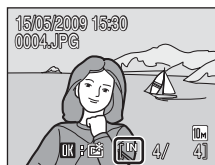
Las fotografías pueden aparecer brevemente a baja resolución mientras se leen desde la tarjeta de memoria o desde la memoria interna.

Pulse el botón  o el disparador hasta la mitad para cambiar al modo de disparo.

Cuando se reproduzcan las imágenes almacenadas en la memoria interna de la cámara, aparece . Si la cámara tiene una tarjeta de memoria,  no aparece y las imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria se reproducen.



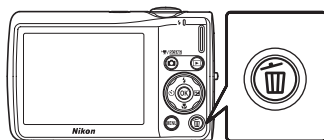
Botón 



Indicador de la memoria interna

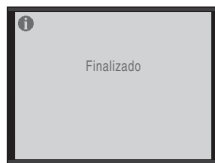
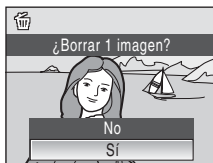
Borrado de imágenes

- 1 Pulse el botón  para borrar la imagen que aparezca en la pantalla en ese momento.



- 2 Utilice el multiselector para seleccionar **Sí** y pulse el botón .

Para salir sin borrar la imagen, elija **No** y pulse el botón .



Opciones disponibles en el modo de reproducción

Las opciones siguientes están disponibles en el modo de reproducción a pantalla completa.

Opción	Utilice	Descripción	
Zoom de reproducción	T 	Gire el control del zoom hasta la posición T para ampliar la imagen hasta 10x. Pulse el botón  para volver al modo de reproducción a pantalla completa.	49
Visualización de miniaturas/aplica la visualización del calendario	W 	Gire el control del zoom hasta la posición W para visualizar 4, 9 o 16 imágenes en miniatura o para aplicar la visualización del calendario.	47
Añadir imágenes favoritas		Añade la imagen mostrada actualmente a las imágenes favoritas.	65
Cambiar modo de reproducción		Pulse el botón  para acceder al menú de selección del modo de reproducción y cambiar a mostrar por fecha, ordenación automática o imágenes favoritas.	57, 60, 66
Cambiar al Modo disparo		Pulse el botón  o el disparador para cambiar al modo de disparo seleccionado en el menú de selección del modo de disparo.	26
			

Pulsación del botón para encender la cámara

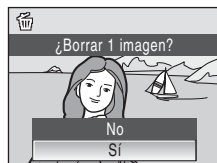
Si la cámara está apagada, mantenga pulsado el botón  para encenderla en el modo de reproducción. El objetivo no saldrá.

Visualización de imágenes

- Las fotografías guardadas en la memoria interna solo se podrán ver si no hay una tarjeta de memoria en la cámara.
- Si se muestran en modo de reproducción a pantalla completa fotografías en las que se detectó un rostro durante el disparo, es posible que las imágenes se giren automáticamente para una reproducción normal, dependiendo de la orientación del rostro detectado.
- Si la pantalla ha entrado en modo reposo para ahorrar energía, pulse el interruptor principal o el botón  para reactivarla (122).

Borrado de la última imagen tomada en modo de disparo

En el modo de disparo, pulse el botón  para borrar la última imagen tomada.



Borrado de varias fotografías

Se pueden borrar varias imágenes con la opción **Borrar** (108) del menú Reproducción (105), del menú Mostrar por fecha (59), del menú Ordenar automáticamente (62) o del menú Imágenes favoritas (68).

Uso del flash

El flash tiene un alcance de 0,6-4,6 m cuando el zoom de la cámara está en la distancia focal mínima. Cuando se utiliza el zoom óptico al máximo, el alcance es de 0,6-2,5 m (cuando **Sensibilidad ISO** está ajustado en **Automático**). Los modos de flash disponibles son los siguientes:

Automático

El flash se dispara automáticamente cuando hay poca luz.

Automático con reducción de ojos rojos

Reduce el efecto de "ojos rojos" en los retratos (📖 29).

Apagado

El flash no se disparará aunque haya poca luz.

Flash de relleno

El flash destellará cuando se tome una imagen. Se utiliza para "rellenar" (iluminar) las sombras y los sujetos a contraluz.

Sincronización lenta

 **RAUTO** (automático) se combina con la velocidad de obturación lenta.

El flash ilumina el sujeto principal; se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el fondo por la noche o con poca luz.

Ajuste del modo flash

1 Pulse (modo flash).

Aparecerá el menú Flash.

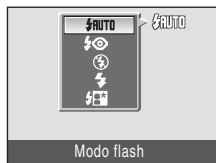


2 Utilice el multiselector giratorio para elegir el modo flash que desea y pulse el botón .

El icono del modo flash seleccionado aparecerá en la parte superior de la pantalla.

Cuando se aplica  **RAUTO** (automático),  aparece sólo durante unos segundos, sean cuales sean los ajustes de **Informac foto** (📖 118).

Si un ajuste no se confirma pulsando el botón  en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.



✓ Disparo cuando hay poca luz y con el flash desactivado (📷)

- Se recomienda que use un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo y evitar los efectos producidos por las sacudidas de la cámara.
- El indicador **[ISO]** se muestra cuando la cámara aumenta la sensibilidad automáticamente. Las imágenes que se tomen cuando aparezca **[ISO]** podrían quedar ligeramente moteadas.

✓ Observaciones sobre el uso del flash

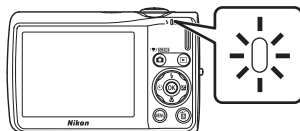
Al usar el flash, los reflejos de las partículas de polvo en el aire pueden parecer puntos brillantes en las imágenes. Para reducir estos reflejos, ajuste el modo flash en **📷** (Desactivado).

🔧 El indicador de flash

El indicador del flash muestra el estado del flash cuando el disparador se pulsa hasta la mitad.

- Encendido: el flash destellará cuando se tome la imagen.
- Parpadea: el flash se está cargando. Espere unos segundos y vuelva a intentarlo.
- Apagado: el flash no destellará cuando se tome la imagen.

Si el nivel de batería es bajo, la pantalla se apagará y permanecerá apagada hasta que el flash se cargue completamente.



🔧 Configuración del modo flash

La configuración del modo flash predeterminado varía en función del modo de disparo.

- **📷** (automático): **📷** (automático)
- **SCN** (escena): varía en función del modo escena elegido (📖 34)
- **😊** (sonrisa): fijado en **📷** (desactivado) cuando se selecciona **Encendido** para **Antiparpadeo**, **📷** (automático) cuando se selecciona **Apagado** para **Antiparpadeo** (📖 46)

Los ajustes del modo de flash aplicados en el modo **📷** (automático) se almacenan en la memoria de la cámara incluso después de apagarla, y se vuelven a aplicar la siguiente vez que se selecciona el modo **📷** (automático).

🔧 Reducción de ojos rojos

La cámara utiliza la reducción de ojos rojos avanzada ("corrección de ojos rojos integrada"). El flash destella varias veces a baja intensidad (predestello) antes de que se dispare el flash principal, reduciendo el efecto de "ojos rojos". A continuación, la cámara analiza la imagen. Si se detectan ojos rojos, la zona afectada se procesará para reducir aún más los ojos rojos antes de guardar la imagen. Tenga en cuenta que, dado que se produce un ligero desfase entre la pulsación del disparador y la toma de la imagen, este modo no se recomienda si necesita una respuesta rápida del obturador. También aumenta ligeramente el tiempo necesario para poder tomar la siguiente imagen. La reducción de ojos rojos avanzada no siempre produce los resultados deseados en todos los casos. En casos muy raros, las zonas sin ojos rojos pueden incluirse en el procesamiento de reducción de ojos rojos avanzado. Si fuera así, seleccione otro modo y vuelva a intentarlo.

Imagen con el disparador automático

La cámara está equipada con un temporizador de diez y de dos segundos para realizar autorretratos. Esta función resulta útil a la hora de reducir los efectos de vibración de la cámara, que se producen al pulsar el disparador. Se recomienda el uso de un trípode cuando se emplee el disparador automático.

1 Pulse (disparador automático).

Aparecerá el menú Disparador automático.



2 Utilice el multiselector giratorio para elegir **10 s** o **2 s** y pulse el botón .

10 s (diez segundos): adecuado para las ocasiones importantes (como una boda)

2 s (dos segundos): adecuado para evitar las sacudidas de la cámara

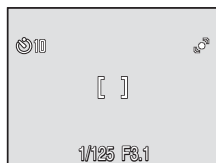
Aparecerá el modo seleccionado para el disparador automático.

Si un ajuste no se confirma pulsando el botón  en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.



3 Encadre la imagen y pulse el disparador hasta la mitad.

Se ajustarán el enfoque y la exposición.



4 Pulse el disparador hasta el fondo.

Se pondrá en marcha el disparador automático y en la pantalla se mostrarán los segundos que faltan para que se abra el obturador. El indicador del disparador automático parpadea durante la cuenta atrás del temporizador. Aproximadamente un segundo antes de que se abra el obturador, el indicador permanece encendido y deja de parpadear.

Cuando se suelta el disparador, el disparador automático cambiará a la posición **OFF**.

Para detener el temporizador antes de que se tome una fotografía, pulse de nuevo el disparador.



Modo macro

El modo macro se utiliza para fotografiar imágenes de objetos a distancias de hasta 10 cm. Tenga en cuenta que es posible que el flash no pueda iluminar totalmente el sujeto a distancias inferiores a 60 cm .

1 Pulse (modo macro).

Aparece el menú macro.



2 Utilice el multiselector para elegir **ON** y pulse el botón **OK**.

Aparecerá el icono del modo macro (.

Si un ajuste no se confirma pulsando el botón **OK** en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.



3 Gire el control del zoom para encuadrar la imagen.

La cámara puede enfocar a una distancia de 10 cm cuando el zoom se encuentre en la posición en la que  se pone en color verde (el indicador de zoom precede a .



Modo macro

En modo macro, la cámara enfoca continuamente hasta que el disparador esté pulsado hasta la mitad para bloquear el enfoque y la exposición.

Configuración del modo macro

Los ajustes del modo macro aplicados en el modo  (automático) se almacenan en la memoria de la cámara incluso después de apagarla, y se vuelven a aplicar la siguiente vez que se selecciona el modo  (automático).

Compensación de exposición

La compensación de exposición se utiliza para modificar la exposición a partir del valor sugerido por la cámara, para que las fotografías salgan más claras u oscuras.

1 Pulse (compensación de exposición).

Aparece la guía de compensación de exposición.



2 Utilice el multiselector para ajustar la exposición y pulse el botón .

Cuando la imagen sea demasiado oscura: ajuste la compensación de exposición hacia "+".

Cuando la imagen sea demasiado brillante: ajuste la compensación de exposición en el sentido negativo "-".

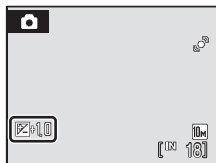
La compensación de exposición se puede ajustar en valores comprendidos entre -2,0 y +2,0 EV.

Si un ajuste no se confirma pulsando el botón  en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.



3 El ajuste se aplica.

En la pantalla aparecerá el valor con el icono .



Valor de la compensación de exposición

El valor de compensación de exposición aplicado en el modo  (automático) se almacena en la memoria de la cámara incluso después de apagarla y se vuelve a aplicar la siguiente vez que se selecciona el modo  (automático).

Utilización de la compensación de exposición

La cámara tiende a reducir la exposición cuando el encuadre está dominado por objetos muy luminosos, y a aumentarla cuando el encuadre es en gran parte oscuro. Por lo tanto, es probable que se deba utilizar la compensación *positiva* para capturar la brillantez de objetos muy luminosos que ocupan el encuadre (por ejemplo, extensiones de agua, arena y nieve iluminadas por el sol), o cuando el fondo sea mucho más luminoso que el sujeto principal. La compensación *negativa* se podría utilizar en el caso de que grandes zonas del encuadre contengan objetos muy oscuros (por ejemplo, una franja de hojas verde oscuro), o cuando el fondo sea mucho más oscuro que el sujeto principal.

Disparo en el modo escena

Los ajustes de la cámara se optimizan automáticamente según el tipo de sujeto que se seleccione. Los modos escena disponibles son los siguientes.

Selector auto. de escenas	Retrato	Paisaje	Deportes	Retrato nocturno
Fiesta/interior	Playa/nieve	Puesta de sol	Amanecer/anocheecer	Paisaje nocturno
Macro	Gastronomía	Museo	Fuego artificial	Copia
Contraluz	Asist. panorama	Grabación de voz*		

* Consulte "Grabaciones de voz" (página 74) para conocer los detalles.

Configuración del modo escena

- 1 Pulse el botón en el modo de disparo para acceder al menú de selección del modo de disparo y pulse el multiselector o para seleccionar un icono de escena.

Aparecerá el icono del último modo escena seleccionado. El ajuste predeterminado es (Selector auto. de escenas).



- 2 Pulse el multiselector y presione , , o para elegir la escena que desee. Seguidamente, pulse el botón .

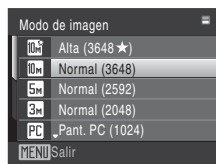


- 3 Encuadre el sujeto y dispare.



Modo de imagen

Cuando se pulsa el botón **MENU** en el modo escena, se puede ajustar **Modo de imagen** (página 93). Los cambios que se hagan a estos ajustes se establecerán en todos los modos de disparo (excepto en el menú de películas).



Características

Selector auto. de escenas

Simplemente encuadrando una fotografía, la cámara elige de forma automática el modo escena más apropiado.

Consulte "Disparo en el modo escena seleccionado por la cámara (Selector auto. de escenas)" (p. 40) para obtener más información.

	 AUTO ¹		Apagado ²		Apagado ³		0,0 ²
---	---	---	----------------------	---	----------------------	---	------------------

¹ La cámara selecciona automáticamente el ajuste de modo flash óptimo para el modo escena seleccionado. Se puede cambiar a .

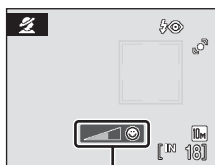
² Se pueden elegir otros ajustes.

³ Cambia a Encendido cuando la cámara selecciona el modo escena **Macro**.

Retrato

Utilice este modo en los retratos en los que el sujeto principal destaque claramente. Los tonos de la piel quedarán tersos y naturales.

- La cámara detecta y enfoca los rostros que miran a la cámara. Consulte "Prioridad al rostro" (p. 102) para obtener más información.
- Si la cámara detecta un rostro sonriente del sujeto, el indicador de sonrisa aumenta o disminuye.
- Si la cámara detecta más de un rostro, el enfoque se realizará sobre la cara más cercana a la cámara.
- Si no se detectan rostros, el enfoque se ajustará en el centro de la pantalla.
- El zoom digital no se encuentra disponible.



Indicador de sonrisa

	 *		Apagado*		Apagado		0,0*
---	---	---	----------	---	---------	---	------

* Se pueden elegir otros ajustes.

: Para los modos escena con , se recomienda el uso del trípode.

: Para los modos escena con , la reducción de ruido se realiza automáticamente por lo que se tardará más de lo usual en guardar la imagen.

Iconos utilizados para las descripciones

En las descripciones de esta sección se utilizan los siguientes iconos: , modo flash (p. 28); , disparador automático (p. 30); , modo macro (p. 31); , compensación de exposición (p. 32).

Paisaje

Utilice este modo para paisajes urbanos y rurales intensos.

- La cámara enfoca al infinito. El indicador de zona de enfoque o el indicador de enfoque ( 6) siempre se enciende en verde cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.



			Apagado*		Apagado		0,0*
---	---	---	----------	---	---------	---	------

* Se pueden elegir otros ajustes.

Deportes

Utilice este modo para las tomas de acción dinámica en las que se congela la acción en una sola imagen y se graba el movimiento en una serie de fotografías.

- La cámara enfoca de forma constante hasta que el enfoque se bloquea pulsando el disparador hasta la mitad.
- Mientras mantenga pulsado el disparador, las fotografías se toman a una velocidad de unos 1,2 fotogramas por segundo (fps) cuando el modo de imagen está configurado en  **Normal (3648)**. Esta velocidad se mantiene durante un máximo de 6 imágenes.
- La velocidad máxima de avance de los fotogramas con el disparo continuo puede variar en función del modo de imagen y de la tarjeta de memoria que se utilicen.
- Detección de movim.** ( 120) no está activado.



			Apagado		Apagado		0,0*
---	---	---	---------	---	---------	---	------

* Se pueden elegir otros ajustes.

Retrato nocturno



Utilice este modo para conseguir un equilibrio natural entre la iluminación del sujeto principal y la del fondo cuando tome retratos de noche.

- La cámara detecta y enfoca los rostros que miran a la cámara. Consulte "Prioridad al rostro" ( 102) para obtener más información.
- Si la cámara detecta más de un rostro, el enfoque se realizará sobre la cara más cercana a la cámara.
- Si no se detectan rostros, el enfoque se ajustará en el centro de la pantalla.
- El zoom digital no se encuentra disponible.
- Detección de movim.** ( 120) no está activado.



			Apagado ²		Apagado		0,0 ²
---	---	---	----------------------	---	---------	---	------------------

¹ Flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos.

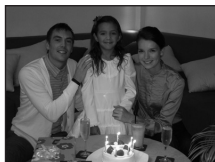
² Se pueden elegir otros ajustes.

Disparo en el modo escena

Fiesta/interior

Capta los efectos de las luces de las velas y de la iluminación de fondo en los interiores.

- La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- Puesto que las imágenes pueden verse afectadas fácilmente por las sacudidas de la cámara, sujete firmemente la cámara. Se recomienda usar trípode en los lugares con poca luz.



	 ¹		Apagado ²		Apagado		0,0 ²
---	--	---	----------------------	---	---------	---	------------------

¹ El flash puede cambiar a sincronización lenta con reducción de ojos rojos. Se pueden seleccionar otros ajustes.

² Se pueden elegir otros ajustes.

Playa/nieve

Capta toda la luminosidad de temas tales como campos nevados, playas y grandes extensiones de agua iluminadas por el sol.

- La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.



	 AUTO*		Apagado*		Apagado		0,0*
---	---	---	----------	---	---------	---	------

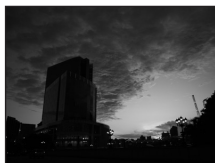
* Se pueden elegir otros ajustes.

Puesta de sol



Permite plasmar las intensas tonalidades de las puestas de sol y los amaneceres.

- La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.



	 NR*		Apagado*		Apagado		0,0*
---	---	---	----------	---	---------	---	------

* Se pueden elegir otros ajustes.

: Para los modos escena con , se recomienda el uso del trípode.

: Para los modos escena con , la reducción de ruido se realiza automáticamente por lo que se tardará más de lo usual en guardar la imagen.

Amanecer/anocheecer



Capta los colores que se observan con la tenue luz natural que hay antes de que amanezca y después de la puesta de sol.

- La cámara enfoca al infinito. El indicador de zona de enfoque o el indicador de enfoque () siempre se enciende en verde cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.

- Detección de movim.** () no está activado.



			Apagado*		Apagado		0,0*
---	---	---	----------	---	---------	---	------

* Se pueden elegir otros ajustes.

Paisaje nocturno



Se utilizan velocidades de obturación lentas para conseguir espectaculares paisajes nocturnos.

- La cámara enfoca al infinito. El indicador de zona de enfoque o el indicador de enfoque () siempre se enciende en verde cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.

- Detección de movim.** () no está activado.



			Apagado*		Apagado		0,0*
---	---	---	----------	---	---------	---	------

* Se pueden elegir otros ajustes.

Macro

Fotografía flores, insectos y otros objetos pequeños a distancias cortas.

- El modo macro () se activa y la cámara hace zoom automáticamente en posición de la distancia más cercana en la que la cámara puede enfocar.
- La cámara puede enfocar a una distancia de 10 cm cuando el zoom se encuentre en la posición en la que  se pone en color verde (el indicador de zoom precede a ). La posición de disparo más cercana posible varía en función de la posición del zoom.
- El **Modo zona AF** se ajusta en **Manual** () 100). Pulse el botón  para elegir la zona de enfoque en la que se adquiere el enfoque.
- La cámara enfoca de forma constante hasta que el enfoque se bloquea pulsando el disparador hasta la mitad.



			Apagado*		Encendido		0,0*
---	---	---	----------	---	-----------	---	------

* Se pueden elegir otros ajustes. Tenga en cuenta que es posible que el flash no pueda iluminar totalmente el sujeto a distancias inferiores a 60 cm.

Disparo en el modo escena

Gastronomía

Úselo cuando tome imágenes de alimentos. Consulte "Toma de imágenes en el modo Gastronomía" (📖 41) para conocer los detalles.

- El **Modo zona AF** se ajusta en **Manual** (📖 100). Pulse el botón  para elegir la zona de enfoque en la que se adquiere el enfoque.



			Apagado*		Encendido		0,0*
---	---	---	----------	---	-----------	---	------

* Se pueden elegir otros ajustes.

Museo

Se utiliza en los interiores en los que está prohibido el uso del flash (por ejemplo, en los museos y galerías de arte) o en otros ambientes en los que no quiera utilizar el flash.

- La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- BSS Se puede utilizar el selector del mejor disparo (📖 97).
- **Detección de movim.** (📖 120) no está activado.



			Apagado*		Apagado*		0,0*
---	---	---	----------	---	----------	---	------

* Se pueden elegir otros ajustes.

Fuego artificial



Se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el estallido de luz de los fuegos artificiales.

- La cámara enfoca al infinito. El indicador de enfoque (📖 6) siempre se ilumina en verde cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.
- **Detección de movim.** (📖 120) no está activado.



			Apagado		Apagado		0,0
--	--	--	---------	--	---------	--	-----

Copia

Proporciona fotografías nítidas de textos o de dibujos impresos realizados sobre una superficie blanca.

- La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- Utilice el modo macro (📖 31) para enfocar a distancias cortas.
- Es posible que el texto y los dibujos en color no queden bien.



* Se pueden elegir otros ajustes.

Contraluz

Se utiliza cuando la fuente de luz está detrás del sujeto, haciendo que sus rasgos o detalles queden en la sombra. El flash se dispara automáticamente para "rellenar" (iluminar) las sombras.

- La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- Detección de movim.** (📖 120) no está activado.



* Se pueden elegir otros ajustes.

Asist. panorama



Se utiliza cuando se toma una serie de fotografías que posteriormente se unirán para crear una imagen panorámica utilizando el software suministrado Panorama Maker. Consulte "Toma de fotografías para una panorámica" (📖 43) para conocer los detalles.



* Se pueden elegir otros ajustes.

Disparo en el modo escena seleccionado por la cámara (Selector auto. de escenas)

Simplemente encuadrando una fotografía, la cámara elige de forma automática el modo escena más apropiado para un disparo sencillo.

Si la cámara enfoca un sujeto en  el modo selector automático de escenas, automáticamente selecciona uno de los siguiente modos escena:

- Automático ( 20)
- Retrato ( 34)
- Paisaje ( 35)
- Retrato nocturno ( 35)
- Paisaje nocturno ( 37)
- Macro ( 37)
- Contraluz ( 39)

- 1 Pulse el botón  en el modo de disparo para acceder al menú de selección del modo de disparo y utilice el multiselector para seleccionar  (Selector auto. de escenas) ( 33).

La cámara entra en el modo Selector automático de escenas.



- 2 Encuadre el sujeto y tome la fotografía.

Si la cámara selecciona automáticamente un modo escena, el icono del modo de disparo cambia al del modo escena que se activa.

- | | |
|--|--|
|  : Automático |  : Paisaje nocturno |
|  : Retrato |  : Macro |
|  : Paisaje |  : Contraluz |
|  : Retrato nocturno | |



Pulse el disparador hasta la mitad para ajustar el enfoque y la exposición.

Pulse el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.

Nota sobre el modo Selector automático de escenas

En función de las condiciones de disparo, es posible que la cámara no seleccione el modo de escena deseado. Si esto ocurre, cambie al modo  (automático) ( 20) o seleccione manualmente el modo escena que desee ( 33).

Modo flash en el modo Selector automático de escenas

Se pueden aplicar las configuraciones del modo flash  (automático) (ajuste predeterminado) y  (desactivado) ( 28).

- Si se aplica  (automático), la cámara automáticamente selecciona la configuración del modo flash más apropiada para el modo escena que se ha seleccionado.
- Si se aplica  (desactivado), el flash no destella independientemente de las condiciones de disparo.

Funciones restringidas en el modo Selector automático de escenas

- El zoom digital no se encuentra disponible.
- El botón del modo macro en el multiselector ( 9, 31) está deshabilitado.
- **Modo zona AF** ( 100) se ajusta en **Automático** en el modo  (Macro).

Toma de imágenes en el modo Gastronomía

Utilice este modo para tomar imágenes de comida.

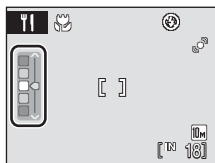
- 1 Pulse el botón  en el modo de disparo para acceder al menú de selección del modo de disparo y utilice el multiselector para seleccionar  (Gastronomía) (libro 33).

El modo macro (libro 31) se activa y la cámara hace zoom automáticamente en posición de la distancia más cercana en la que la cámara puede enfocar.



- 2 Pulse el multiselector  o  para seleccionar el balance de blancos.

Pulse  para aumentar la cantidad de rojo, o  para aumentar la cantidad de azul.

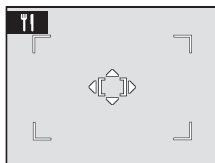
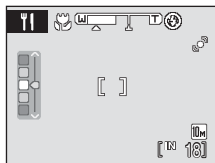


- 3 Encadre la imagen.

La cámara puede enfocar a distancias de hasta 10 cm con la posición de zoom en gran angular, en la que  y el indicador de zoom se ponen verdes (el indicador de zoom precede a ). La distancia mínima a la que la cámara puede enfocar varía en función de la posición del zoom.

El **Modo zona AF** se ajusta en **Manual** (libro 100). Pulse el botón  para mover la zona de enfoque. Pulse el multiselector , ,  o  para seleccionar una zona de enfoque y pulse el botón  de nuevo para activar la zona de enfoque seleccionada.

Los ajustes del disparador automático (libro 30) y la compensación de exposición (libro 32) se pueden ajustar con la zona de enfoque bloqueada.



- 4 Pulse el botón disparador para tomar la fotografía.

El enfoque se bloquea si se pulsa el disparador hasta la mitad, y si se pulsa hasta el fondo se toma una fotografía.

Si la cámara no puede enfocar, la zona de enfoque parpadea en rojo. Cambie la composición y pulse de nuevo el disparador hasta la mitad.



Nota sobre el modo Gastronomía

Se desactiva el modo flash. La configuración del modo macro ( 31) está fija en **ON**.

Configuración del balance de blancos en el modo Gastronomía

- Si se aumenta el rojo o el azul se reducirán los efectos de iluminación.
- Si se cambia el balance de blancos en el modo Gastronomía, el balance de blancos del menú Disparo ( 95) no se verá afectado.
- Los ajustes del balance de blancos aplicados en el modo Gastronomía se almacenan en la memoria de la cámara incluso después de apagarla, y se vuelven a aplicar la siguiente vez que se selecciona el menú Gastronomía.

Toma de fotografías para una panorámica

La cámara enfocarà el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre. Utilice un trípode para obtener los mejores resultados.

- 1 Pulse el botón  en el modo de disparo para acceder al menú de selección del modo de disparo y utilice el multiselector para seleccionar  (Asist. panorama) (página 33).



Aparecen iconos de la dirección de barrido () para mostrar la dirección en la que se unirán las imágenes.

- 2 Utilice el multiselector para elegir la dirección y pulse el botón .

Seleccione cómo se van a unir las imágenes en la panorámica definitiva: derecha () , izquierda () , arriba () o abajo () . El icono de la dirección de barrido () de color amarillo se desplazará en la dirección pulsada; puede presionar el botón  para elegir la dirección. Un icono de dirección de barrido () de color blanco aparecerá en la dirección elegida.



Si fuera necesario, utilice el modo flash (página 28), el disparador automático (página 30), el modo macro (página 31) y la compensación de exposición (página 32) con este paso. Pulse el botón  otra vez para volver a seleccionar la dirección.

- 3 Tome la primera imagen.

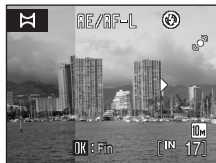
Un tercio de la última imagen tomada aparecerá parcialmente transparente.



- 4 Tome la siguiente imagen.

Tome la siguiente imagen de forma que un tercio del marco superponga la imagen anterior.

Repita el procedimiento hasta que se hayan realizado todas las tomas necesarias para completar la escena.



5 Pulse el botón **OK** cuando haya terminado de disparar.

La cámara volverá al paso 2.



✓ Asist. panorama

Una vez tomada la primera fotografía, no se podrán ajustar los valores del modo flash, el disparador automático, el modo macro ni la compensación de exposición. Las fotografías no se pueden borrar ni se pueden modificar los ajustes del zoom o del modo de imagen (📖 93) hasta que se terminen de tomar todas las imágenes de la serie.

El disparo de la panorámica concluye si la función de desconexión automática de la cámara (📖 122) activa el modo reposo durante el disparo. Se recomienda establecer un valor alto para el ajuste de tiempo que se permite que transcurra antes de que se active la función de apagado automático.

🔍 Indicador AE/AF-L

AE/AF-L se muestra para indicar que los valores del balance de blancos, exposición y enfoque se han bloqueado en los valores establecidos para la primera toma. Todas las imágenes de la serie para una panorámica tendrán los mismos ajustes de enfoque, exposición y balance de blancos.



🔍 Panorama Maker

Instale Panorama Maker desde el CD Software Suite suministrado. Transfiera las fotografías a un ordenador (📖 80) y use Panorama Maker (📖 83) para montarlas en una única panorámica.

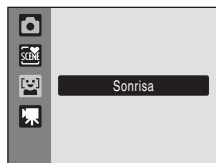
🔍 Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" (📖 130) para obtener más información.

Disparo en el modo sonrisa

La cámara detecta que un rostro reconocido con la prioridad al rostro está sonriendo y dispara automáticamente.

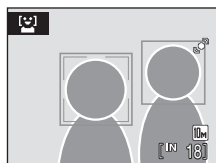
- 1 Acceda al modo sonrisa pulsando el botón  en el modo de disparo seleccionando  (pulse el multiselector  o ) y, a continuación, pulsando el botón .



- 2 Encuadre una fotografía.

Apunte la cámara al sujeto.

Cuando la cámara detecta un rostro que mira hacia la cámara, la zona de enfoque que lo contiene se mostrará con un borde amarillo doble. La cámara enfoca el rostro enmarcado con el borde doble. El borde doble se iluminará en verde y el enfoque quedará bloqueado.



Se pueden detectar hasta tres rostros. Si la cámara detecta más de un rostro, el más cercano al centro del encuadre tendrá el borde doble y los demás mostrarán un borde único.

- 3 El obturador se abre automáticamente.

Si la cámara detecta que el rostro enmarcado por un borde doble está sonriendo, el obturador se abre automáticamente.

Cuando la cámara detecta una cara, la luz del disparador automático ( 4) parpadea. Inmediatamente después de soltar el disparador con detección de una cara sonriente, la luz del disparador automático parpadea.

Cada vez que se suelta el disparador, la cámara toma fotografías automáticamente teniendo en cuenta el rostro reconocido y las funciones de detección de sonrisas varias veces.

Con la configuración predeterminada, la función de antiparpadeo está activada ( 46).

- 4 Salga del modo sonrisa pulsando el botón .

Cambiar a otro modo de disparo.



Funciones de AF prioridad y detección de rostro sonriente

Cuando la cámara apunta a un rostro que mira hacia la cámara en el modo sonrisa, el rostro se reconoce automáticamente y se detecta el rostro sonriente de la persona reconocida.

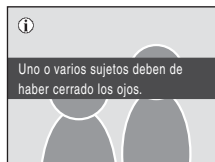
- En algunas condiciones de disparo, el reconocimiento de rostros no tiene ningún efecto y no se pueden detectar los rostros.
- Consulte "Prioridad al rostro" ( 102) para obtener más información.

Función antiparpadeo

La función antiparpadeo está disponible en el modo sonrisa.

Cada vez que se toma una imagen, la cámara toma automáticamente dos tomas consecutivas. De las dos tomas, se guarda aquélla en la que los ojos del sujeto están abiertos.

- Si la cámara detecta que ha guardado una imagen en la que los ojos del sujeto pueden estar cerrados, aparece una advertencia a la derecha durante unos segundos.
- Para activar o desactivar la función antiparpadeo, pulse el botón **MENU** en el modo sonrisa para acceder al menú Sonrisa y seleccione **Antiparpadeo**.
- El ajuste actual se muestra en la pantalla (📖 6).



Funcionamiento del disparador

Pulse el disparador para tomar fotografías.

- Si está activada la prioridad al rostro, se puede soltar el disparador con el enfoque bloqueado en el rostro detectado incluso antes de que la cámara detecte el sujeto sonriente.
- Si la prioridad al rostro no está activada, la cámara enfoca el sujeto en el centro del marco.

Funciones disponibles en el modo sonrisa

- El flash se desactiva si está seleccionado **Encendido** en la opción **Antiparpadeo**. Si **Apagado** está seleccionado en la opción **Antiparpadeo**, el modo flash (📖 28) se ajusta en **FLASH** (automático). Se pueden elegir otros modos de flash.
- La compensación de exposición (📖 32) está disponible.
- El zoom digital no se encuentra disponible.
- Cuando se pulsa el botón **MENU**, se accede al menú Sonrisa y se puede ajustar el **Modo de imagen** (📖 93). Los cambios que se hagan a los ajustes del modo de imagen se establecerán en todos los modos de disparo (excepto en el menú Película).

Apagado automático en modo sonrisa

En el modo sonrisa, la función de apagado automático (📖 122) se activa y la cámara se apaga si ocurre alguna de las siguientes situaciones y no se realiza ninguna acción.

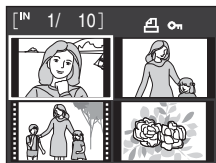
- La cámara no reconoce ningún rostro
- La cámara reconoce el rostro, pero no puede detectar ninguna sonrisa

Información adicional

Consulte "Autofoco" (📖 25) para obtener más información.

Visualización de varias fotografías: reproducción de miniaturas

Gire el control del zoom hasta la posición **W** (📷) en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26) para mostrar las imágenes en “hojas de contacto” o miniaturas. Mientras se ven las miniaturas, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes.



Para	Utilice	Descripción	
Seleccionar las fotografías		Pulse el multiselector ▲, ▼, ◀ o ▶.	9
Aumentar el número de imágenes mostradas/aplica la visualización del calendario	W (📷)	Gire el control del zoom hasta la posición W (📷) para aumentar el número de imágenes en miniatura mostradas: 4 → 9 → 16. Gire el control del zoom hasta la posición W (📷) en la visualización de 16 imágenes en miniatura para aplicar la visualización de calendario (📖 48). Verá las imágenes ordenadas según la fecha en que fueron tomadas. Gire el control del zoom hasta la posición T (🔍) para volver a la visualización de miniaturas.	—
Reducir el número de imágenes mostradas	T (🔍)	Gire el control del zoom hasta la posición T (🔍) para reducir el número de imágenes en miniatura mostradas: 16 → 9 → 4. Gire el control del zoom hasta la posición T (🔍) en la visualización de 4 imágenes en miniatura para volver al modo de reproducción a pantalla completa.	—
Cancelar la reproducción de miniaturas	OK	Pulse el botón OK .	26
Cambiar al modo de disparo	 	Pulse el botón  o el disparador hasta la mitad para volver al último modo de disparo seleccionado.	26

Pantalla del modo de reproducción de imágenes en miniatura

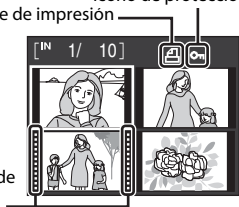
Cuando se seleccionan las imágenes para las que se han configurado los ajustes **Ajuste impresión** (📖 90) y **Proteger** (📖 108) aparecen los iconos de la ilustración de la derecha.

Las películas aparecen como fotogramas de película.

Icono de ajuste de impresión

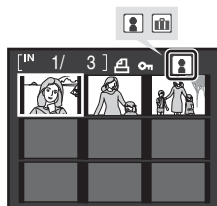
Icono de protección

Fotogramas de películas



Visualización de miniaturas en modos de ordenación automática y de imágenes favoritas

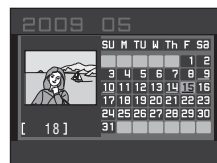
- Cuando las miniaturas se visualizan en modo de ordenación automática (📖 60), el icono de categorías de las imágenes aparece en la esquina superior derecha de la pantalla.
- Cuando las miniaturas se visualizan en el modo imágenes favoritas (📖 63), el icono de imágenes favoritas aparece en la esquina superior derecha de la pantalla.



Visualización de calendario

Gire el control del zoom hasta la posición **W** (🔍) en la visualización de imágenes en 16 miniaturas (📖 47) en el modo de reproducción para acceder a la visualización de calendario.

Al seleccionar una fecha, aparece la última fotografía tomada en dicha fecha en modo de reproducción a pantalla completa. Las fechas en las que se tomaron las fotografías aparecerán subrayadas de color amarillo.



Las operaciones siguientes están disponibles en la visualización del calendario.

Para	Utilice	Descripción	
Seleccionar una fecha		Pulse el multiselector ▲, ▼, ◀, ▶.	9
Volver a reproducción a pantalla completa		La primera imagen tomada en la fecha seleccionada se mostrará a pantalla completa.	26
Volver a la visualización de miniaturas	T (🔍)	Gire el control del zoom hasta la posición T (🔍).	47

Observaciones sobre la visualización de calendario

- Las imágenes tomadas antes de la fecha y hora establecida se definen como reconocidas y tomadas el 01/01/2009 en la visualización de calendario.
- Los botones  y **MENU** no están disponibles en la visualización de calendario.

Modo mostrar por fecha

Sólo las imágenes tomadas en la misma fecha se pueden reproducir en modo mostrar por fecha (📖 57). Las operaciones del menú Reproducción (📖 59) también están disponibles sólo para las imágenes tomadas en las fechas seleccionadas.

Un vistazo más de cerca: el zoom de reproducción

Si gira el control del zoom hasta la posición **T** (Q) durante el modo de reproducción a pantalla completa (102), se amplía la imagen actual tras aumentos y aparece el centro de la imagen en la pantalla.

La guía de la parte inferior derecha muestra la parte de la imagen que se amplía.

Mientras se amplían las imágenes, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes.



Para	Utilice	Descripción	
Acercar	T (Q)	El zoom aumenta cada vez que se gira el control del zoom hasta la posición T (Q), hasta un máximo de 10x.	-
Alejar	W (R)	El zoom disminuye cada vez que se gira el control del zoom hasta la posición W (R). Cuando la relación de ampliación llega a 1x, la pantalla vuelve al modo de reproducción a pantalla completa.	-
Ver otras zonas de la imagen		Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector para mover el área mostrada a otras zonas de la imagen.	9
Cambiar a la reproducción a pantalla completa	OK	Pulse el botón OK .	26
Recortar la fotografía	MENU	Pulse el botón MENU para recortar la imagen actual y que quede únicamente la zona visible en la pantalla.	53
Cambiar al modo de disparo		Pulse el botón o el disparador hasta la mitad para volver al último modo de disparo seleccionado.	26

Imágenes realizadas con Prioridad al rostro

Cuando se amplía (zoom de reproducción) una imagen tomada utilizando la función de prioridad al rostro (102) girando el control del zoom hasta la posición **T** (Q), la imagen se ampliará con el rostro detectado durante el disparo en el centro de la pantalla.

- Si se detectó más de un rostro, la imagen se ampliará con el rostro en el que se enfocó en el centro del monitor. Pulse el multiselector giratorio ▲, ▼, ◀ o ▶ para mostrar otras caras que se detectaron.
- Cuando se gira el control del zoom hasta la posición **T** (Q) o **W** (R) para ajustar la relación de zoom, el centro de la imagen (pantalla de zoom de reproducción normal), en vez del rostro, se muestra en el centro de la pantalla.



Edición de imágenes

Utilice la COOLPIX S203 para editar las fotografías en la propia cámara y guardarlas como archivos independientes (📖 130). A continuación se describen las funciones de edición disponibles.

Función de edición	Descripción
Retoque rápido (📖 51)	Crea fácilmente copias retocadas con el contraste y la saturación mejoradas.
D-Lighting (📖 52)	Permite crear una copia de la fotografía seleccionada en la que se mejora el brillo y el contraste al iluminar las zonas oscuras de la imagen.
Recorte (📖 53)	Permite ampliar la imagen o mejorar la composición y crear una copia que contenga únicamente la parte visible en la pantalla.
Imagen pequeña (📖 54)	Permite crear una copia pequeña de las fotografías, adecuada para utilizarla en páginas web o como archivo adjunto de correo electrónico.

Edición de imágenes

- Las imágenes tomadas con un ajuste **Modo de imagen** de **BS 16:9 (3584)** (📖 93) no se pueden editar.
- Es posible que las funciones de edición de la COOLPIX S203 no estén disponibles para las fotografías tomadas con otras cámaras digitales.
- Si se intenta ver una copia creada con la COOLPIX S203 en otra cámara digital, quizás no se muestre la imagen ni se pueda transferir a un ordenador.
- Las funciones de edición no están disponibles cuando no hay espacio libre suficiente en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

Limitaciones de la edición de imágenes

(✓: disponible, -: no disponible)

	2ª edición			
1ª edición	Retoque rápido	D-Lighting	Recorte	Imagen pequeña
Retoque rápido	–	–	✓	✓
D-Lighting	–	–	✓	✓
Recorte	–	–	–	–
Imagen pequeña	–	–	–	–

- No se puede editar dos veces la misma imagen con la misma función de edición.
- Si las imágenes se editan con la opción de retoque rápido o con D-lighting y con la opción de recorte o imagen pequeña, primero se deben aplicar las opciones de retoque rápido o D-lighting.

Imágenes originales e imágenes editadas

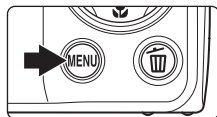
- Las copias que se crean con las funciones de edición no se borran cuando se eliminan las fotografías originales. Las fotografías originales no se borran cuando se eliminan las copias creadas con las funciones de edición.
- Las copias editadas se guardan con la misma fecha y hora de grabación que las originales.
- Los ajustes **Ajuste impresión** (📖 90) y **Proteger** (📖 108) configurados para las imágenes originales no se reflejan en las copias editadas.

Retoque rápido

El retoque rápido se puede utilizar para crear fácilmente copias retocadas con el contraste y la saturación mejoradas. Las copias creadas con la opción de retoque rápido se almacenan como archivos independientes.

- 1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26) o de miniatura (📖 47) y pulse el botón **MENU**.

Aparecerá el menú de reproducción.



- 2 Utilice el multiselector para elegir **Retoque rápido** y pulse el botón **OK**.

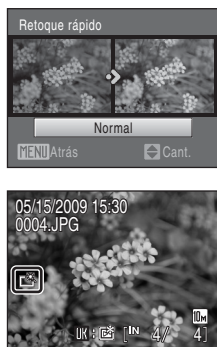
La versión original aparecerá a la izquierda y la editada aparecerá a la derecha.



- 3 Pulse el multiselector o para seleccionar la cantidad de mejora realizada y, después, pulse el botón **OK**.

Se creará una nueva copia con el contraste y la saturación mejorados (crear una copia puede llevar bastante tiempo). Para cancelar el retoque, pulse el botón **MENU**.

Las copias creadas con la opción de retoque rápido se pueden reconocer gracias al icono que aparece al reproducirlas.



La reproducción con todo detalle



Información adicional

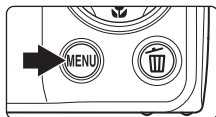
Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" (📖 130) para obtener más información.

Mejora del brillo y el contraste: D-Lighting

Se puede utilizar D-Lighting para crear unas copias en las que se mejore el brillo y el contraste, dando más luz a las partes oscuras de la imagen. Las copias mejoradas se guardan como archivos independientes.

- 1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26) o de miniatura (📖 47) y pulse el botón **MENU**.

Aparecerá el menú de reproducción.



- 2 Utilice el multiselector para elegir **D-Lighting** y pulse el botón **OK**.

La versión original aparecerá a la izquierda y la editada aparecerá a la derecha.



- 3 Elija **Aceptar** y pulse el botón **OK**.

Se creará una nueva copia con el brillo y el contraste mejorados.

Para cancelar el D-Lighting, seleccione **Cancelar** y pulse el botón **OK**.



Se pueden reconocer las copias creadas con D-Lighting gracias al icono que aparece al reproducirlas.



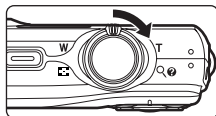
Creación de una copia recortada: Recortar

Cree una copia que contenga sólo la parte visible en la pantalla cuando se muestra **MENU** con zoom de reproducción (📖 49) activado. Las copias recortadas se guardan como archivos independientes.

- 1 Gire el control del zoom hasta la posición **T** (📐) en el modo de reproducción a pantalla completa para ampliar la imagen.

Para recortar una imagen mostrada en la orientación "vertical" (retrato), amplíe la imagen hasta que las barras negras mostradas en ambos lados de la pantalla desaparezcan. La imagen recortada se mostrará en una orientación horizontal.

Para recortar la imagen en su orientación "vertical" (retrato) actual, en primer lugar, use la opción **Girar imagen** (📖 109) para girar la imagen de modo que se muestre en la orientación horizontal. A continuación, amplíe la imagen para recortarla, recórtela y gírela hasta la orientación "vertical" (retrato).



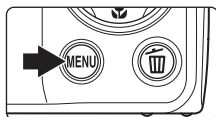
- 2 Mejore la composición en la copia.

Gire el control del zoom hasta la posición **T** (📐) o **W** (📐) para ajustar la relación de zoom.

Pulse **▲**, **▼**, **◀** o **▶** del multiselector para desplazarse por la fotografía hasta que en la pantalla solo se vea la parte que desee copiar.



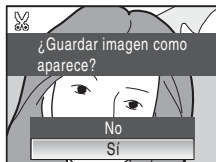
- 3 Pulse el botón **MENU**.



- 4 Utilice el multiselector para elegir **Sí** y pulse el botón **OK**.

Se creará una fotografía nueva que incluirá únicamente la parte que se vea en la pantalla.

Para cancelar la creación de una copia cortada, elija **No** y pulse el botón **OK**.



Tamaño de imagen

A medida que se reduce el área a guardar, el tamaño de la imagen (píxeles) de la copia recortada también se reduce.

Cuando el tamaño de la copia recortada es 320 × 240 o 160 × 120, el icono de imagen pequeña  o  aparece a la izquierda de la pantalla en modo de reproducción a pantalla completa.

Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" (📖 130) para obtener más información.

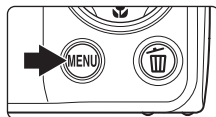
Cambio del tamaño de las imágenes: Imagen pequeña

Crea una copia pequeña de la fotografía actual. Las copias pequeñas se guardan como archivos JPEG con una relación de compresión de 1:16. Dispone de los siguientes tamaños.

Opción	Descripción
 640×480	Adecuado para la reproducción en el televisor.
 320×240	Adecuado para páginas web.
 160×120	Adecuado para los archivos adjuntos a los mensajes de correo electrónico.

- 1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26) o de miniatura (📖 47) y pulse el botón **MENU**.

Aparecerá el menú Reproducción.

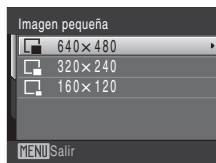


- 2 Utilice el multiselector para elegir  **Imagen pequeña** y pulse el botón **OK**.

Para cancelar la creación de una copia pequeña y volver al modo de reproducción, pulse el botón **MENU**.



- 3 Elija el tamaño de la copia que desee y pulse el botón **OK**.

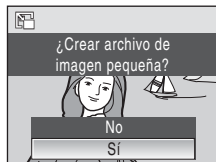


- 4 Elija **Sí** y pulse el botón **OK**.

Se creará una copia nueva, más pequeña.

Para cancelar la creación de una copia cortada a tamaño menor, elija **No** y pulse el botón **OK**.

La copia aparece con un recuadro gris.



Información adicional

Consulte “Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido” (📖 130) para obtener más información.

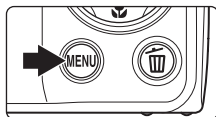
Anotaciones de voz: grabación y reproducción

Utilice el micrófono integrado de la cámara para grabar anotaciones de voz de las imágenes.

Grabación de anotaciones de voz

- 1 Muestre la imagen que desee en modo de reproducción a pantalla completa (📖 26) y pulse el botón **MENU**.

Aparecerá el menú Reproducción.



- 2 Utilice el multiselector para elegir **Anotación de voz** y pulse el botón **OK**.

Aparecerá la pantalla de grabación de anotaciones de voz.



- 3 Mantenga pulsado el botón **OK** para grabar un recordatorio de voz.

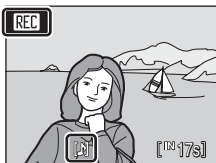
La grabación finalizará al cabo de 20 segundos o cuando se deje de pulsar el botón **OK**.

No toque el micrófono integrado durante la grabación.

Durante la grabación, en la pantalla parpadearán **REC** y **[17s]**.

Cuando finaliza la grabación, aparece la pantalla de reproducción de anotaciones de voz. Siga las instrucciones del paso 3 de "Reproducción de anotaciones de voz" (📖 56) para reproducir la anotación de voz.

Pulse el botón **MENU** antes o después de grabar un recordatorio de voz para volver al modo de reproducción a pantalla completa.



La reproducción con todo detalle

Información adicional

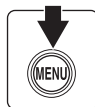
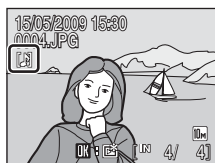
Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" (📖 130) para obtener más información.

Reproducción de anotaciones de voz

Las imágenes para las que se han grabado anotaciones de voz se indican mediante  en el modo de reproducción a pantalla completa.

- 1 Muestre la imagen que desee en modo de reproducción a pantalla completa () y pulse el botón **MENU**.

Aparecerá el menú Reproducción.



- 2 Utilice el multiselector para elegir  **Anotación de voz** y pulse el botón **OK**.

Aparecerá la pantalla de reproducción de anotaciones de voz.



- 3 Pulse el botón **OK** para escuchar el recordatorio de voz.

La reproducción acaba cuando finalice el recordatorio de voz o se vuelve a pulsar el botón **OK**.

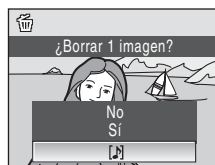
Gire el control del zoom hasta la posición **T** o **W** para ajustar el volumen.

Pulse el botón **MENU** antes o después de reproducir un recordatorio de voz para volver al modo de reproducción a pantalla completa.



Eliminación de anotaciones de voz

Seleccione una fotografía con anotación de voz y pulse el botón . Utilice el multiselector para elegir  y pulse el botón **OK**. Solo se borrará la anotación de voz.



Anotaciones de voz

- Si se borra una imagen con una anotación de voz adjunta, ambas se borrarán.
- Si una fotografía ya tiene una anotación de voz, deberá borrarla para poder grabar una nueva.
- Es posible que la COOLPIX S203 no pueda adjuntar un recordatorio de voz a las fotografías tomadas con otras cámaras.

Visualización de imágenes por fecha (modo mostrar por fecha)

En el modo mostrar por fecha , sólo es posible reproducir las imágenes tomadas en una fecha especificada. En el modo de reproducción a pantalla completa, al igual que en el modo de reproducción normal, es posible ampliar la visualización de las imágenes de la pantalla, editarlas, grabar o reproducir anotaciones de voz, reproducir películas y añadir fotografías a la carpeta de favoritos. Cuando se pulsa el botón **MENU**, se abre el menú Mostrar por fecha ( 59) y se pueden seleccionar todas las imágenes tomadas en una fecha concreta para borrarlas, imprimirlas y protegerlas.

Selección de una fecha en el modo mostrar por fecha

- 1 Pulse el botón  en el modo de reproducción para acceder al menú de selección del modo de reproducción y pulse el multiselector  o  para seleccionar . Seguidamente, pulse el botón .

Aparecerá una lista con las fechas que tengan fotografías.



- 2 Elija la fecha que desee y pulse el botón .

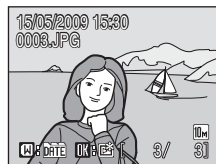
La cámara muestra hasta 29 fechas. Si hay imágenes correspondientes a más de 29 fechas, todas las imágenes grabadas con anterioridad a las 29 fechas más recientes aparecerán enumeradas como **Otros**.



La primera imagen tomada en la fecha seleccionada se mostrará a pantalla completa.

Si pulsa el botón , las imágenes mostradas se ordenan en la carpeta de favoritos ( 65).

Gire el control del zoom hasta la posición **W** () en el modo de reproducción a pantalla completa para volver a la pantalla Mostrar por fecha.



Observaciones sobre el modo mostrar por fecha

- Se pueden mostrar hasta 9.000 imágenes en el modo mostrar por fecha. Si hubiera más fotografías, aparecerá "999" junto al número.
- Las imágenes tomadas antes de la fecha y hora establecida se definen como reconocidas y tomadas el 01/01/2009.

Uso del modo mostrar por fecha

Las operaciones siguientes están disponibles en la pantalla Mostrar por fecha.

Para	Utilice	Descripción	
Seleccionar la fecha		Pulse el multiselector ▲ o ▼ para seleccionar una fecha.	9
Cambiar a la reproducción a pantalla completa		Pulse el botón OK para mostrar la primera fotografía que se tomó en la fecha seleccionada. Gire el control del zoom hasta la posición W (📐) en el modo de reproducción a pantalla completa para volver a la pantalla Mostrar por fecha.	26
Borrar la fotografía		Pulse el botón  para borrar todas las imágenes tomadas en la fecha seleccionada. Seleccione Sí en el diálogo de confirmación que aparece.	26
Ver el menú Mostrar por fecha	MENU	Pulse el botón MENU para acceder al menú Mostrar por fecha.	59
Cambiar modo de reproducción		Pulse el botón  para mostrar el menú de selección del modo de reproducción.	8
Cambiar al modo de disparo		Pulse el botón  o el disparador hasta la mitad para volver al último modo de disparo seleccionado.	26
			

Menú Mostrar por fecha

Pulse el botón **MENU** en el modo mostrar por fecha para acceder a los siguientes menús únicamente con las imágenes tomadas en la fecha especificada.

Retoque rápido*	→  51
D-Lighting*	→  52
Ajuste impresión	→  90
Pase diapositiva	→  107
Borrar	→  108
Proteger	→  108
Girar imagen*	→  109
Imagen pequeña*	→  54
Anotación de voz*	→  55

* Solo durante la reproducción a pantalla completa

Si pulsa el botón **MENU** en la pantalla Mostrar por fecha ( 57), podrá aplicar las opciones en todas las imágenes tomadas en la misma fecha, o eliminar todas las fotografías tomadas en dicha fecha. Para aplicar opciones a una sola imagen, o para seleccionar imágenes concretas para borrarlas, muestre una imagen a pantalla completa y pulse el botón **MENU**.

Ajuste impresión

Si las imágenes tomadas en una fecha distinta a la indicada ya tienen la marca de impresión, aparecerá el cuadro de confirmación **¿Guardar marca de impresión para otras fechas?**

- **Si:** Añadir las imágenes marcadas previamente al juego de copias actual.
- **No:** Eliminar la marca de impresión de imágenes marcadas previamente.

Búsqueda de imágenes en el modo ordenar automáticamente

Las imágenes y las películas se ordenan automáticamente en cualquiera de las siguientes carpetas durante el disparo. Si está seleccionado el modo ordenar automáticamente , las imágenes y las películas se pueden visualizar seleccionando la carpeta en la que se ordenaron durante el disparo.

 Sonrisa	 Retratos	 Gastronomía
 Paisaje	 Amaneceres/anohecere	 Macros
 Película	 Copias retocadas	 Otras escenas

En el modo de reproducción a pantalla completa, al igual que en el modo de reproducción normal, es posible ampliar la visualización de las imágenes en pantalla, mostrarlas como miniaturas, editarlas, grabar o reproducir anotaciones de voz, reproducir películas y añadir fotografías a la carpeta de favoritos. Cuando se pulsa el botón **MENU**, se abre el menú Ordenar automáticamente ( 62) y se pueden seleccionar todas las imágenes ordenadas por la misma categoría para borrarlas, imprimirlas y protegerlas.

Mostrar imágenes en el modo ordenar automáticamente

- 1 Pulse el botón  en el modo de reproducción para acceder al menú de selección del modo de reproducción y pulse el multiselector  o  para seleccionar . Seguidamente, pulse el botón **OK**.



Aparece una lista de categorías. Para obtener más información acerca de las categorías, consulte "Categorías y su contenido" ( 61). Aparecerán las imágenes de la carpeta.

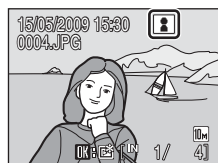
- 2 Elija el icono de la carpeta que desee y pulse el botón **OK**.



La fotografía de la carpeta seleccionada aparece en el modo de reproducción a pantalla completa.

El icono de la categoría en reproducción se muestra en la esquina superior derecha de la pantalla.

Si pulsa el botón **OK**, las imágenes mostradas se ordenan en la carpeta de favoritos ( 65).



Categorías y su contenido

Nombre de la carpeta	Descripción
 Sonrisa	Se muestran las imágenes tomadas en el modo sonrisa (📖 45).
 Retratos	Aparecerán las imágenes capturadas con prioridad al rostro (📖 102) en modo  (automático) (📖 20) o las tomadas en el modo escena Retrato* , Retrato nocturno* , Fiesta/interior o Contraluz* (📖 33).
 Paisaje	Se muestran las imágenes tomadas en el modo escena Paisaje* (📖 33).
 Amaneceres/ anocheceres	Se muestran las imágenes tomadas en el modo escena Paisaje nocturno* , Puesta de sol , Amanecer/anochecer o Fuego artificial (📖 33).
 Macros	Se muestran las imágenes tomadas en el modo escena Macro* (📖 33) o tomadas con macro (📖 31) en el modo  (automático).
 Gastronomía	Se muestran las imágenes tomadas en el modo escena Gastronomía (📖 41).
 Película	Se muestran las películas grabadas en el modo película (📖 70).
 Copias retocadas	Se muestran las imágenes creadas con el retoque rápido (📖 51), D-Lighting (📖 52), recorte (📖 53) o imágenes pequeñas (📖 54).
 Otras escenas	Se muestra el resto de imágenes no incluidas en otras carpetas.

* Se incluyen las imágenes capturadas en el modo escena **Selector auto. de escenas** (📖 40).

✓ Notas en el modo ordenar automáticamente

- En el modo ordenar automáticamente es posible añadir un máximo de 999 archivos de imagen y película. Si la carpeta deseada ya contiene 999 imágenes, no podrán añadirse nuevas imágenes ni películas en el modo ordenar automáticamente. Visualizar imágenes y películas que no pudieron añadirse a una carpeta en el modo de reproducción normal (📖 26) ni en el modo mostrar por fecha (📖 57).
- Las imágenes o películas copiadas desde la memoria interna o la tarjeta de memoria (📖 109) no pueden mostrarse en el modo de ordenación automática.
- Las imágenes o películas grabadas con otra marca distinta a la COOLPIX S203 no podrán mostrarse en el modo ordenar automáticamente.

Uso del modo ordenar automáticamente

Las operaciones siguientes se encuentran disponibles en la pantalla de lista de categorías.

Para	Utilice	Descripción	
Seleccionar el nombre de la carpeta		Pulse el multiselector ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar la carpeta.	9
Cambiar a la reproducción a pantalla completa		Pulse el botón OK para mostrar la primera fotografía de la carpeta seleccionada.	26
Borrar la fotografía		Pulse el botón  después de seleccionar una categoría y aparecerá un cuadro de diálogo. Elija Sí y pulse el botón OK para borrar todas las imágenes ordenadas por dicha categoría.	26
Cambiar modo de reproducción		Pulse el botón  para mostrar el menú de selección del modo de reproducción.	8
Cambiar al modo de disparo	 	Pulse el botón  o el disparador hasta la mitad para volver al último modo de disparo seleccionado.	26

Menú Ordenar automáticamente

Pulse el botón **MENU** en el modo de reproducción a pantalla completa en el modo de ordenación automática para acceder a los siguientes menús.

Retoque rápido	→  51
D-Lighting	→  52
Ajuste impresión	→  90
Pase diapositiva	→  107
Borrar	→  108
Proteger	→  108
Girar imagen	→  109
Imagen pequeña	→  54
Anotación de voz	→  55

Ajuste impresión

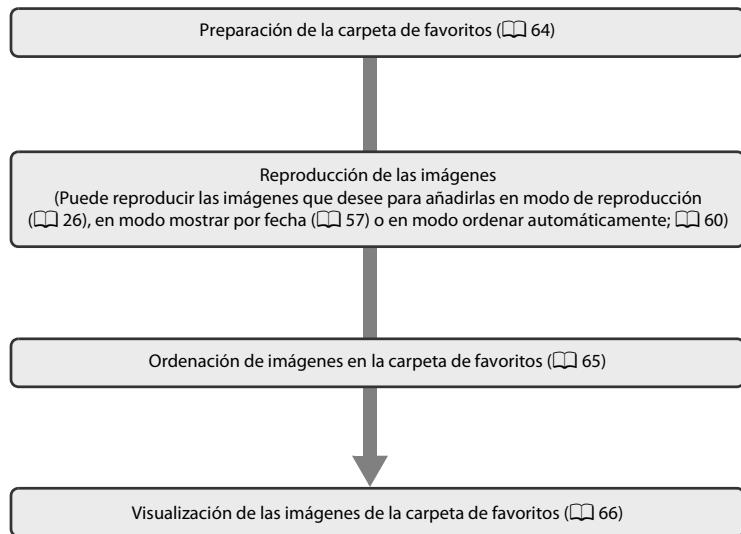
Si las imágenes ordenadas en categorías distintas a la indicada ya tienen la marca de impresión, aparecerá el diálogo de confirmación **¿Guardar marca de impresión para otras imágenes?**.

- **Sí:** Añadir las imágenes marcadas previamente al juego de copias actual.
- **No:** Eliminar la marca de impresión de imágenes marcadas previamente.

Ordenar las imágenes favoritas (modo imágenes favoritas)

Puede añadir imágenes a la carpeta de favoritos ordenadas por eventos, por ejemplo, viajes o bodas. Una vez añadidas a la carpeta de favoritos, sólo es posible reproducir las imágenes de la carpeta seleccionada. Una imagen se puede añadir a varias carpetas.

Procedimiento de ordenación/reproducción



Preparación de la carpeta de favoritos

Si cambia los iconos de visualización de las carpetas de favoritos, podrá ver qué imágenes se han añadido a la carpeta de favoritos. Los iconos se pueden volver a cambiar una vez añadidas las imágenes a las carpetas.

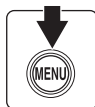
- 1 Pulse el botón  en el modo de reproducción para acceder al menú de selección del modo de reproducción y pulse el multiselector  o  para seleccionar . Seguidamente, pulse el botón .

Aparece una lista con las carpetas de favoritos.



- 2 Elija la carpeta de favoritos y pulse el botón **MENU**.

Aparecerá la pantalla de selección de iconos.



- 3 Utilice el multiselector  o  para elegir un color de icono y pulse el botón .



- 4 Pulse el multiselector , ,  o  para elegir un icono y pulse el botón .

El icono cambia y la pantalla vuelve a la pantalla de la lista de carpetas favoritas descrita en el paso 2.



Iconos de la carpeta de favoritos

Elija los iconos de las carpetas de favoritos por separado desde la memoria interna y en todas las tarjetas de memoria utilizadas. Si se reproducen las imágenes favoritas guardadas en la memoria interna o en una tarjeta de memoria sin haber seleccionado ningún icono; los iconos se muestran como números (ajuste predeterminado). Para cambiar los iconos de la memoria interna, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara.

Ordenación de imágenes en una carpeta de favoritos

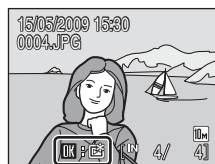
Las imágenes se pueden añadir a la carpeta de favoritos y ordenarlas. Añadir las imágenes permite buscarlas más rápido y con mayor facilidad.

1 Puede reproducir las imágenes en modo de reproducción (📖 26), en modo mostrar por fecha (📖 57) o en modo ordenar automáticamente (📖 60).

2 Seleccione su imagen favorita y pulse el botón **OK**.

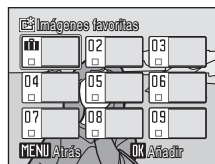
Seleccione el modo de reproducción a pantalla completa y pulse el botón **OK**.

Aparecerá la pantalla de selección de carpetas favoritas.



3 Utilice el multiselector giratorio para elegir la carpeta favorita y pulse el botón **OK**.

Las imágenes se añadirán a la carpeta de favoritos seleccionada.



✓ Observaciones sobre Añadir imágenes favoritas

- Una carpeta de favoritos puede contener hasta 200 imágenes.
- Si la imagen seleccionada ya está añadida a la carpeta de favoritos, la casilla de verificación de la carpeta seleccionada estará marcada (✓).
- Una imagen se puede añadir a varias carpetas de favoritos.
- Cuando se añaden imágenes a la carpeta de favoritos, no se copian físicamente ni se mueven desde la carpeta original de grabación (📖 69).
- Las películas no se pueden añadir a la carpeta de favoritos.

🔍 Información adicional

Consulte "Eliminación de imágenes favoritas" (📖 66) para obtener más información.

Visualización de imágenes de la carpeta de favoritos

Las imágenes se pueden visualizar seleccionando la carpeta de favoritos a la que se añadieron en el modo imágenes favoritas . En el modo de reproducción a pantalla completa, al igual que en el modo de reproducción normal, es posible ampliar la imagen de la pantalla o mostrarla como miniatura, editar imágenes, grabar o reproducir anotaciones de voz.

- 1 Pulse el botón en el modo de reproducción para acceder al menú de selección del modo de reproducción y pulse el multiselector o para seleccionar . Seguidamente, pulse el botón .



Aparece una lista con las carpetas de favoritos.

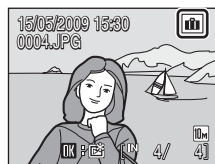
Si se han añadido las imágenes a las carpetas de favoritos, se mostrarán las imágenes de la carpeta de favoritos seleccionada.

- 2 Elija la carpeta de favoritos que desee y pulse el botón .



Las imágenes de la carpeta seleccionada aparecerán en el modo de reproducción a pantalla completa.

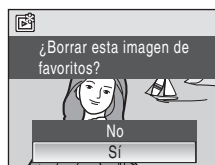
El icono de la carpeta de favoritos en reproducción se mostrará en la esquina superior derecha de la pantalla.



Eliminación de imágenes favoritas

Pulse el botón en la visualización a pantalla completa del paso 2 descrito anteriormente y accederá a la pantalla de favoritos.

Para borrar la imagen de favoritos, elija **Sí** y pulse el botón . Para cancelar la eliminación, seleccione **No** y pulse el botón .



Diferencia entre eliminar y borrar favoritos

En el modo imágenes favoritas, aparecen las imágenes que se pueden añadir a la carpeta de favoritos (69). Si se borra una imagen durante la reproducción, se eliminará también la imagen original añadida a la carpeta de favoritos. Para eliminar una imagen de favoritos sin borrarla, simplemente elimine la imagen que desee de la carpeta de favoritos.

Uso del modo imágenes favoritas

Las operaciones siguientes están disponibles en la pantalla de lista de carpetas favoritas.

Para	Utilice	Descripción	
Seleccionar carpeta de favoritos		Pulse el multiselector ▲, ▼, ◀ o ▶.	9
Cambiar a la reproducción a pantalla completa		Pulse el botón OK para mostrar la primera fotografía de la carpeta de favoritos.	26
Borrar la fotografía		Pulse el botón  después de seleccionar una carpeta de favoritos; aparecerá un cuadro de diálogo. Elija Sí y pulse el botón  para borrar todas las imágenes ordenadas en dicha carpeta de favoritos.	26
Permite cambiar el icono de la carpeta de favoritos	MENU	Permite cambiar el icono de la carpeta de favoritos.	64
Cambiar modo de reproducción		Pulse el botón  para mostrar el menú de selección del modo de reproducción.	8
Cambiar al modo de disparo	  	Pulse el botón  o el disparador hasta la mitad para volver al último modo de disparo seleccionado.	26

Menú Imágenes favoritas

Pulse el botón **MENU** en el modo de reproducción a pantalla completa en el modo imágenes favoritas para acceder a los siguientes menús.

Retoque rápido	→  51
D-Lighting	→  52
Ajuste impresión	→  90
Pase diapositiva	→  107
Borrar	→  108
Proteger	→  108
Girar imagen	→  109
Imagen pequeña	→  54
Anotación de voz	→  55

Ajuste impresión

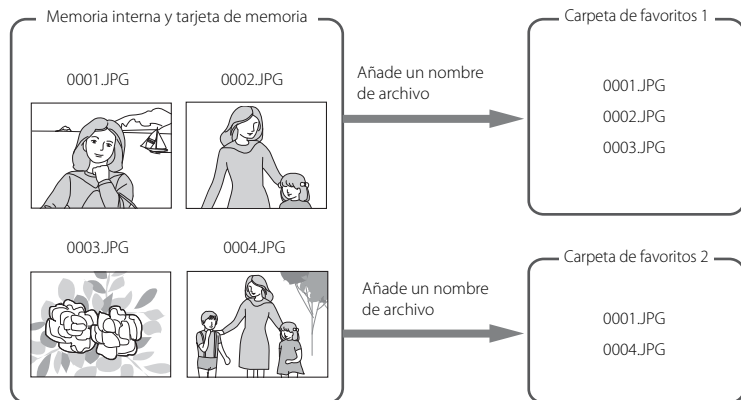
Si las imágenes ordenadas en carpetas distintas a la indicada ya tienen la marca de impresión, aparecerá el diálogo de confirmación **¿Guardar marca de impresión para otras imágenes?**.

- **Sí:** Añadir las imágenes marcadas previamente al juego de copias actual.
- **No:** Eliminar la marca de impresión de imágenes marcadas previamente.

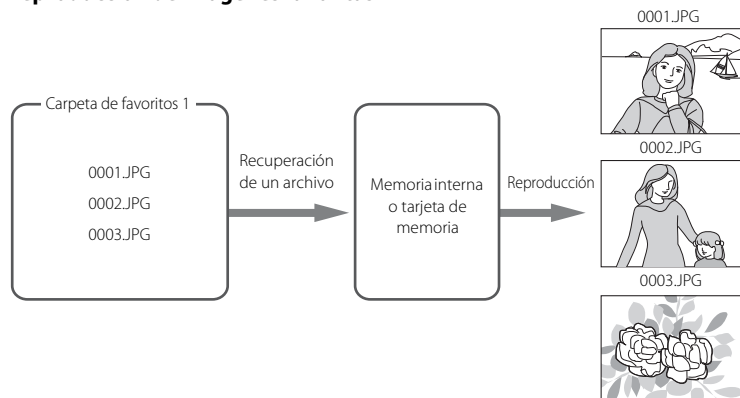
Añadir/Ver imágenes favoritas

Cuando se añaden imágenes a la carpeta de favoritos, no se copian físicamente ni se mueven desde la carpeta original de grabación (📖 130). Sólo se añaden los nombres de archivo de las imágenes a las carpetas de favoritos. En el modo imágenes favoritas, se reproducen las imágenes con nombres de archivos ya añadidos a la carpeta de favoritos. Si se borra una imagen (📖 26, 67, 108) durante la reproducción, se eliminará también la imagen original añadida a la carpeta de favoritos, por lo que debe tener cuidado al borrar imágenes.

Adición a favoritos



Reproducción de imágenes favoritas



Grabación de películas

Para grabar películas con el sonido recogido a través del micrófono integrado, seleccione el modo de disparo y siga estos pasos.

- 1 Acceda al modo película pulsando el botón  en el modo de disparo seleccionando  (pulse el multiselector  o ) y, a continuación, pulsando el botón .

La duración máxima de la película que puede grabarse aparece en la pantalla.



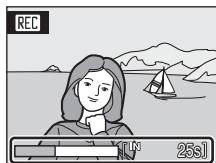
- 2 Pulse hasta el fondo el disparador para empezar a grabar.

La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

En la parte inferior de la pantalla aparecerá una barra de progreso en la que se mostrará el tiempo restante.

Para detener la grabación, pulse hasta el fondo el disparador por segunda vez.

La grabación se detiene automáticamente cuando la memoria interna o la tarjeta de memoria se llena, o cuando el tiempo de grabación llega a 25 minutos.



✓ Grabación de películas

- No se pueden usar el modo flash (, 28), el disparador automático (, 30) ni la compensación de exposición (, 32). El modo macro (, 31) está disponible.
- Los ajustes del modo macro no se pueden aplicar ni cambiar durante la grabación de películas. Aplique o cambie los ajustes, si fuera necesario, antes de que se inicie la grabación de la película.
- El zoom óptico no se puede ajustar una vez iniciada la grabación de la película. El zoom digital no se puede utilizar antes de que la película haya empezado a grabarse. No obstante, el zoom digital (hasta 2x) puede aplicarse mientras se graban películas.
- El ángulo de visión (campo de visión) al grabar películas es menor que el que se obtiene al tomar fotografías.

✓ Observaciones sobre la grabación de películas

Una vez se haya grabado una película por completo en la memoria interna o en la tarjeta de memoria, la pantalla volverá a mostrar el modo de disparo normal. **No abra la tapa del compartimento de la batería/tapa de la ranura para tarjeta de memoria** durante la grabación de películas. La extracción de la tarjeta de memoria mientras se graban películas podría causar la pérdida de datos o daños a la cámara o la tarjeta.

Cambio de los ajustes de película

Es posible modificar los ajustes de **Opcio. película** (, 71) y **VR electrónico** (, 72).

Menú Película

La configuración de **Opcio. película** y **VR electrónico** (📖 72) se puede modificar desde el menú Película. Pulse el botón **MENU** en el modo película para acceder al menú película y utilice el multiselector para modificar y aplicar los ajustes.

🔊 Opcio. película

Ajústelo en 🔊 (Película) → MENU (menú Película) → 🔊 Opcio. película

El menú Película ofrece las opciones que se muestran a continuación.

Opción	Tamaño de imagen y velocidad de avance de los fotogramas
 TV 640★ (ajuste predeterminado)	Tamaño de imagen: 640 × 480 píxeles Velocidad de avance: 30 fotogramas por segundo
 TV 640	Tamaño de imagen: 640 × 480 píxeles Velocidad de avance: 15 fotogramas por segundo
 Tam. peq. 320★	Tamaño de imagen: 320 × 240 píxeles Velocidad de avance: 30 fotogramas por segundo
 Tam. peq. 320	Tamaño de imagen: 320 × 240 píxeles Velocidad de avance: 15 fotogramas por segundo

🔑 Opciones de película y duración máxima de la película

Opción	Memoria interna (aprox. 44 MB)	Tarjeta de memoria (512 MB)
 TV 640★ (ajuste predeterminado)	40 seg.	Aprox. 7 min. 10 seg.
 TV 640	1 min. 19 seg.	Aprox. 14 min. 10 seg.
 Tam. peq. 320★	1 min. 19 seg.	Aprox. 14 min. 10 seg.
 Tam. peq. 320	2 min. 36 seg.	Aprox. 25 min.

* Todas las cifras son aproximadas. El tiempo máximo de grabación puede variar en función de la marca de tarjeta de memoria.

Esta cámara puede grabar películas de hasta 25 minutos de duración. Se mostrará una duración máxima de película de 25 minutos, independientemente de la capacidad de la tarjeta de memoria.

🔍 Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" (📖 130) para obtener más información.

VR electrónico

Ajústelo en  (Película) → MENU (menú Película) →  VR electrónico

Seleccione si se usa la VR (reducción de vibración) electrónica al grabar películas.

Opción	Descripción
 Encendido	Disminuye los efectos de las sacudidas de la cámara en todos los modos de película.
OFF Apagado (ajuste predeterminado)	Desactiva la VR electrónica.

Si los ajustes no se establecen en **Apagado**, el icono del ajuste actual se muestra en la pantalla ( 9).

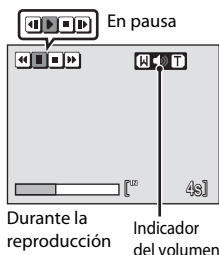
Reproducción de películas

En el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26), el icono **Opcio. película** (📖 71) indica que se trata de una película. Para reproducir una película, muéstrela en el modo de reproducción a pantalla completa y pulse el botón **OK**.



Gire el control del zoom hasta la posición **T** o **W** para ajustar el volumen de reproducción.

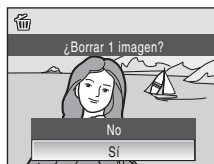
Los controles de reproducción se muestran en la parte superior de la pantalla. Pulse el multiselector ◀ o ▶ para elegir un control y, a continuación, pulse el botón **OK** para llevar a cabo la operación seleccionada. Se puede elegir entre las siguientes operaciones.



Para	Utilice	Descripción
Retroceder	◀	Hace retroceder la película. La reproducción se reanuda al dejar de pulsar el botón OK .
Avanzar	▶	Avanza la película. La reproducción se reanuda al dejar de pulsar el botón OK .
Poner en pausa	⏸	Pone en pausa la reproducción. En pausa, utilice los controles para realizar las operaciones siguientes.
		◀ Hacer retroceder la película un fotograma. El rebobinado continúa mientras se pulsa el botón OK .
		▶ Avanzar un fotograma. El avance continúa mientras se pulsa el botón OK .
	▶	Reanudar la reproducción.
Fin	■	Finaliza la reproducción y vuelve a la reproducción a pantalla completa.

Eliminación de archivos de película

Pulse el botón 🗑 cuando esté viéndola en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26) o cuando esté seleccionada en el modo de reproducción (📖 47) en miniaturas. Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Seleccione **Sí** y pulse el botón **OK** para borrar la película, o elija **No** y pulse **OK** para volver a la pantalla de reproducción normal sin borrar la película.



Realización de grabaciones de voz

Las grabaciones de voz se pueden recoger mediante el micrófono integrado y reproducir a través del altavoz integrado de la cámara.

- 1 Pulse el botón  en el modo de disparo para acceder al menú de selección del modo de disparo y pulse el multiselector  o  para seleccionar un icono de escena.

Aparecerá el icono del último modo escena seleccionado. El ajuste predeterminado es  (Selector auto. de escenas).



- 2 Pulse el multiselector  y presione , ,  o  para elegir . Seguidamente, pulse el botón .

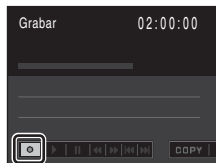
Aparecerá la duración que podrá tener la grabación.



- 3 Pulse el multiselector  o  para elegir  y pulse el botón  para iniciar la grabación.

Durante la grabación se encenderá el indicador. Transcurridos unos 30 segundos, la función de apagado automático de la cámara se activará y la pantalla se apagará. Pulse el botón  para reactivar la pantalla.

Consulte "Operaciones durante la grabación" (página 75) para obtener más información.



- 4 Pulse  o  para elegir  y pulse el botón  para iniciar la grabación.

La grabación terminará automáticamente cuando se llene la memoria interna o la tarjeta de memoria, o después de 120 minutos de grabación en la tarjeta de memoria.

Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" (página 130) para obtener más información.

Operaciones durante la grabación



Para	Utilice	Descripción
Seleccionar una opción en la pantalla de controles		Pulse el multiselector ◀ o ▶. ■ : pulse el botón OK para finalizar la grabación. : pulse el botón OK para poner la reproducción en pausa. Seleccione ⏻ durante la pausa y pulse el botón OK para reanudar la grabación.
Crear un índice*		Durante la grabación, pulse el multiselector ▲ o ▼ para crear un índice. La cámara podrá ir directamente a cualquier índice durante la reproducción. El número de índice de inicio de la grabación es 01; los demás números se asignan en orden ascendente hasta llegar a un máximo de 98.

* Los archivos copiados se pueden reproducir utilizando QuickTime o cualquier otro reproductor de audio compatible con WAV. Tenga en cuenta que los puntos de índice creados con la cámara no se pueden utilizar cuando las grabaciones de voz se reproducen en ordenadores.

Reproducción de grabaciones de voz

- 1** Pulse el botón  en el modo de disparo para acceder al menú de selección del modo de disparo y pulse el multiselector  o  para seleccionar un icono de escena.



- 2** Pulse el multiselector  y presione , ,  o  para elegir . Seguidamente, pulse el botón .
- Aparece la pantalla de grabación de voz.



- 3** Pulse el multiselector  o  para seleccionar .



- 4** Pulse  o  para seleccionar el archivo que desee y pulse el botón .

Comenzará la reproducción.

Para obtener más información, consulte "Operaciones durante la reproducción" (📖 77).



Operaciones durante la reproducción



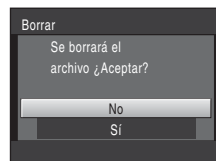
Gire el control del zoom hasta la posición **T** o **W** para ajustar el volumen de reproducción.

Los controles de reproducción se muestran en la parte inferior de la pantalla. Pulse el multiselector ◀ o ▶ para elegir un control y, a continuación, pulse el botón **OK** para llevar a cabo la operación seleccionada. Se puede elegir entre las siguientes operaciones.

Para	Utilice	Descripción
Retroceder	◀◀	Hace retroceder la grabación de voz. La reproducción se reanuda al dejar de pulsar el botón OK .
Avanzar	▶▶	Avanza la grabación de voz. La reproducción se reanuda al dejar de pulsar el botón OK .
Retroceder al índice anterior	◀◀◀	Salta al índice anterior.
Avanzar al índice siguiente	▶▶▶	Salta al índice siguiente.
Poner en pausa	⏸ ▶	Pone en pausa la reproducción. ⏸ cambia a ▶. Reanudar la reproducción. ▶ cambia a ⏸ .
Fin	■	Finaliza la reproducción y vuelve a la pantalla de grabación de voz.

Eliminación de los archivos de sonido

Pulse el botón **🗑** durante la reproducción o después de seleccionar un archivo de sonido en la pantalla de grabación de voz (utilice el multiselector). Aparecerá el cuadro de diálogo de confirmación. Para eliminar el archivo, seleccione **Sí** y pulse el botón **OK**. Para cancelar la eliminación, seleccione **No** y pulse el botón **OK**.



Copia de grabaciones de voz

Se pueden copiar las grabaciones de voz de la memoria interna a la tarjeta de memoria y viceversa. Esta opción solo está disponible cuando hay insertada una tarjeta de memoria.

- 1 Pulse el multiselector ◀ o ▶ para seleccionar **COPY** en la pantalla de grabación de voz (📖 76 del paso 3) y pulse el botón OK.



- 2 Utilice el multiselector para elegir la opción y pulse el botón OK.

IN → IC: copia las grabaciones desde la memoria interna a la tarjeta de memoria.

IC → IN: copia las grabaciones desde la tarjeta de memoria a la memoria interna.



- 3 Elija la opción de copia y pulse el botón OK.

Archivos seleccionados: continúe con el paso 4.

Copiar todos los archivos: continúe con el paso 5.



- 4 Seleccione el archivo que prefiera.

Pulse el multiselector ▶ para seleccionar el archivo (✓).

Vuelva a pulsar el multiselector ▶ para cancelar la selección.

- Se pueden seleccionar múltiples archivos.
- Pulse el botón OK para finalizar la selección de archivos.



- 5 Cuando aparezca el cuadro diálogo de confirmación, seleccione **Sí** y pulse el botón OK.

Comenzará la copia.

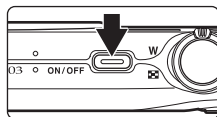
Grabaciones de voz

Es posible que la COOLPIX S203 no pueda reproducir o copiar los archivos de sonido creados con una cámara de otra marca.

Conexión al televisor

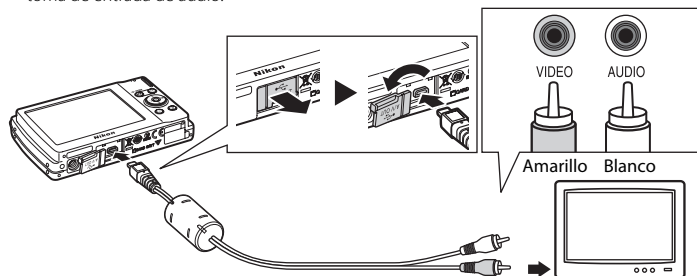
Conecte la cámara a un televisor con el cable de A/V EG-CP14 (cable AV; disponible por separado de Nikon) para reproducir las fotografías en el televisor.

1 Apague la cámara.



2 Conecte la cámara al televisor mediante el cable AV (disponible por separado).

Conecte la clavija amarilla en la toma de entrada de vídeo del televisor y la clavija blanca en la toma de entrada de audio.



3 Sintonice el televisor en el canal del vídeo.

Consulte los detalles en la documentación proporcionada con el televisor.

4 Mantenga pulsado el botón para encender la cámara.

La cámara pasará al modo de reproducción y las imágenes tomadas se mostrarán en el televisor.

Mientras esté conectada al televisor, la pantalla de la cámara permanecerá apagada.



✓ Conexión de un cable A/V

Al conectar el cable A/V, asegúrese de que el conector de la cámara tiene la orientación correcta. No fuerce el cable A/V al conectarlo a la cámara. Para desconectar el cable A/V, no tire en ángulo del conector.

✓ Modo de vídeo

Compruebe que el ajuste del modo de vídeo de la cámara coincida con el estándar que utilice el televisor. El ajuste Modo de vídeo es una opción que se establece en el menú Configuración (📖 111) > **Modo de vídeo** (📖 124).

Conexión al ordenador

Utilice el cable USB suministrado para conectar la cámara a un ordenador y copiar (transferir) las imágenes a un ordenador con el software Nikon Transfer suministrado.

Antes de conectar la cámara

Instalación del software

Antes de conectar la cámara a un ordenador, se debe instalar el software, incluyendo Nikon Transfer y Panorama Maker para crear imágenes panorámicas, desde el CD Software Suite suministrado. Si desea más información sobre cómo instalar el software, consulte la *Guía de inicio rápido*.

Sistemas operativos compatibles

Windows

Versiones preinstaladas de Windows Vista Service Pack 1 (ediciones Home Basic/Home Premium/Business/Enterprise/Ultimate de 32 bits),
Windows XP Service Pack 3 (Home Edition/Professional)

Macintosh

Mac OS X (versión 10.3.9, 10.4.11, 10.5.6)

Consulte la página web de Nikon para obtener la información más reciente sobre compatibilidad con los sistemas operativos.

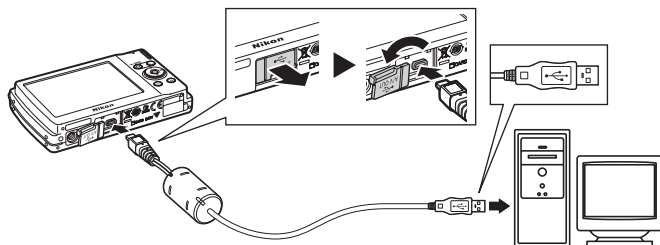


Nota sobre la fuente de alimentación

- Cuando conecte la cámara a un ordenador o impresora, utilice una batería completamente cargada para evitar que la cámara se apague inesperadamente.
- Si se utiliza el adaptador de CA EH-62D (disponible por separado), la COOLPIX S203 se puede utilizar mediante una toma eléctrica doméstica. No utilice otros adaptadores de CA ya que la cámara se calentará o no funcionará correctamente.

Transferencia de fotografías desde la cámara al ordenador

- 1 Encienda el ordenador en el que tenga instalado Nikon Transfer.
- 2 Apague la cámara.
- 3 Conecte la cámara al ordenador con el cable USB proporcionado.



- 4 Encienda la cámara.

Se iluminará la lámpara de encendido.

Windows Vista

Cuando aparezca el cuadro de diálogo Reproducción automática, haga clic en **Copiar imágenes a una carpeta de mi equipo con Nikon Transfer**. Se iniciará Nikon Transfer.

Para saltarse este cuadro de diálogo en el futuro, marque la casilla **Hacer siempre lo mismo para este dispositivo**.

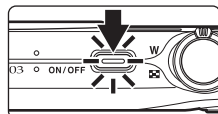
Windows XP

Cuando aparezca el diálogo de selección de una acción, haga clic en **Nikon Transfer Copiar imágenes a una carpeta de mi ordenador** y haga clic en **Aceptar**. Se iniciará Nikon Transfer.

Para saltarse este cuadro de diálogo en el futuro, marque la casilla **Utilizar siempre este programa para esta acción**.

Mac OS X

Nikon Transfer se iniciará automáticamente si se seleccionó **Sí** en el cuadro de diálogo de ajuste de inicio automático al instalar Nikon Transfer por primera vez.

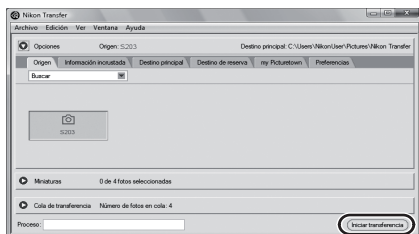


✓ Conexión del cable USB

- Al conectar el cable USB asegúrese de que los conectores tienen la orientación correcta. No fuerce el cable al conectar el USB. Para desconectar el cable USB, no tire del conector en diagonal.
- Es posible que no se reconozca la conexión cuando se conecte la cámara a un ordenador mediante un concentrador USB.

5 Transferencia de fotografías una vez finalizada la carga de Nikon Transfer.

Haga clic en **Iniciar transferencia** en Nikon Transfer. De manera predeterminada, todas las fotografías se transfieren al ordenador.



Botón **Iniciar transferencia**

Con el ajuste predeterminado de Nikon Transfer, la carpeta a la que se han transferido las imágenes se abre de forma automática cuando finaliza la transferencia.

Si se ha instalado ViewNX, se iniciará automáticamente y podrán verse las imágenes transferidas.

Para obtener información adicional sobre Nikon Transfer o ViewNX, consulte la información de la ayuda de Nikon Transfer o ViewNX.

6 Desconecte la cámara cuando termine la transferencia.

Apague la cámara y desconecte el cable USB.



Utilización de un lector de tarjetas

Las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria introducida en un lector de tarjetas o dispositivo similar también pueden transferirse al ordenador utilizando Nikon Transfer.

- Si la tarjeta de memoria tiene una capacidad superior a 2 GB, o es compatible con SDHC, el dispositivo que se vaya a usar deberá admitir estas características de la tarjeta de memoria.
- Con los ajustes predeterminados, Nikon Transfer se iniciará automáticamente al introducir una tarjeta de memoria en el lector de tarjetas o en un dispositivo similar. Consulte el paso 5 de "Transferencia de fotografías desde la cámara al ordenador" (📖 82) y transfiera las imágenes.
- Para transferir al ordenador las imágenes almacenadas en la memoria interna de la cámara, se deben copiar primero a una tarjeta de memoria utilizando la cámara (📖 78, 109).



Utilización de las operaciones estándar del SO para abrir los archivos de la cámara

- Desplácese a la carpeta del disco duro del ordenador en la que se hayan guardado las fotografías y abra una fotografía en el visor propio del sistema operativo.
- Los archivos de sonido copiados en el ordenador se pueden reproducir con QuickTime o cualquier otro reproductor de sonido compatible con WAV.



Creación de panorámicas con Panorama Maker

- Utilice una serie de fotogramas realizados con la opción **Asist. panorama** en el modo escena (📖 39) para crear una foto panorámica con Panorama Maker.
- Panorama Maker puede instalarse en un ordenador utilizando el CD Software Suite proporcionado.
- Una vez finalizada la instalación, siga el procedimiento que se describe a continuación para iniciar Panorama Maker.

Windows

Elija menú **Iniciar** > **Todos los programas** > **ArcSoft Panorama Maker 4** > **Panorama Maker 4**.

Macintosh

Abra Aplicaciones seleccionando **Aplicaciones** en el menú **Ir** y haga doble clic en el icono **Panorama Maker 4**.

- Para obtener información adicional sobre la utilización de Panorama Maker, consulte las instrucciones en pantalla y la ayuda de Panorama Maker.

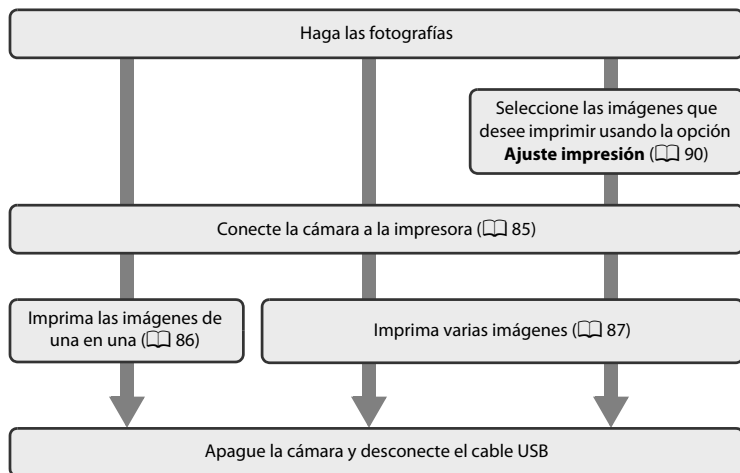


Nombres de archivos de imágenes y nombres de carpetas

Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" (📖 130) para obtener más información.

Conexión a una impresora

Los usuarios de impresoras compatibles con PictBridge (📖 147) pueden conectar directamente la cámara a la impresora e imprimir las imágenes sin tener que utilizar un ordenador.



✓ Observaciones sobre la fuente de alimentación

- Cuando conecte la cámara a un ordenador o impresora, utilice una batería completamente cargada para evitar que la cámara se apague inesperadamente.
- Si se utiliza el adaptador de CA EH-62D (disponible por separado), la COOLPIX S203 se puede utilizar mediante una toma eléctrica doméstica. No utilice otros adaptadores de CA ya que la cámara se calentará o no funcionará correctamente.

🔧 Impresión de las fotografías

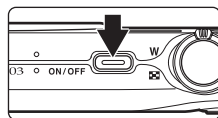
Además de imprimir las imágenes que se hayan transferido a un ordenador mediante la impresora personal e imprimirlas mediante una conexión directa entre la cámara y la impresora, para la impresión de fotografías también se puede optar por:

- Introducir la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de una impresora compatible con DPOF
- Llevar la tarjeta de memoria a un laboratorio fotográfico digital

Para imprimir con estos métodos, especifique las imágenes y el número de copias de cada una mediante el menú **Ajuste impresión** (📖 90) de la cámara.

Conexión entre la cámara y la impresora

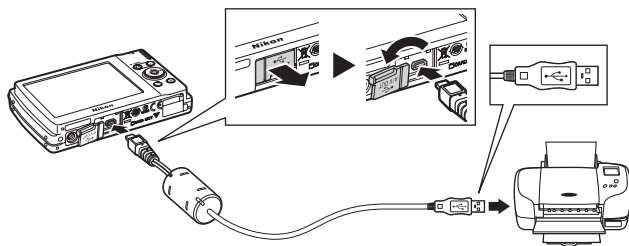
- 1 Apague la cámara.



- 2 Encienda la impresora.

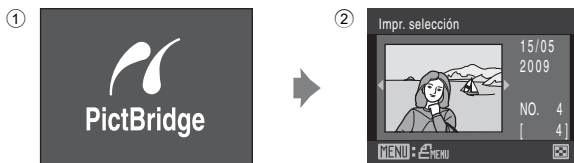
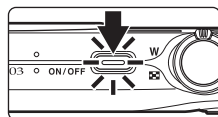
Compruebe la configuración de la impresora.

- 3 Conecte la cámara a la impresora con el cable USB proporcionado.



- 4 Encienda la cámara.

Cuando esté conectada correctamente, se abrirá la pantalla de inicio de PictBridge ① en la pantalla de la cámara. A continuación aparecerá la pantalla de selección de impresión ②.



✓ Conexión del cable USB

Al conectar el cable USB, asegúrese de que los conectores tienen la orientación correcta. No fuerce el cable USB al conectarlo. Para desconectar el cable USB, no tire del conector en diagonal.

Impresión de imágenes de una en una

Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (85), imprima las imágenes siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

- 1 Utilice el multiselector para elegir la imagen que desee y pulse el botón **OK**.

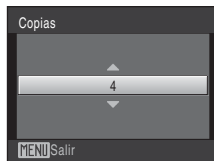
Gire el control del zoom hasta la posición **W** () para cambiar a la visualización de 12 miniaturas y hasta la posición **T** () para regresar a la reproducción a pantalla completa.



- 2 Elija **Copias** y pulse el botón **OK**.



- 3 Elija el número de copias (hasta nueve) y pulse **OK**.



- 4 Seleccione **Tamaño del papel** y pulse **OK**.

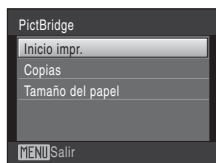


- 5 Elija la opción deseada para **Tamaño del papel** y pulse el botón **OK**.

Para especificar el tamaño del papel mediante los ajustes de la impresora, elija **Predeterminado** en el menú Tamaño del papel.



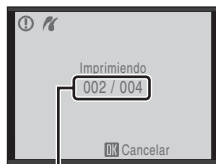
6 Elija **Inicio impr.** y pulse el botón **OK**.



7 Comenzará la impresión.

Cuando finalice la impresión, aparecerá de nuevo la pantalla de selección de impresión (paso 1).

Para cancelarla antes de que se impriman todas las copias, pulse el botón **OK**.



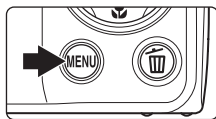
Copia actual/
número total de copias

Impresión de varias fotografías

Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (📖 85), imprima las imágenes siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

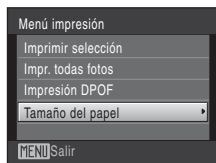
1 Cuando se muestre la pantalla de selección de impresión, pulse el botón **MENU**.

Aparecerá el menú Impresión.



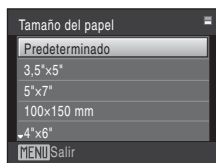
2 Utilice el multiselector giratorio para elegir **Tamaño del papel** y pulse el botón **OK**.

Para salir del menú de impresión, pulse el botón **MENU**.



3 Elija la opción deseada para **Tamaño del papel** y pulse el botón **OK**.

Para especificar el tamaño del papel mediante los ajustes de la impresora, elija **Predeterminado** en el menú Tamaño del papel.



4 Seleccione **Imprimir selección, Impr. todas fotos o Impresión DPOF** y pulse el botón **OK**.



Impr. selección

Seleccione las imágenes (hasta 99) y el número de copias (hasta nueve) de cada.

Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar las imágenes y pulse ▲ o ▼ para establecer el número de copias de cada una.

La imagen seleccionada para imprimir aparecerá indicada con una marca de verificación (✓) y una cifra que indica el número de copias que se imprimirán. Si no se especifica el número de copias de una imagen, no aparecerá ninguna marca de verificación ni se imprimirá dicha imagen.

Gire el control del zoom hasta la posición **T** (Q) para cambiar a la reproducción a pantalla completa.

Gire el control del zoom hasta la posición **W** (R) para regresar a la visualización de 12 miniaturas.

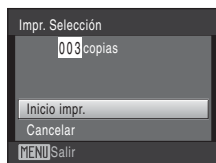
Pulse el botón **OK** cuando haya finalizado el ajuste.



Aparecerá el menú de la imagen de la derecha.

Para imprimir, seleccione **Inicio impr.** y pulse el botón **OK**.

Seleccione **Cancelar** y pulse el botón **OK** para volver al menú impresión.



Impr. todas fotos

Se imprimen, de una en una, todas las imágenes que haya guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

Aparecerá el menú de la imagen de la derecha.

Para imprimir, seleccione **Inicio impr.** y pulse el botón **OK**.

Seleccione **Cancelar** y pulse el botón **OK** para volver al menú de impresión.



Impresión DPOF

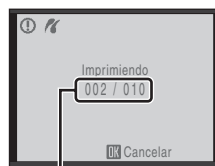
Imprime las imágenes cuya orden de impresión se haya creado en **Ajuste impresión** (p. 90). Aparecerá el menú de la imagen de la derecha. Para imprimir, seleccione **Inicio impr.** y pulse el botón **OK**. Seleccione **Cancelar** y pulse el botón **OK** para volver al menú de impresión.

Para ver la orden de impresión actual, elija **Ver imágenes** y después pulse el botón **OK**. Para imprimir fotografías, pulse el botón **OK** de nuevo.

**5 Comenzará la impresión.**

Cuando finalice la impresión, aparecerá de nuevo el menú de impresión (paso 2).

Para cancelarla antes de que se impriman todas las copias, pulse el botón **OK**.



Copia actual/
número total de copias

** Tamaño del papel**

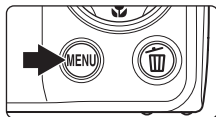
La cámara admite los siguientes tamaños de papel: **Predeterminado** (el tamaño de papel predeterminado para la impresora actual), **3,5"×5"**, **5"×7"**, **100×150 mm**, **4"×6"**, **8"×10"**, **Carta**, **A3** y **A4**. Solo se mostrarán los tamaños compatibles con la impresora actual. Para especificar el tamaño del papel mediante los ajustes de la impresora, elija **Predeterminado** en el menú Tamaño del papel.

Creación de una orden de impresión DPOF: ajuste de impresión

La opción **Ajuste impresión** del menú de reproducción se utiliza para crear “órdenes de impresión” digitales para imprimir en dispositivos compatibles con DPOF (147). Cuando la cámara está conectada a una impresora compatible con PictBridge, las fotografías se pueden imprimir directamente en la impresora según la orden de impresión DPOF que se haya creado para las imágenes de la tarjeta de memoria. Si se quita la tarjeta de memoria de la cámara, se puede crear una orden de impresión DPOF para las fotografías guardadas en la memoria interna e imprimirlas según la orden de impresión DPOF.

1 Pulse el botón **MENU** en el modo de reproducción.

Aparecerá el menú Reproducción.



2 Utilice el multiselector para elegir **Ajuste impresión** y pulse el botón **OK**.



3 Elija **Seleccionar imagen** y pulse el botón **OK**.



4 Seleccione las imágenes (hasta 99) y el número de copias (hasta nueve) de cada una.

Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar las imágenes y pulse ▲ o ▼ para establecer el número de copias de cada una.

Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecerán indicadas con un icono de marca de verificación (✓) y una cifra que indica el número de copias que se van a imprimir. Si no se especifica el número de copias de una imagen, no aparecerá ninguna marca de verificación ni se imprimirá dicha imagen.

Gire el control del zoom hasta la posición **T** (Q) para cambiar a la reproducción a pantalla completa.

Gire el control del zoom hasta la posición **W** (R) para regresar a la visualización de 12 miniaturas. Pulse el botón **OK** cuando haya finalizado el ajuste.



5 Elija si desea imprimir o no la fecha de disparo y la información de la foto.

Elija **Fecha** y pulse el botón **OK** para imprimir la fecha de disparo de todas las imágenes en la orden de impresión.

Elija **Info** y pulse el botón **OK** para imprimir la información de velocidad de obturación y diafragma en todas las imágenes de la orden de impresión.

Elija **Finalizado** y pulse el botón **OK** para finalizar la orden de impresión y salir.



Las imágenes seleccionadas para su impresión se reconocen porque muestran el icono  durante la reproducción.



✓ Observaciones sobre la impresión de la fecha de disparo y la información de la foto

Si las opciones **Fecha** y **Info** están activadas en el menú **Ajuste impresión**, la fecha del disparo y la información de la fotografía se imprimirán en las imágenes, si dispone de una impresora compatible con DPOF (📖 147) que admita la impresión de la fecha de disparo y de la información de la fotografía.

- La información de la foto no se imprimirá si la cámara se conecta directamente a una impresora, mediante el cable USB suministrado en la impresión DPOF (📖 89).
- **Fecha** y **Info** se restauran cada vez que se accede al menú **Ajuste impresión**.

✏ Eliminación de todas las órdenes de impresión

Seleccione **Borrar ajus. impr** en el paso 3 y pulse el botón **OK**. Se borrarán las órdenes de impresión de todas las imágenes.

✏ Nota sobre la opción fecha de ajuste de impresión

La fecha y la hora que se impriman en las imágenes en la impresión DPOF cuando esté activado **Fecha** en el menú **Ajuste impresión** serán las que se hayan grabado en las imágenes al tomarlas. La fecha y la hora impresas mediante esta opción no se verán afectadas si se cambian los ajustes de fecha y hora de la cámara en el menú Configuración después de haber grabado las imágenes.



📅 Impresión fecha

Si la fecha y la hora de la grabación se imprimen en las fotografías con la opción **Impresión fecha** (📖 119) del menú Configuración, las imágenes con la fecha y la hora impresas se podrán imprimir desde las impresoras que no admitan la impresión de la fecha y la hora en las fotografías. Sólo se imprimirá la fecha en las imágenes con la opción **Impresión fecha**, incluso si **Ajuste impresión** está activado con **Fecha** seleccionado en la pantalla de ajustes de impresión.

Opciones de disparo: el menú Disparo

El menú de disparo contiene las opciones siguientes.

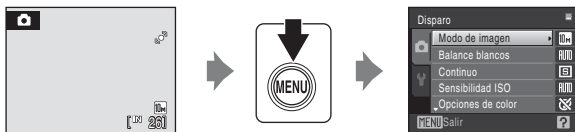
	Modo de imagen*	 93
	Permite seleccionar la calidad y el tamaño de la imagen.	
	Balance blancos	 95
	Permite adaptar el balance de blancos a la fuente de luz.	
	Continuo	 97
	Modifica los ajustes de Continuo o BSS (selector del mejor disparo).	
	Sensibilidad ISO	 99
	Controla la sensibilidad de la cámara a la luz.	
	Opciones de color	 99
	Permite aplicar efectos de color a las fotografías a medida que se graban.	
	Modo zona AF	 100
	Permite seleccionar el punto de enfoque de la cámara.	
	Control distorsión	 103
	Corrige la distorsión.	

* El ajuste **Modo de imagen** también está disponible en otros menús de disparo (excepto el menú Película).

Visualización del menú Disparo

Acceda al modo  (automático) ( 20).

Pulse el botón **MENU** para acceder al menú de disparo.



- Utilice el multiselector para seleccionar y aplicar los ajustes (.
- Para salir del menú de disparo, pulse el botón **MENU**.

Funciones que no pueden aplicarse simultáneamente

Algunas funciones no pueden activarse junto con otras ( 104).

Modo de imagen

Ajustelo en  (automático) → MENU (Disparo) →  Modo de imagen

Elija un modo de imagen, que es la combinación de un tamaño de imagen y una calidad de imagen (compresión) en función de cómo tenga previsto utilizar la imagen y la capacidad de la memoria interna o la tarjeta de memoria. Cuanto más grande es una imagen, mayor es el tamaño en el que se puede imprimir o mostrar sin que se vea con “grano” lo que limita el número de imágenes que se pueden grabar.

Opción	Tamaño (píxeles)	Descripción
 Alta (3648★)	3.648 × 2.736	Es la calidad más elevada, adecuada para ampliaciones o impresiones de alta calidad. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:4.
 Normal (3648) (ajuste predeterminado)	3.648 × 2.736	Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
 Normal (2592)	2.592 × 1.944	
 Normal (2048)	2.048 × 1.536	Su menor tamaño permite guardar más fotografías. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
 Pant. PC (1024)	1.024 × 768	Adecuado para mostrar en una pantalla de ordenador. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
 Pant. TV (640)	640 × 480	Apropiado para la reproducción a pantalla completa en un televisor o para la distribución por correo electrónico. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
 16:9 (3584)	3.584 × 2.016	Se pueden tomar imágenes con una relación de aspecto de 16:9. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.

En los modos de disparo y reproducción aparecerá en la pantalla el icono del ajuste activo ( 6, 7).

Modo de imagen

Los cambios que se hagan a estos ajustes se establecerán en todos los modos de disparo (excepto en el menú Película).



Número de exposiciones restantes

La siguiente tabla indica el número aproximado de imágenes que se pueden almacenar en la memoria interna y en una tarjeta de memoria de 512 MB. Tenga en cuenta que el número de imágenes que se puedan almacenar variará con la composición de la imagen (por la compresión JPEG). Además, este número puede diferir en función de la marca de la tarjeta de memoria, aunque la capacidad de la tarjeta de memoria sea igual.

Ajuste	Memoria interna (aprox. 44 MB)	Tarjeta de memoria ¹ (512 MB)	Tamaño de impresión ² (cm)
Alta (3648 ★)	9	95	31 × 23
Normal (3648)	18	190	31 × 23
Normal (2592)	35	375	22 × 16,5
Normal (2048)	55	590	17 × 13
Pant. PC (1024)	188	2010	9 × 7
Pant. TV (640)	353	3775	5 × 4
16:9 (3584)	25	265	30 × 17

¹ Si el número de exposiciones restantes es 10.000 o más, el que mostrará la pantalla será "9999".

² Todas las cifras son aproximadas. Tamaño de impresión con una resolución de salida de 300 ppp. Los tamaños de impresión se calculan dividiendo el número de píxeles entre la resolución de la impresora (ppp) y multiplicándolo por 2,54 cm. No obstante, con el mismo tamaño de imagen, las imágenes impresas a resoluciones superiores se imprimirán con un tamaño inferior al indicado, y aquellas que se impriman a resoluciones inferiores se imprimirán con un tamaño superior al indicado.

WB Balance blancos

Ajústelo en  (automático) → MENU (Disparo) →  Balance blancos

El color de la luz reflejada de un objeto varía con el color de la fuente de luz. El cerebro humano puede adaptarse a los cambios del color de la fuente de luz y el resultado es que los objetos blancos se ven blancos ya estén a la sombra, bajo la luz directa del sol o bajo una luz incandescente. Las cámaras digitales pueden imitar este ajuste procesando las imágenes según el color de la fuente de luz. Esto se conoce como “balance blancos”. Para obtener un colorido natural, elija un ajuste del balance de blancos que coincida con la fuente de luz antes de tomar la fotografía. Aunque con la mayoría de los tipos de luz se puede utilizar el ajuste predeterminado, **Automático**, también se puede aplicar el ajuste de balance de blancos que resulte más adecuado para una fuente de luz concreta y conseguir unos resultados más precisos.

	Automático (ajuste predeterminado)
	El balance de blancos se ajusta automáticamente para adaptarse a las condiciones de luz. Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones.
	Preajuste manual
	Se utilizan objetos de colores neutros como referencia para ajustar el balance de blancos en condiciones de luz poco habituales. Consulte “Preajuste manual” para obtener información adicional (📖 96).
	Luz de día
	El balance de blancos se ajusta para la luz solar directa.
	Incandescente
	Se utiliza con la luz incandescente.
	Fluorescente
	Se utiliza con la mayoría de los tipos de luz fluorescente.
	Nublado
	Se utiliza para fotografías de exterior con el cielo nublado.
	Flash
	Se utiliza con el modo flash.

Los efectos de la opción seleccionada se pueden previsualizar en la pantalla. Si no se establece en **Automático**, en la pantalla aparecerá el icono del ajuste actual (📖 6).

Modo flash

Para los ajustes de balance de blancos que no sean **Automático** o **Flash**, apague el flash (🔇) (📖 28).

Preajuste manual

El preajuste manual se utiliza para establecer el balance de blancos cuando se fotografía con una iluminación mixta o para compensar las fuentes de iluminación que emitan una gran dominante de color (por ejemplo, para hacer fotografías con una lámpara que emita luz de matices rojizos y que parezca que se han hecho con luz blanca).

1 Coloque un objeto de referencia blanco o gris bajo la luz con la que se vaya a tomar la fotografía.

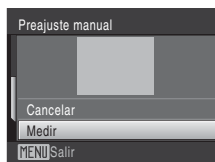
2 Utilice el multiselector para seleccionar **PRE** **Preajuste manual** en el menú **Balance blancos** y pulse el botón **OK**.

La cámara hará zoom.

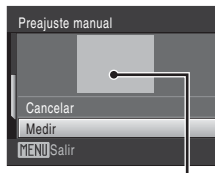


3 Seleccione **Medir**.

Para aplicar el valor medido más reciente para Preajuste manual, elija **Cancelar** y pulse el botón **OK**.



4 Encuadre el objeto de referencia.



Encuadre para el objeto de referencia

5 Pulse el botón **OK**.

Se abre el obturador y se establece el valor nuevo del balance de blancos.
No se graba ninguna imagen.

✓ Observaciones sobre el preajuste manual

Independientemente del modo flash seleccionado, el flash no destellará si se pulsa el botón **OK** en el paso 5. Por lo tanto, no es posible medir un valor de balance de blancos cuando destella el flash.

Continuo

Ajústelo en  (automático) → MENU (Disparo) →  Continuo

Modifica los ajustes de Continuo o BSS (selector del mejor disparo). El flash se desactivará con Continuo, BSS o Multidisparo 16, y el enfoque, la exposición y el balance de blancos se mantendrán fijos en los valores de la primera fotografía de cada serie.

Individual (ajuste predeterminado)

Se toma una fotografía cada vez que se pulsa el disparador.

Continuo

Mientras se mantenga pulsado el disparador, se tomarán hasta 6 fotografías a una velocidad de unos 1,2 fotogramas por segundo (fps) cuando **Modo de imagen** esté ajustado en  **Normal (3648)**.

BSS (Selector del mejor disparo)

El “selector del mejor disparo” se recomienda para disparar con el flash apagado o cuando se utiliza el zoom de la cámara, o en otras situaciones en las que el movimiento involuntario puede provocar que las fotografías salgan movidas. Al activar BSS, la cámara toma hasta diez imágenes mientras se mantiene pulsado el disparador. Se selecciona y guarda automáticamente la imagen más nítida de la serie.

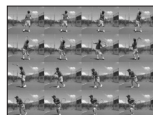
Multidisparo 16

Cada vez que se pulsa el disparador, la cámara hace 16 tomas a, aproximadamente, 7 fotogramas por segundo y las presenta en una sola imagen con el ajuste **Modo de imagen** establecido en

 **Normal (2592)**.

El zoom digital no se encuentra disponible.

Sensibilidad ISO ( 99) se fija en **Automático** y **Opciones de color** ( 99) se fija en **Color**.



Disparo a intervalos

La cámara toma fotografías automáticamente a los intervalos especificados ( 98).

Si no se establece en **Individual**, en la pantalla aparecerá el indicador del ajuste actual ( 6).

Observaciones sobre el disparo continuo

La velocidad de avance de los fotogramas máxima con el disparo continuo puede variar en función de la configuración de Modo de imagen y de la tarjeta de memoria que se utilice.

Observaciones sobre el multidisparo 16

El efecto smear ( 133) visible en la pantalla cuando se realizan tomas con la opción **Multidisparo 16** activada se graba con las imágenes. Se recomienda evitar objetos brillantes como el sol, los reflejos del sol o luz fuerte artificial si la opción **Multidisparo 16** está activada.

Nota sobre BSS

Quizá el BSS no produzca los resultados deseados si el sujeto se mueve o se cambia la composición en el momento de pulsar el disparador hasta el fondo.

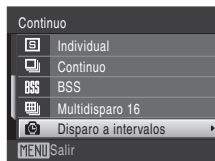
Opciones de disparo: el menú Disparo

Fotografía con el disparo a intervalos

Las fotografías se toman automáticamente a los intervalos especificados.

Elija un intervalo de **30 seg.**, **1 min**, **5 min** o **10 min**.

- 1 Utilice el multiselector para seleccionar **Disparo a intervalos** en el menú **Continuo** y pulse el botón **OK**.



- 2 Elija el intervalo entre las tomas y pulse el botón **OK**.

El número máximo de imágenes varía en función del intervalo especificado.

30 seg.: hasta 600 imágenes

1 min: hasta 300 imágenes

5 min: hasta 60 imágenes

10 min: hasta 30 imágenes

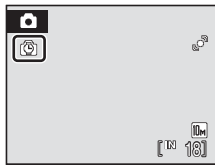


- 3 Pulse el botón **MENU** para salir del menú.

La cámara volverá al modo de disparo.

- 4 Pulse completamente el disparador para tomar la primera fotografía e iniciar el disparo a intervalos. La pantalla se apaga y el indicador de encendido parpadea entre los disparos.

La pantalla se enciende automáticamente justo antes de que se tome la fotografía siguiente.



- 5 Pulse completamente el disparador de nuevo para finalizar la grabación.

La grabación terminará automáticamente cuando se llene la memoria interna o la tarjeta de memoria o cuando se haya tomado el número máximo de fotografías.

✓ Observaciones sobre la fuente de alimentación

- Para evitar que la cámara se apague inesperadamente durante la grabación, utilice una batería totalmente cargada.
- Si se utiliza el adaptador de CA EH-62D (disponible por separado), la COOLPIX S203 se puede utilizar mediante una toma eléctrica doméstica. No utilice otros adaptadores de CA ya que la cámara se calentará o no funcionará correctamente.

💡 Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" (📖 130) para obtener más información.

ISO Sensibilidad ISO

Ajústelo en  (automático) → MENU (Disparo) → ISO Sensibilidad ISO

La sensibilidad es la medida de la velocidad de respuesta de la cámara ante la luz. Cuanto mayor sea la sensibilidad, menos luz se necesitará para la exposición. Aunque las ISO altas son adecuadas para las fotografías de los sujetos en acción o cuando hay poca luz, las altas sensibilidades a menudo conllevan "ruido": píxeles de colores brillantes con distribución aleatoria que se concentran en las partes oscuras de la imagen.

Automático (ajuste predeterminado)

La sensibilidad es ISO 80 en condiciones normales; cuando hay poca luz y el flash está apagado, la cámara lo compensa aumentando la sensibilidad ISO hasta un máximo de ISO 800.

Sensib. ISO alta auto.

La sensibilidad ISO se ajusta automáticamente dentro del alcance entre 80 y 1600, en función del brillo de la escena.

80, 100, 200, 400, 800, 1600, 2000

La sensibilidad se bloqueará en el valor especificado.

Detección de movim. ( 120) no funciona si se selecciona una opción que no sea **Automático**.

Si no se establece en **Automático**, en la pantalla aparecerá el ajuste actual ( 6). Si se selecciona **Automático** y la sensibilidad supera el valor ISO 80, aparecerá el icono  ( 29). Cuando **Sensib. ISO alta auto.** se ha seleccionado para .

Opciones de color

Ajústelo en  (automático) → MENU (Disparo) →  Opciones de color

Hace que los colores sean más intensos o graba las imágenes en monocromo.

Color (ajuste predeterminado)

Utilícelo para que las fotografías muestren un color natural.

Vívido

Utilícelo para conseguir un efecto vivo, como de "impresión fotográfica".

Blanco y negro

Graba las fotografías en blanco y negro.

Sepia

Graba las fotografías en tonos sepia.

Cianotipo

Graba las fotografías en un tono cian-azul monocromo.

Pastel

Cambia a una sombra pastel.

Los efectos de la opción seleccionada se pueden previsualizar en la pantalla. Si no se establece en **Color**, en la pantalla aparecerá el icono del ajuste actual ( 6).

[+/-] Modo zona AF

Ajustelo en  (automático) → MENU (Disparo) → [+/-] Modo zona AF

Utilice esta opción para determinar dónde enfoca la cámara. Cuando el zoom digital está activado, el enfoque se realizará en el centro de la pantalla con independencia de los ajustes utilizados.

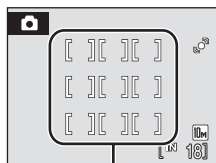
Prioridad al rostro (ajuste predeterminado)

Si la cámara detecta un rostro de persona que mira hacia la cámara, la cámara enfocará ese rostro. Consulte “Prioridad al rostro” (102) para obtener más información. Si la cámara detecta más de un rostro, el enfoque se hará sobre la cara más cercana a la cámara. Al capturar imágenes de sujetos que no sean personas, o al encuadrar un sujeto cuyo rostro no se reconoce, **Modo zona AF** cambiará a **Automático** y la cámara selecciona automáticamente el área de enfoque (una de nueve) que contiene el sujeto más cercano a la cámara.



Automático

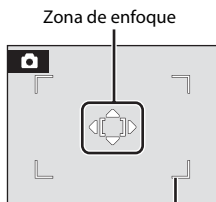
La cámara seleccionará automáticamente la zona de enfoque (una de nueve) que contenga el sujeto más cercano. Pulse el disparador hasta la mitad para activar la zona de enfoque. Con el disparador pulsado hasta la mitad, se mostrará en la pantalla la zona de enfoque seleccionada.



Zonas de enfoque

Manual

Esta opción se recomienda en situaciones en las que el sujeto deseado está relativamente quieto y no se encuentra en el centro del encuadre. Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar entre las 99 zonas de enfoque del encuadre. Se pueden hacer tomas mientras se muestra la pantalla de selección de la zona de enfoque. Para terminar la selección de la zona de enfoque y ajustar el flash, el macro, el disparador automático y la compensación de exposición, pulse el botón . Para volver a la pantalla de selección de la zona de enfoque, vuelva a pulsar el botón .

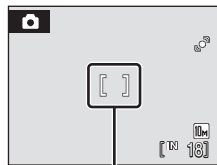


Zona de enfoque que se puede seleccionar

Central

La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

Se muestra siempre la zona de enfoque central.



Zona de enfoque



Bloqueo del enfoque

Para enfocar sujetos que no estén en el centro, cuando **Central** se haya seleccionado para **Modo zona AF**, utilice el bloqueo del enfoque tal como se describe a continuación.

- 1 Coloque el sujeto en el centro del encuadre.
- 2 Pulse el disparador hasta la mitad.
 - Compruebe que la zona de enfoque está verde.
 - El enfoque y la exposición están bloqueados.
- 3 Mantenga pulsado el disparador hasta la mitad y vuelva a componer la imagen.
 - Asegúrese de que la distancia entre la cámara y el sujeto no cambia.
- 4 Pulse el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.



Información adicional

Consulte "Autofoco" (📖 25) para obtener más información.

Prioridad al rostro

La función AF prioridad se activa si se selecciona **Prioridad al rostro** (ajuste predeterminado) para **Modo zona AF** (📖 100), si se realiza la toma en los modos de escena **Selector auto. de escenas** (📖 34), **Retrato** (📖 34) o **Retrato nocturno** (📖 34) o si se toman fotografías en modo sonrisa (📖 45).

La cámara detecta automáticamente y enfoca los rostros que miran a la cámara.

1 Encuadre una fotografía.

Cuando la cámara reconoce un rostro mirando hacia la cámara, ese rostro aparecerá enmarcado por un borde amarillo doble.



Cuando la cámara detecta más de un rostro, la operación varía en función del modo de disparo, como se indica a continuación.

Modo de disparo	Rostros enmarcados por un borde doble	El número de rostros que se va a detectar
Modo 📷 (automático) (Prioridad al rostro)	El rostro más próximo a la cámara	Hasta un máximo de 12
Modo escena: Selector auto. de escenas, Retrato, Retrato nocturno	* El resto de rostros aparece enmarcado por un borde sencillo.	
Modo sonrisa	El rostro debe estar lo más cerca posible del centro del encuadre * El resto de rostros aparece enmarcado por un borde sencillo.	Hasta un máximo de 3

2 Pulse el disparador hasta la mitad.

La cámara enfocarà el rostro enmarcado con el borde doble. El borde doble se pondrà verde cuando se haya bloqueado el enfoque.

Si la cámara no puede enfocar, el contorno doble parpadearà. Pulse el disparador hasta la mitad otra vez y enfoque.

Pulse el disparador por completo para tomar la imagen.

No es necesario pulsar el disparador hasta la mitad en el modo sonrisa. Si la cámara detecta el rostro sonriente, el obturador se abre automáticamente (📖 45).



✓ Observaciones sobre Prioridad al rostro

- Con la opción **Prioridad al rostro**, si se pulsa el disparador hasta la mitad cuando no se ha detectado ninguna cara, Modo zona AF se ajustará en **Automático**.
- Si no se detecta ningún rostro al pulsar el disparador hasta la mitad en los modos de escena **Retrato** o **Retrato nocturno** o en el modo sonrisa, la cámara enfocará el sujeto de la zona de enfoque central.
- Es posible que la cámara no sea capaz de detectar los rostros en las situaciones siguientes:
 - Cuando las caras queden parcialmente ocultas por gafas de sol u otros objetos
 - Cuando el sujeto no mire directamente a la cámara
 - Cuando las caras ocupen una parte demasiado grande o demasiado pequeña del encuadre
- La capacidad de la cámara para detectar los rostros depende de una serie de factores, entre los que se incluye que el sujeto mire o no a la cámara.
- En casos excepcionales, es posible que el sujeto no esté enfocado a pesar de que el borde doble esté de color verde (📖 25). Si ocurre esto, cambie al modo 📷 (automático) y ajuste **Modo zona AF** en **Manual** o **Central**, vuelva a enfocar otro sujeto situado a la misma distancia de la cámara que el sujeto del retrato que está intentando captar y utilice el bloqueo de enfoque (📖 101).
- Cuando se reproducen las imágenes en las que se detectó un rostro durante el disparo, las imágenes se girarán automáticamente para la visualización de la reproducción en función de la orientación del rostro detectado.

📷 Control distorsión

Ajústelo en 📷 (automático) → MENU (Disparo) → 📷 Control distorsión

Especifica si se corrige o no la distorsión. Si se activa el control de distorsión, se reduce el tamaño del fotograma.

Encendido

Se corrige la distorsión en la periferia del fotograma.

Apagado (ajuste predeterminado)

No se realizará ninguna corrección de la distorsión.

Si no se establece en **Apagado**, en la pantalla aparecerá el icono del ajuste actual (📖 6).

Opciones de disparo: el menú Disparo

Funciones que no pueden aplicarse simultáneamente

Los ajustes siguientes del modo  (automático) tienen restricciones.

Modo flash

El modo flash está fijado automáticamente en  (desactivado) cuando **Continuo**, **BSS** o **Multidisparo 16** está seleccionado en el ajuste **Continuo**. La selección de **Individual** o **Disparo a intervalos** para **Continuo** restaura el último ajuste del modo flash aplicado.

Disparador automático

Si el disparador automático está activado, solamente se tomará una fotografía cuando se suelte el disparador, independientemente de los ajustes seleccionados en **Continuo**. El último ajuste **Continuo** aplicado se recupera cuando se toma la fotografía o se desactiva el disparador automático.

Continuo

Modo de imagen se fija automáticamente en  **Normal (2592)**, **Sensibilidad ISO** se fija automáticamente en **Automático** y **Opciones de color** se fija automáticamente en **Color** si **Multidisparo 16** está seleccionado en el ajuste **Continuo**. Los últimos ajustes aplicados a **Modo de imagen**, **Sensibilidad ISO** y **Opciones de color** se restablecen si se selecciona cualquier otro ajuste que no sea **Multidisparo 16** en la opción **Continuo**.

Balance blancos y Opciones de color

El balance de blancos se fija automáticamente en **Automático** cuando **Blanco y negro**, **Sepia** o **Cianotipo** se selecciona para **Opciones de color**. El ajuste de balance de blancos aplicado se restaura cuando se selecciona **Color**, **Vívido** o **Pastel**.

Control distorsión

Si **Control distorsión** se ajusta en **Encendido**, el ajuste **Continuo** se define automáticamente en **Individual**. Incluso cuando la opción **Control distorsión** está desactivada, no se cambia el ajuste **Continuo**.

Opciones de reproducción: el menú Reproducción

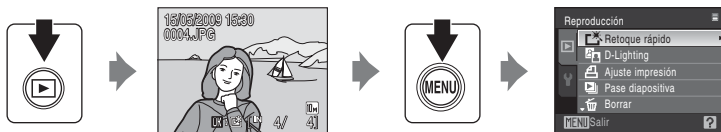
El menú Reproducción contiene las opciones siguientes.

	Retoque rápido	51
	Crea fácilmente copias retocadas con el contraste y la saturación mejoradas.	
	D-Lighting	52
	Mejora el brillo y el contraste en las zonas oscuras de la imagen.	
	Ajuste impresión	90
	Permite seleccionar las imágenes que se van a imprimir y el número de copias de cada una.	
	Pase diapositiva	107
	Muestra las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria como un pase de diapositivas automático.	
	Borrar	108
	Borra todas las fotografías o solo las seleccionadas.	
	Proteger	108
	Protege las imágenes seleccionadas de un borrado accidental.	
	Girar imagen	109
	Cambia la orientación de las imágenes.	
	Imagen pequeña	54
	Crea una copia pequeña de la fotografía actual.	
	Anotación de voz	55
	Graba anotaciones de voz para imágenes.	
	Copiar	109
	Copia archivos de la tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.	

Acceso al menú Reproducción

Acceda al modo de reproducción pulsando el botón (26).

Pulse el botón **MENU** para acceder al menú de reproducción.



- Utilice el multiselector para seleccionar y aplicar los ajustes (9).
- Para salir del menú de reproducción, pulse el botón **MENU**.

Selección de imágenes

La pantalla de selección de imágenes, a la derecha, se mostrará con los menús siguientes:

- **Reproducción:** **Ajuste impresión>Seleccionar imagen** (📖 90)
Borrar>Borrar img. selecc (📖 108)
Proteger (📖 108)
Girar imagen (📖 109)
Copiar>Imágenes selecc. (📖 109)
- **Menú Configuración:** **Pantalla inicio** (📖 114)



Siga los procedimientos que se describen a continuación para elegir las imágenes.

- 1 Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar la imagen que desee.

Solo se puede seleccionar una imagen para **Girar imagen** y **Pantalla inicio**. Continúe con el paso 3.

Gire el control del zoom hasta la posición **T** (🔍) para cambiar a la reproducción a pantalla completa.

Gire el control del zoom hasta la posición **W** (📐) para regresar a la visualización de 12 miniaturas.



- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **ON** u **OFF** (o el número de copias).

Cuando se selecciona **ON**, aparece una marca de verificación (✓) en el borde superior izquierdo de la imagen actual. Repita los pasos 1 y 2 para seleccionar más fotografías.



- 3 Pulse el botón OK para aplicar la selección de imágenes.

Pase diapositiva

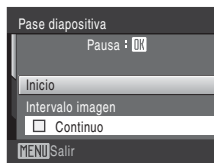
Pulse el botón  (modo de reproducción) → MENU (Reproducción) →  Pase diapositiva

Reproduce las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria de una en una en un “pase de diapositivas” automático.

1 Utilice el multiselector para elegir **Inicio** y pulse el botón .

Para cambiar el intervalo entre las imágenes, seleccione **Intervalo imagen**, elija el intervalo que desee y pulse el botón  antes de seleccionar **Inicio**.

Para repetir el pase de diapositivas automáticamente, active **Continuo** y pulse el botón  antes de seleccionar **Inicio**. Se añadirá la marca de verificación (✓) a la opción Continuo cuando esté activada.



2 Comenzará el pase de diapositivas.

Mientras el pase de diapositivas esté en curso, se podrán llevar a cabo las operaciones siguientes:

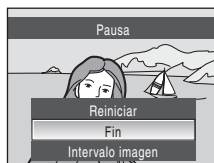
Pulse el multiselector  para mostrar la siguiente imagen o  para mostrar la anterior. Mantenga pulsado cualquiera de los dos botones para rebobinar o avanzar rápidamente.

Pulse el botón  para detener el pase de diapositivas.



3 Elija **Fin** o **Reiniciar**.

Cuando finalice o se detenga el pase de diapositivas, seleccione **Fin** y pulse el botón  para volver al menú de reproducción, o elija **Reiniciar** para volver a reproducir el pase de diapositivas.



Observaciones sobre Pase diapositiva

- Si se incluyen películas ( 73) en el pase de diapositivas, solo se mostrará el primer fotograma.
- Aunque esté seleccionado **Continuo**, la duración de reproducción máxima de un pase de diapositivas es de 30 minutos ( 122).

Borrar

Pulse el botón  (modo de reproducción) → MENU (Reproducción) →  Borrar

Borra todas las fotografías o solo las seleccionadas.

Borrar img. selecc

Borra las imágenes seleccionadas ( 106).

Borrar todas

Borra todas las fotografías.

Notas sobre el borrado

- Una vez borradas, no se pueden recuperar las fotografías. Antes de borrarlas, transfiera las imágenes importantes a un ordenador.
- Las fotografías marcadas con el icono  están protegidas y no se pueden borrar.

Proteger

Pulse el botón  (modo de reproducción) → MENU (Reproducción) →  Proteger

Protege las imágenes seleccionadas de un borrado accidental.

Seleccione imágenes de la pantalla de selección de imágenes para aplicar la opción proteger (Selección de imágenes →  106).

No obstante, tenga en cuenta que el formateo de la memoria interna de la cámara o de la tarjeta de memoria borrará definitivamente los archivos protegidos ( 123).

Las imágenes protegidas se pueden identificar mediante el icono  ( 7, 47).

Girar imagen

Pulse el botón  (modo de reproducción) → MENU (Reproducción) →  Girar imagen

Después de disparar, ajuste la orientación en la que se van a mostrar las imágenes durante la reproducción.

Las fotografías se pueden girar 90° en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario. Las imágenes grabadas con orientación de retrato (vertical) se pueden girar hasta 180° en cualquier dirección.

Seleccione una fotografía en la pantalla de selección de imágenes ( 106). Cuando se visualice la pantalla **Girar imagen**, pulse el multiselector ◀ o ▶ para girar la imagen 90°.



Girar 90° en sentido de las agujas del reloj



Girar 90° en sentido contrario al de las agujas del reloj

Pulse el botón  para ajustar la orientación que se muestra y guardar los datos de orientación con la imagen.

Copiar

Pulse el botón  (modo de reproducción) → MENU (Reproducción) →  Copiar

Copia las imágenes de la tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.

- 1 Seleccione una opción desde la pantalla Copia con el multiselector y pulse el botón .

 → : copia las fotografías desde la memoria interna a la tarjeta de memoria.

 → : copia las fotografías desde la tarjeta de memoria a la memoria interna.



2 Seleccione una opción de copia y pulse el botón .

Imágenes selecc.: copia las imágenes seleccionadas de la pantalla de selección de imágenes ( 106).

Todas las imágenes: copia todas las imágenes.



Notas sobre la copia de fotografías

- Se pueden copiar imágenes con formato JPEG, AVI y WAV. No se pueden copiar imágenes grabadas en cualquier otro formato.
- Si hay anotaciones de voz ( 55) asociadas a las imágenes seleccionadas para copiar, también se copiarán con las imágenes.
- Los archivos de sonido obtenidos con Grabación de voz ( 74) se pueden copiar mediante la opción **Copiar archiv sonido** ( 78) en el modo de reproducción de audio.
- No se pueden copiar las imágenes tomadas con una cámara de otra marca o que se hayan modificado en un ordenador.
- Al copiar imágenes para las que están activadas las opciones de **Ajuste impresión** ( 90), no se copiarán los ajustes de Ajuste impresión. Sin embargo, al copiar imágenes para las que está activado **Proteger** ( 108), se copiará el ajuste de Proteger.
- Las imágenes copiadas desde la memoria interna o la tarjeta de memoria no pueden mostrarse en el modo ordenar automáticamente ( 60).
- Incluso si se copia una imagen agregada a la carpeta de favoritos ( 65), no se copiará el contenido de la carpeta de favoritos.

Mensaje La memoria no contiene imágenes

Si no hay imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria cuando se aplica el modo de reproducción, se mostrará el mensaje **La memoria no contiene imágenes**. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla de opción de copia y copie las imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara a la tarjeta de memoria.

Información adicional

Consulte “Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido” ( 130) para obtener más información.

Configuración básica de la cámara: el menú Configuración

El menú Configuración presenta las opciones siguientes.

	VR electrónico	 113
	Especifique el ajuste de la reducción de la vibración electrónica para tomar fotografías.	
	Menús	 114
	Permite seleccionar cómo se mostrarán los menús.	
	Pantalla inicio	 114
	Permite seleccionar la pantalla que aparece al encender la cámara.	
	Fecha	 115
	Permite ajustar el reloj de la cámara y seleccionar las zonas horarias local y de destino.	
	Config. monitor	 118
	Permite ajustar la visualización de información de fotografías, el brillo de la pantalla y la configuración de revisión de imágenes tras el disparo.	
	Impresión fecha	 119
	Impresión de fecha en fotografías.	
	Detección de movim.	 120
	Ajuste la configuración de detección de movimiento para reducir los efectos de sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto cuando se disparan imágenes instantáneas.	
	Zoom digital	 121
	Ajusta la configuración del zoom digital.	
	Config. sonido	 121
	Ajusta la configuración de sonido.	
	Desconexión aut.	 122
	Ajusta el tiempo antes de que la cámara pase al modo reposo.	
	Format. memoria/Format. tarjeta	 123
	Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	
	Idioma/Language	 124
	Selecciona el idioma utilizado para la visualización de la pantalla de la cámara.	
	Modo de vídeo	 124
	Ajusta la configuración necesaria de conexión al televisor.	
	Parpad. de adverten.	 124
	Permite configurar si se van a detectar sujetos humanos con los ojos cerrados al tomar imágenes en el modo de prioridad al rostro ( 102).	
	Restaurar todo	 126
	Restaura los ajustes de la cámara a sus valores predeterminados.	
	Versión firmware	 128
	Muestra la versión del firmware de la cámara.	

Acceso al menú Configuración

Selecione la pestaña **Y** en la pantalla del menú.

- 1 Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla del menú.



- 2 Pulse el multiselector **◀**.

Podrá seleccionar la pestaña.



- 3 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar la pestaña **Y**.



- 4 Pulse **▶** o el botón **OK**.

Podrá seleccionar los elementos del menú Configuración.



Utilice el multiselector para seleccionar y aplicar los ajustes (📖 9).

Para salir del menú Configuración, pulse el botón **MENU** o **◀** para seleccionar otras pestañas.

VR electrónico

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú Configuración) (📖 112) →  VR electrónico

Seleccione si se usa la VR (reducción de la vibración) electrónica al grabar fotografías.

Automático

Si se cumplen todas las condiciones siguientes al grabar fotografías, se aplica la VR electrónica y se reduce el efecto de las sacudidas en la cámara.

- El flash se apaga o se ajusta en modo de sincronización lenta.
- La velocidad de obturación es lenta.
- El ajuste **Continuo** se establece en **Individual**.

Apagado (ajuste predeterminado)

La VR electrónica está desactivada.

Cuando se selecciona **Automático**, aparece  en la pantalla (📖 6) y VR electrónico se aplica dependiendo de las condiciones de disparo.

Observaciones sobre la reducción de vibración electrónica

- Excepto durante el modo de sincronización lenta, el **VR electrónico** no se activará al utilizar el flash.
- Si el periodo de exposición excede un lapso de tiempo determinado, la **VR electrónico** no funcionará.
- La eficacia de la **VR electrónico** disminuya a medida que aumentan las sacudidas de la cámara.
- La **VR electrónico** no reduce el efecto del movimiento del sujeto.
- Guardar una imagen en la que se aplica **VR electrónico** puede tardar algo de tiempo.
- **VR electrónico** no se activará cuando la sensibilidad sea ISO 800 o superior.
- **VR electrónico** no se puede utilizar junto con Impresión fecha (📖 119). Cuando se utiliza Impresión fecha, si se ajusta **VR electrónico** en **Automático**, el ajuste de Impresión fecha cambia automáticamente a **Apagado**.
- No se pueden utilizar juntos **VR electrónico** y flash automático con reducción de ojos rojos.

VR electrónico para películas

Para compensar la vibración mientras se graba una película, vaya al menú Película (📖 71) y active **VR electrónico** (📖 72).

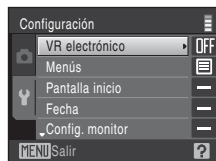
Menús

Pulse el botón **MENU** →  (menú Configuración) (📖 112) →  Menús

Seleccione los menús iniciales que aparecen.

Texto (ajuste predeterminado)

Los menús se muestran en formato de lista.



Iconos

Todos los elementos de los menús se pueden mostrar en una sola página.

Nombres de los menús



Pantalla inicio

Pulse el botón **MENU** →  (menú Configuración) (📖 112) →  Pantalla inicio

Puede elegir la pantalla de inicio que aparecerá al encender la cámara.

Ninguno (ajuste predeterminado)

No aparecerá ninguna pantalla de inicio.

COOLPIX

Muestra una pantalla de inicio.

Selecc. imagen

Se utiliza para elegir una fotografía de la memoria interna o de la tarjeta de memoria para la pantalla de inicio. Seleccione la fotografía en la pantalla de selección de imágenes y pulse el botón **OK**.

Conforme se guarda la imagen seleccionada en la cámara, la imagen aparecerá en la pantalla de inicio aunque se borre la imagen original.

Las fotografías realizadas con un ajuste **Modo de imagen** de **16:9 (3584)** (📖 93), y las copias creadas con un tamaño de 320 × 240 o más pequeño utilizando la función de recorte (📖 53) o imagen pequeña (📖 54) no pueden utilizarse.

🕒 Fecha

Pulse el botón **MENU** ➔ 📖 (menú Configuración) (📖 112) ➔ 🕒 Fecha

Permite ajustar el reloj de la cámara y seleccionar las zonas horarias local y del destino del viaje.

Fecha

Permite ajustar el reloj de la cámara al día y a la hora actuales.

Use los siguientes controles para ajustar la fecha y la hora.

- ◀ y ▶: marque un elemento distinto (día, mes, año, hora, minuto y el orden en que se muestran día, mes y año)
- ▲ y ▼: edite el elemento resaltado
- El botón **OK**: aplique el ajuste

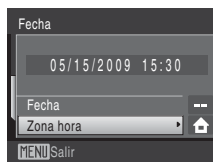
Zona hora

Se puede especificar 🏠 (zona horaria local) y se puede desactivar o activar la hora de verano desde las opciones de **Zona hora**. Cuando se selecciona ➔ (destino del viaje), la diferencia horaria (📖 117) se calcula automáticamente y se graban la fecha y la hora de la región seleccionada. Esta opción es útil durante los viajes.

Ajuste de la zona horaria del destino del viaje

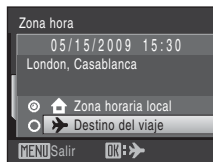
- 1 Utilice el multiselector para elegir **Zona hora** y pulse el botón **OK**.

Aparecerá el menú Zona hora.



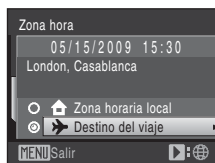
- 2 Seleccione ➔ y pulse el botón **OK**.

La fecha y la hora que aparecen en la pantalla cambian en función de la región que se selecciona.



3 Pulse ►.

Aparecerá la pantalla de selección de zona horaria.



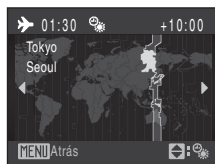
4 Pulse ◀ o ▶ para seleccionar la zona horaria del destino de viaje.

Si el horario de verano está activado, pulse ▲ para activar la opción de horario de verano. Cuando la opción está habilitada, se muestra ☀ en la parte superior de la pantalla y la hora se adelanta una hora.

Para desactivar la opción horario de verano, pulse ▼.

Pulse el botón OK para seleccionar la zona horaria del destino de viaje.

Mientras esté seleccionada la zona horaria de destino de viaje, aparecerá el icono ✈ en la pantalla si la cámara está en el modo de disparo.



✓ Batería del reloj

La batería del reloj se carga cuando la batería principal está instalada o hay conectado un adaptador de CA, y puede suministrar varios días de corriente de reserva después de diez horas de carga.

✎ 🏠 (Zona horaria local)

- Para cambiar al huso horario local, seleccione 🏠 **Zona horaria local** en el paso 2 y pulse el botón OK.
- Para cambiar el huso horario local, elija 🏠 **Zona horaria local** en el paso 2 y siga los pasos 3 y 4 para ajustar el huso horario local.

✎ 🌞 Horario de verano

Cuando comience o finalice el horario de verano, active o desactive la opción horario de verano desde la pantalla de selección de zona horaria mostrada en el paso 4.

**Zonas horarias**

La cámara admite las zonas horarias siguientes. En las diferencias horarias no especificadas a continuación, ajuste el reloj de la cámara en la hora local.

UTC +/-	Ubicación
-11	Midway, Samoa
-10	Hawaii, Tahiti
-9	Alaska, Anchorage
-8	PST (PDT): Los Angeles, Seattle, Vancouver
-7	MST (MDT): Denver, Phoenix
-6	CST (CDT): Chicago, Houston, Mexico City
-5	EST (EDT): New York, Toronto, Lima
-4	Caracas, Manaus
-3	Buenos Aires, Sao Paulo
-2	Fernando de Noronha
-1	Azores
±0	London, Casablanca

UTC +/-	Ubicación
+1	Madrid, Paris, Berlin
+2	Athens, Helsinki, Ankara
+3	Moscow, Nairobi, Riyadh, Kuwait, Manama
+4	Abu Dhabi, Dubai
+5	Islamabad, Karachi
+5.5	New Delhi
+6	Colombo, Dhaka
+7	Bangkok, Jakarta
+8	Beijing, Hong Kong, Singapore
+9	Tokyo, Seoul
+10	Sydney, Guam
+11	New Caledonia
+12	Auckland, Fiji

Config. monitor

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú Configuración) (112) → **Config. monitor**

Permite elegir si desea que se muestre información en la pantalla y ajustar su brillo.

Informac foto

Permite elegir la información que muestra la pantalla durante el modo de disparo y reproducción.

Revisión de imagen

Encendido (ajuste predeterminado): la imagen se muestra automáticamente en la pantalla inmediatamente después de haberse tomado y la pantalla vuelve al modo de disparo.

Apagado: la imagen no se visualiza una vez tomada.

Brillo

Selecciona el brillo de la pantalla entre cinco ajustes. El ajuste predeterminado es **3**.

Informac foto

Se puede elegir entre las siguientes opciones de pantalla.

Consulte en "La pantalla" (6) la información sobre los indicadores que aparecen en la misma.

	Modo de disparo	Modo de reproducción
Mostrar info		
Info auto (ajuste predeterminado)	Los ajustes activos o la guía de funcionamiento aparecen durante algunos segundos, como en Mostrar info más arriba. Después de unos segundos, la pantalla será la misma que Ocultar info .	
Ocultar info		
Cuadrícula		
	En el modo Y (automático), aparece una cuadrícula para ayudar a encuadrar las imágenes, además de la información de pantalla Info auto . En otros modos, aparece la misma Info auto en la pantalla.	Los ajustes activos o la guía de funcionamiento se muestran como en Info auto más arriba.

Impresión fecha

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú Configuración) (📖 112) → **DATE** Impresión fecha

La fecha y la hora de la grabación se puede imprimir directamente en las imágenes, lo que permite imprimir incluso desde impresoras que no admiten la impresión de datos (📖 91).

Apagado (ajuste predeterminado)

La fecha y la hora no se imprimen en las fotografías.

Fecha

Cuando esta opción está activada, la fecha se imprime en la esquina inferior derecha de las fotografías.

Fecha y hora

Cuando esta opción está activada, la fecha y la hora se imprimen en la esquina inferior derecha de las fotografías.

Si no se establece en **Apagado**, en la pantalla aparecerá el icono del ajuste actual (📖 6).

Impresión fecha

- Las fechas impresas forman parte permanentemente de los datos de la imagen y no se pueden borrar. La fecha no se puede imprimir en las fotografías una vez tomadas.
- Es posible que las fechas impresas con un ajuste de **Modo de imagen** (📖 93) de **TV Pant. TV (640)** sean difíciles de leer. Seleccione un tamaño **Pant. PC (1024)** o más grande cuando utilice la impresión de fecha.
- La fecha se grabará con el formato que se haya seleccionado en el elemento **Fecha** del menú Configuración (📖 16, 115).
- La función Impresión fecha no se puede utilizar junto con **VR electrónico** (📖 113). Si se selecciona Impresión fecha cuando **VR electrónico** está ajustado en **Automático**, el ajuste de **VR electrónico** cambia automáticamente a **Apagado**.
- La fecha no se imprimirá en las siguientes situaciones:
 - imágenes tomadas en modo escena **Deportes** (📖 35), **Museo** (📖 38) o **Asist. panorama** (📖 39)
 - las fotografías tomadas con la opción **Encendido** seleccionada en **Antiparpadeo** (📖 46) en modo de sonrisa
 - imágenes tomadas con **Continuo** o **BSS** seleccionado en el ajuste **Continuo** en el menú de disparo (📖 97)
 - películas (📖 70)

Impresión fecha y Ajuste impresión

Cuando imprima en impresoras compatibles con DPOF que admitan la impresión de la fecha de disparo y la información de la foto, podrá imprimir la fecha y la información en las imágenes que no tengan esta información impresa utilizando las opciones del menú **Ajuste impresión** (📖 90).

Detección de movim.

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú Configuración) (📖 112) →  **Detección de movim.**

Active la detección de movimiento para reducir los efectos de sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto cuando se disparan imágenes instantáneas.

Automático (ajuste predeterminado)

Si la cámara detecta movimientos del sujeto o sacudidas de la cámara, la velocidad de obturación aumentará para reducir el efecto de los mismos.

No obstante, la detección de movimiento no funciona en las siguientes situaciones.

- Cuando se dispara el flash
- Si la opción **Sensibilidad ISO** (📖 99) se ajusta en **Sensib. ISO alta auto.** o si la sensibilidad ISO se fija en un valor concreto en el modo  (automático)
- Cuando **Continuo** (📖 97) está ajustado en **Multidisparo 16**
- Si se dispara en algunos modos escena (📖 34)

Apagado

Detección de movimiento no activada.

Si no se establece en **Apagado**, en la pantalla aparecerá el icono del ajuste actual (📖 6, 21). Cuando la cámara detecta sacudidas o un sujeto en movimiento y aumenta la velocidad de obturación, el icono de detección de movimiento se visualiza en verde.

Observaciones sobre Detección de movim.

- La detección de movimiento puede no ser capaz de eliminar completamente el efecto de la vibración de la cámara y el movimiento del sujeto en determinadas situaciones.
- Puede que la detección de movimiento no funcione si el sujeto se mueve mucho o está muy oscuro.
- Las imágenes pueden volverse algo granuladas.

Zoom digital

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú Configuración) (📖 112) →  Zoom digital

Ajusta la configuración del zoom digital.

Encendido (ajuste predeterminado)

Cuando la cámara amplía hasta la posición máxima del zoom óptico, si gira el control del zoom en la posición **T**, se activa el zoom digital (📖 23).

Apagado

No se activará el zoom digital (salvo al grabar una película).

Observaciones sobre Zoom digital

- Cuando el zoom digital esté activado, **Modo zona AF** está fijado en **Central** (📖 100).
- El zoom digital no se puede utilizar en las situaciones siguientes.
 - Cuando **Selector auto. de escenas, Retrato** o **Retrato nocturno** se han seleccionado para el modo escena
 - Cuando el modo sonrisa esté seleccionado
 - Cuando **Continuo** (📖 97) está ajustado en **Multidisparo 16**
 - Justo antes de grabar una película (se pueden aplicar hasta 2 del zoom mientras se graba)

Config. sonido

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú Configuración) (📖 112) →  Config. sonido

Permite establecer los siguientes ajustes de sonido.

Sonido botón

Permite ajustar en **Encendido** u **Apagado** el sonido de los botones.

Si se selecciona **Encendido** (ajuste predeterminado), se oír un pitido cuando se hayan realizado correctamente las operaciones, dos cuando se haya bloqueado el enfoque y tres cuando se detecte un error. También se emitirá un sonido de inicio al encender la cámara.

Sonido disparad.

Elija entre **Encendido** (ajuste predeterminado) y **Apagado** para el sonido de disparador.

Desconexión aut.

Pulse el botón **MENU** →  (menú Configuración) ( 112) →  Desconexión aut.

Si la cámara está encendida y transcurre un periodo de tiempo sin que se realice ninguna operación, entrará en el modo reposo ( 15) para ahorrar energía.

Cuando la cámara entre en el modo reposo, el indicador de encendido parpadeará, y si transcurren otros tres minutos sin que se realice ninguna operación, la cámara se apagará.

Seleccione el tiempo que puede transcurrir antes de que la cámara entre en el modo reposo si no se ejecuta ninguna operación desde **30 seg.**, **1 min** (ajuste predeterminado), **5 min** y **30 min**.



Cancelación del modo reposo

Cancele el modo reposo y reactive la pantalla pulsando cualquiera de los botones siguientes.

- interruptor principal
- disparador
- botón 
- botón 



Observaciones sobre Desconexión aut.

Con independencia de la opción seleccionada, la pantalla permanecerá encendida durante tres minutos cuando se muestren los menús, un máximo de 30 minutos durante la reproducción de pases de diapositivas y 30 minutos cuando se conecte un adaptador de CA.

Format. memoria/ **Format. tarjeta**

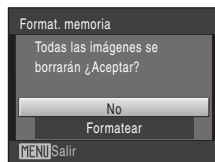
Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú Configuración) (📖 112) →  **Format. memoria/**  **Format. tarjeta**

Utilice esta opción para formatear la memoria interna o una tarjeta de memoria.

Formateo de la memoria interna

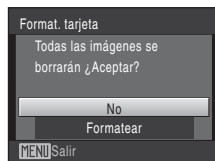
Para formatear la memoria interna, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara.

La opción **Format. memoria** aparece en el menú Configuración.



Formateo de la tarjeta de memoria

Si la cámara tiene una tarjeta de memoria, la opción **Format. tarjeta** aparece en el menú Configuración.



Formateo de la memoria interna y de las tarjetas de memoria

- El formateo de la memoria interna o de las tarjetas de memoria borra definitivamente todos los datos. Asegúrese de transferir las fotos importantes a un ordenador antes de formatear.
- Al dar formato a la memoria interna o a la tarjeta de memoria, la configuración de los iconos de la carpeta de favoritos se restaura (📖 64) al ajuste predeterminado (visualizado como número).
- No apague la cámara ni abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria durante el formateo.
- La primera vez que introduzca tarjetas de memoria utilizadas en otros dispositivos en la COOLPIX S203, asegúrese de formatearlas con esta cámara.

Idioma/Language

Pulse el botón **MENU** →  (menú Configuración) (📖 112) →  Idioma/Language

Permite seleccionar un idioma de entre 24 para los menús y los mensajes de la cámara.

Čeština	Checo
Dansk	Danés
Deutsch	Alemán
English	(ajuste predeterminado)
Español	Español
Ελληνικά	Griego
Français	Francés
Indonesia	Indonesio
Italiano	Italiano
Magyar	Húngaro
Nederlands	Neerlandés
Norsk	Noruego

Polski	Polaco
Português	Portugués
Русский	Ruso
Suomi	Finlandés
Svenska	Sueco
Türkçe	Turco
中文简体	Chino simplificado
中文繁體	Chino tradicional
日本語	Japonés
한글	Coreano
ภาษาไทย	Tailandés
عربي	Árabe

Modo de vídeo

Pulse el botón **MENU** →  (menú Configuración) (📖 112) →  Modo de vídeo

Ajusta la configuración para la conexión a un televisor. Elija entre **NTSC** y **PAL**.

Parpad. de adverten.

Pulse el botón **MENU** →  (menú Configuración) (📖 112) →  Parpad. de adverten.

Permite configurar si se van a detectar sujetos humanos con los ojos cerrados al tomar imágenes en el modo de prioridad al rostro (📖 102) en modo escena  (automático) (📖 20), **Selector auto. de escenas** (📖 40), modo escena **Retrato** (📖 34) o modo escena **Retrato nocturno** (📖 35).

Encendido (ajuste predeterminado)

Aparecerá la pantalla parpad. de adverten. cuando la cámara detecte que uno o varios sujetos humanos pueden haber cerrado los ojos poco después de reconocer los rostros y tomar fotografías de los mismos.

El rostro del sujeto de un retrato, cuyos ojos pueden haberse cerrado al soltar el disparador, se encuadra con un borde amarillo. Si se produce esta situación, compruebe la imagen y decida si debe tomar otra imagen.

Apagado

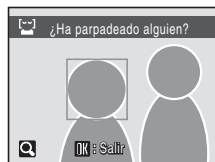
Parpad. de adverten. no está activado.

Funcionamiento de la pantalla Parpad. de adverten.

Si la cámara detecta sujetos humanos con los ojos cerrados, aparece la pantalla parpad. de adverten. y, a continuación, aparecerá la pantalla que aparece a la derecha.

Las operaciones siguientes se encuentran disponibles en la pantalla parpad. de adverten.

Si no se realiza ninguna operación durante unos cuantos segundos, la cámara vuelve automáticamente al modo de disparo.



Opción	Utilice	Descripción
Ampliar y mostrar el rostro detectado	T (Q)	Gire el control del zoom hasta la posición T (Q).
Cambiar a la reproducción a pantalla completa	W (Q)	Gire el control del zoom hasta la posición W (Q).
Seleccionar la cara que quiera mostrar		Si la cámara detecta más de un sujeto humano con los ojos cerrados, pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ durante la pantalla ampliada para recorrer los distintos rostros (hasta 12).
Borrar la fotografía		Pulse el botón .
Cambiar al modo de disparo		Pulse el botón o el disparador.

Restaurar todo

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú Configuración) (📖 112) →  Restaurar todo

Al seleccionar **Restaurar**, se restauran los ajustes predeterminados de la cámara.

Menú emergente

Opción	Valor predeterminado
Modo flash (📖 28)	Automático
Disparador automático (📖 30)	Apagado
Modo macro (📖 31)	Apagado
Compens. de exposición (📖 32)	0.0

Modo escena

Opción	Valor predeterminado
Ajuste del modo escena en el menú de selección del modo de disparo (📖 33)	Selector auto. de escenas
Balance de blancos en el modo Gastronomía (📖 41)	Central

Menú Sonrisa

Opción	Valor predeterminado
Antiparpadeo (📖 46)	Encendido

Menú Película

Opción	Valor predeterminado
Opcio. película (📖 71)	 TV 640 ★
VR electrónico (📖 72)	Apagado

Valor predeterminado

Opción	Valor predeterminado
Modo de imagen (📖 93)	 Normal (3648)
Balance blancos (📖 95)	Automático
Continuo (📖 97)	Individual
Disparo a intervalos (📖 98)	30 seg.
Sensibilidad ISO (📖 99)	Automático
Opciones de color (📖 99)	Color
Modo zona AF (📖 100)	Prioridad al rostro
Control distorsión (📖 103)	Apagado

Menú Configuración

Opción	Valor predeterminado
Menús (📖 114)	Texto
Pantalla inicio (📖 114)	Ninguno
Informac foto (📖 118)	Info auto
Revisión de imagen (📖 118)	Encendido
Brillo (📖 118)	3
Impresión fecha (📖 119)	Apagado
Detección de movim. (📖 120)	Automático
Zoom digital (📖 121)	Encendido
Sonido botón (📖 121)	Encendido
Sonido disparad. (📖 121)	Encendido
Desconexión aut. (📖 122)	1 min
Parpad. de adverten. (📖 124)	Encendido

Otros

Opción	Valor predeterminado
Tamaño del papel (📖 86, 87)	Predeterminado
Pase diapositiva (📖 107)	3 seg.

- Cuando se selecciona **Restaurar todo**, también se borra el número de archivo actual (📖 130) de la memoria. La numeración continuará a partir del número más pequeño disponible. Para restablecer la numeración de archivos en "0001", borre todas las imágenes (📖 108) antes de seleccionar **Restaurar todo**.
- Los siguientes ajustes del menú no se verán afectados cuando los menús se restauren con **Restaurar todo**.

Disparo: datos de preajuste manual (📖 96) adquiridos para **Balance blancos**

Menú Configuración: VR electrónico (📖 113), imagen seleccionada para

Pantalla inicio (📖 114), **Fecha** (📖 115), **Idioma/Language** (📖 124), y **Modo de vídeo** (📖 124)

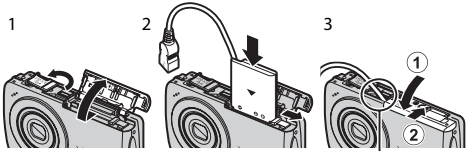
Ver. Versión firmware

Pulse el botón **MENU** → **Y** (menú Configuración) (📖 112) → **Ver. Versión firmware**

Muestra la versión actual del firmware de la cámara.



Accesorios opcionales

Batería recargable	Batería recargable de ion de litio EN-EL10
Cargador de baterías	Cargador de la batería MH-63
Adaptador de CA	Adaptador de CA EH-62D <Cómo colocar el EH-62D>  Compruebe que el cable del adaptador de CA esté bien introducido en el compartimiento de la batería antes de cerrar la tapa del compartimento de la batería/tapa de la ranura para tarjeta de memoria. Si el cable no estuviera completamente introducido en el compartimento, se puede dañar la tapa al cerrarla.
Cable USB	Cable USB UC-E6
Cable A/V	Cable de A/V EG-CP14

Tarjetas de memoria aprobadas

Las siguientes tarjetas de memoria Secure Digital (SD) han sido verificadas y aprobadas para su uso con esta cámara.

Se pueden usar todas las tarjetas de la marca y capacidad indicadas, independientemente de la velocidad.

SanDisk	512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ² , 8 GB ² , 16 GB ²
TOSHIBA	512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ² , 8 GB ² , 16 GB ²
Panasonic	512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ² , 8 GB ² , 16 GB ²
Lexar	1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ² , 8 GB ²

¹ Si se utiliza la tarjeta de memoria con un lector de tarjetas o dispositivo similar, compruebe que el dispositivo sea compatible con tarjetas 2 GB.

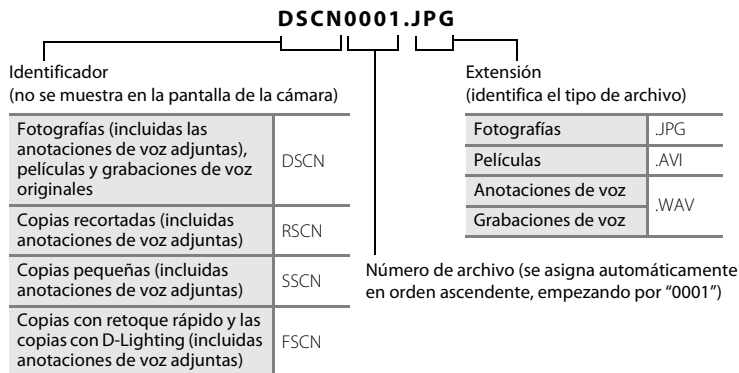
²  Compatible con SDHC.

Si la tarjeta de memoria se utiliza con un lector de tarjetas o dispositivo similar, compruebe que el dispositivo sea compatible con SDHC.

No se garantiza el funcionamiento con otras marcas de tarjetas. Póngase en contacto con el fabricante para más información sobre las tarjetas anteriores.

Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido

Los nombres de archivo de las fotografías, películas, anotaciones de voz y grabaciones de voz se asignan de la manera siguiente.



- Los archivos se guardan en carpetas cuyo nombre es un número de carpeta seguido de un identificador de cinco caracteres: "P_" más un número de secuencia de tres dígitos para fotografías tomadas con un Asis. panorama (por ejemplo, "101P_001"; 📖 43), "INTVL" para la fotografía con el disparo a intervalos (por ejemplo, "101INTVL"; 📖 98), "SOUND" para grabaciones de voz (por ejemplo, "101SOUND"; 📖 74) y "NIKON" para el resto de imágenes (por ejemplo, "100NIKON"). Cuando el número de archivos de la carpeta alcance 9999, se creará otra carpeta. Los números de archivos se asignarán automáticamente comenzando por "0001".
- Los nombres de archivos de anotaciones de voz tienen el mismo identificador y número de archivo que la imagen a la que está asociada la anotación de voz.
- Los archivos copiados mediante **Copiar>Imágenes selecc.** o **Copiar archiv sonido>Archivos seleccionados** se copian en la carpeta actual, donde se les asignan nuevos números de archivo en orden ascendente a continuación del número de archivo mayor de la memoria. **Copiar>Todas las imágenes** y **Copiar archiv sonido>Copiar todos los archivos** copia todas las carpetas desde el soporte de origen; los nombres de archivo no se modifican pero los números de las nuevas carpetas se asignan en orden ascendente, a partir del número de carpeta mayor del soporte de destino (📖 78, 109).
- Una sola carpeta puede contener hasta 200 imágenes; si la carpeta en uso ya contiene 200 imágenes, la próxima vez que se dispare una imagen se creará una carpeta nueva, sumando uno al nombre de la carpeta en uso. Si la carpeta en uso tiene el número 999 y contiene 200 imágenes, o si una imagen tiene el número 9999, no se podrán tomar más imágenes mientras no se formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria (📖 123) o se introduzca una tarjeta de memoria nueva.

Cuidados de la cámara

Para disfrutar durante mucho tiempo de este producto Nikon, tome las siguientes precauciones al usar o almacenar el dispositivo:

Manténgala en un lugar seco

Este aparato se podría estropear si se sumerge en agua o si se expone a elevados niveles de humedad.

Evite los golpes

El producto podría no funcionar correctamente si se somete a golpes o vibraciones fuertes.

Manipule el objetivo y todas las piezas móviles con mucho cuidado

No haga fuerza en el objetivo, ni en la tapa del objetivo, en la pantalla, en la ranura para la tarjeta de memoria o en el compartimento de las baterías. Estas piezas se dañan con facilidad. Si se forzara la tapa del objetivo podría funcionar mal la cámara o dañarse el objetivo. Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se meta en los ojos o en la boca.

No exponga el objetivo a fuentes de luz potentes durante largos períodos

Evite la exposición del objetivo al sol u otras fuentes de luz potentes durante largos períodos cuando utilice o guarde la cámara. La exposición a una luz intensa puede producir el deterioro del sensor de imagen CCD, que provocaría una mancha blanca en las fotografías.

Mantenga la cámara lejos de campos magnéticos potentes

No utilice ni guarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Las cargas estáticas fuertes o los campos magnéticos emitidos por aparatos como las radios pueden provocar interferencias en la pantalla, dañar los datos guardados en la tarjeta de memoria o afectar a los circuitos internos de la cámara.

Evite cambios bruscos de temperatura

Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío pueden originar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, se debe colocar el equipo en un estuche o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

Apague la cámara antes de retirar o desconectar la fuente de alimentación

No quite la batería mientras el equipo esté encendido o mientras se estén grabando o eliminando imágenes de la memoria. Si se apaga la cámara de esta manera, se pueden perder datos y estropear los circuitos internos o la memoria.



La batería

- Compruebe el nivel de carga de la batería cuando vaya a utilizar la cámara y cárguela si fuera necesario. Cuando la batería esté completamente cargada, detenga el proceso de recarga, pues podría reducirse el rendimiento de la misma. Si fuera posible, lleve consigo una batería de repuesto completamente cargada cuando vaya a tomar fotografías en ocasiones importantes.
- No utilice la batería a temperaturas ambientales por debajo de 0 °C o por encima de 40 °C.
- Cargue la batería en espacios interiores con una temperatura ambiente de 5 °C a 35 °C antes de su uso.
- Se debe tener en cuenta que la batería se puede calentar durante su uso; espere a que se enfríe antes de cargarla. No tener en cuenta estas precauciones podría estropear la batería, perjudicar su rendimiento o impedir que se cargue con normalidad.
- En los días fríos, la capacidad de las baterías tiende a disminuir. Compruebe que la batería está totalmente cargada antes de salir a hacer fotografías cuando hace frío. Lleve las baterías de repuesto en un lugar templado y cámbielas si fuera necesario. Una vez calentada, una batería fría puede recuperar parte de su carga.
- La suciedad en los terminales de la batería podría hacer que la cámara no funcionara. Si entrara suciedad en los terminales de la batería, límpielos con un paño seco y limpio antes de utilizarlos.
- Si no va a utilizar la batería durante algún tiempo, introdúzcala en la cámara y descárguela por completo antes de extraerla para el almacenamiento. La batería debe guardarse en un lugar fresco a una temperatura ambiente de 15 a 25 °C. No guarde la batería en lugares con condiciones de temperatura extremas.
- Extraiga siempre la batería de la cámara o del cargador de la batería cuando no la utilice. Si se dejara instalada, es probable que la corriente fluya incluso cuando no se esté utilizando, y la batería puede descargarse totalmente y dejar de funcionar. Apagar o encender la cámara mientras la batería está agotada puede reducir la vida útil de la batería.
- Recárguela al menos una vez cada seis meses y descárguela por completo antes de volver a guardarla.
- Una vez extraída la batería de la cámara o del cargador de la batería, colóquela en el estuche de la batería suministrado y guárdela en un lugar fresco.
- La gota que aparece cuando una batería totalmente cargada retiene su carga, siempre que se utilice a temperatura ambiente, indica que se debe sustituir la batería. Adquiera una nueva batería EN-EL10.
- Sustituya la batería cuando ya no se pueda cargar. Las baterías usadas son un recurso valioso. Recicle siempre las baterías usadas de acuerdo con la normativa local.

Limpieza

Objetivo	Evite tocar las partes de cristal con los dedos. Utilice una perilla (pequeño objeto con una perilla de goma en un extremo que se aprieta para que salga aire por el otro extremo) para eliminar el polvo y la pelusilla. Para eliminar las huellas de dedos y otras manchas que no desaparezcan con la perilla, limpie el objetivo con un paño suave efectuando un movimiento en espiral comenzando por el centro del objetivo y yendo hacia el exterior. Si no quedara limpio el objetivo, pásele un trapo humedecido ligeramente con un limpiador de objetivos comercial.
Pantalla	Elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Para eliminar huellas de dedos y otras manchas, limpie la pantalla, sin presionarla, con un paño suave y seco.
Cuerpo	Utilice una perilla para eliminar el polvo, la suciedad o la arena y luego límpielo cuidadosamente con un paño suave y seco. Después de utilizar la cámara en la playa o junto al mar, elimine los restos de sal y arena con un paño ligeramente humedecido con agua dulce y séquela a conciencia. Tenga en cuenta que un cuerpo extraño que esté alojado en el interior de la cámara podría originar daños que no estarían cubiertos por la garantía.

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

Almacenamiento

Apague la cámara cuando no la utilice. Compruebe que el indicador de encendido de la cámara esté apagado antes de guardarla. Retire la batería si no se va a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. No guarde la cámara con bolas antipolillas de naftalina o alcanfor ni en lugares donde:

- Haya cerca equipos que produzcan campos magnéticos potentes, como, por ejemplo, televisores o radios
- Esté expuesta a temperaturas inferiores a -10°C o superiores a 50°C
- Haya poca ventilación o esté expuesta a una humedad superior 60 %

Para evitar la aparición de moho, saque la cámara del lugar donde la tenga guardada al menos una vez al mes. Enciéndala y dispare unas cuantas veces antes de guardarla de nuevo.



Observaciones sobre la pantalla

- La pantalla puede tener algunos píxeles que estén siempre encendidos o que no se enciendan. Ésta es una característica típica de todas las pantallas LCD TFT y no significa que esté funcionando mal. Las imágenes tomadas con la cámara no se verán afectadas.
- Si se fotografían objetos brillantes, es posible que aparezcan en la pantalla bandas de luz blancas o de color. Este fenómeno, conocido como "smear", se produce cuando el sensor de imagen se satura con haces de luz muy intensa. Se debe a las características del sensor de imagen y no indica ninguna avería. El efecto smear también puede decolorar parcialmente la pantalla durante la toma.
- El efecto smear no afecta a imágenes grabadas salvo si se realizan tomas con la opción **Continuo** ajustada en **Multidisparo 16** y cuando se graban películas. Si se realizan tomas en estos modos, se recomienda evitar objetos brillantes como el sol, los reflejos del sol o luz fuerte artificial.
- Si hay mucha luz, quizás resulte difícil ver las imágenes en la pantalla.
- La pantalla está retroiluminada mediante un LED. Si la pantalla empieza a verse mal o a parpadear, acuda a un servicio técnico de Nikon.

Mensajes de error

En la tabla siguiente se relacionan los mensajes de error y otras advertencias que se muestran en la pantalla, así como las soluciones al respecto.

Indicador	Problema	Solución	
 (parpadea)	No se ha ajustado el reloj.	Ajuste el reloj.	115
	Se está agotando la batería.	Prepárese para cargar o cambiar la batería.	12
 Batería agotada.	Batería agotada.	Cargue la batería o cámbiela.	12
 Batería demasiado caliente	La temperatura de la batería es elevada.	Apague la cámara y deje enfriar la batería antes de volverla a utilizar. Transcurridos 5 segundos, el mensaje desaparecerá, la pantalla se apagará y la lámpara de encendido y del flash parpadearán rápidamente. Si los indicadores parpadean durante tres minutos, la cámara se apagará automáticamente. Si se pulsa el interruptor principal también se apaga la cámara.	15
 ● (● parpadea en rojo)	La cámara no logra enfocar.	• Vuelva a enfocar. • Utilice el bloqueo del enfoque.	24, 25 101
 Espere a que la cámara termine de grabar.	La cámara no puede realizar otras operaciones hasta que termine la grabación.	Espere hasta que el mensaje desaparezca automáticamente cuando finalice la grabación.	25
 Tarj memo tiene protección escritura	El dispositivo de protección contra escritura está en la posición de bloqueo ("lock").	Deslice el protector contra la escritura a la posición de escritura ("write").	19
 No se puede utilizar esta tarjeta	Error de acceso a la tarjeta de memoria.	• Utilice una tarjeta de memoria aprobada. • Compruebe que las conexiones estén limpias. • Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta de memoria.	129
 No se puede leer esta tarjeta.			18
 Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta? No Sí	No se ha formateado la tarjeta de memoria para utilizarla en la COOLPIX S203.	Seleccione Sí y pulse el botón  para formatearla, o apague la cámara y cambie la tarjeta.	19

Indicador	Problema	Solución	
i Memoria insuficiente	La tarjeta de memoria está llena.	• Seleccione un tamaño de imagen menor. • Elimine imágenes o archivos de sonido. • Introduzca una tarjeta de memoria nueva. • Retire la tarjeta de memoria y utilice la memoria interna.	93 26, 73, 77 18 18
i No se puede guardar la imagen	Se ha producido un error mientras se grababa la fotografía.	Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	123
	La cámara ha agotado los números de archivo.	• Introduzca una tarjeta de memoria nueva. • Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	18 123
	No se puede utilizar la fotografía como pantalla de inicio.	Las imágenes tomadas con un ajuste de Modo de imagen de 16:9 (3584) o las imágenes reducidas hasta un tamaño de 320 x 240 o inferior mediante recorte y edición de imágenes pequeñas no se pueden registrar como pantalla de bienvenida.	53, 54, 93
	No hay suficiente espacio para guardar una copia.	Borre algunas fotografías de la unidad de destino.	108
i Álbum lleno. No se pueden añadir más imágenes.	Ya se han añadido más de 200 imágenes a la carpeta de favoritos.	• Elimine algunas imágenes de la carpeta favoritos. • Añádalas a otras carpetas de favoritos.	66 65
Demasiadas imágenes seleccionadas. ¿Borrar marca de impresión para otras fechas?	El número total de imágenes marcadas, incluidas las marcadas previamente, supera las 99.	Seleccione Sí y pulse el botón OK para eliminar imágenes marcadas previamente en el juego de copias actual. Seleccione Cancelar y pulse el botón OK para eliminar imágenes que acabe de marcar en el juego de copias actual.	—
Demasiadas imágenes seleccionadas. ¿Borrar marca de impresión de otras imágenes?			
i No puede guardarse el archivo de sonido	La cámara ha agotado los números de archivo.	• Introduzca una tarjeta de memoria nueva. • Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	18 123
i Uno o varios sujetos deben de haber cerrado los ojos.	Se ha grabado una imagen en la que uno o varios sujetos tienen los ojos cerrados al tomar la imagen.	Compruebe la imagen en modo de reproducción.	46

Indicador	Problema	Solución	
i Imagen no modificable.	No se puede editar la imagen seleccionada.	Seleccione una fotografía que admita el retoque rápido, D-Lighting, el recorte o la imagen pequeña.	50
i No se puede grabar la película	Se ha producido un error en el tiempo de espera de grabación de la película.	Utilice una tarjeta de memoria que tenga una velocidad de escritura más rápida.	129
i La memoria no contiene imágenes	No hay imágenes en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.	Para copiar imágenes de la memoria interna a la tarjeta de memoria, pulse el botón MENU . Aparecerá la pantalla de opciones de copia.	109
	La carpeta seleccionada en el modo ordenar automáticamente no incluye imágenes.	Seleccione la carpeta que incluye las imágenes ordenadas.	62
	En el modo ordenar automáticamente no se pueden reproducir imágenes.	Puede reproducir las imágenes en modo de reproducción, en modo mostrar por fecha o en modo ordenar automáticamente.	62
	La imagen no se ha añadido a la carpeta Favoritos.	• Añada imágenes a la carpeta de favoritos. • Seleccione la carpeta de favoritos a la que se han añadido imágenes.	65 66
i Sin arch sonido	La tarjeta de memoria o la memoria interna no contienen archivos de sonido.	Confirme el origen y el destino de copia.	78
i El archivo no contiene datos de imagen	Archivo no creado con la COOLPIX S203.	El archivo no se puede ver en esta cámara. Vea el archivo en un ordenador o en otro dispositivo utilizado para su creación o su edición.	–
i No se puede reproducir el archivo			
i No se puede borrar imagen	La fotografía está protegida.	Desactive la protección.	108
i El destino de viaje está en zona horaria actual.	El destino se encuentra dentro de la zona horaria local.	–	117

Indicador	Problema	Solución	
Error de objetivo 	Error del objetivo.	Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si el error persiste, acuda a su vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	20
 Error de comunicación	Se ha desconectado el cable USB durante la transferencia de datos a la impresora.	Apague la cámara y vuelva a conectar el cable.	81, 85
Error del sistema 	Se ha producido un error en los circuitos internos de la cámara.	Apague la cámara, saque la batería, vuelva a colocarla y encienda la cámara. Si el error persiste, acuda a su vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	14, 20
 Error impres.: comprobar estado impresora	Error de impresora.	Compruebe la impresora. Una vez resuelto el problema, seleccione Continuar y pulse el botón  para continuar con la impresión.*	—
 Error de impresora: comprobar papel	El tamaño de papel especificado no se ha cargado en la impresora.	Cargue el papel especificado, seleccione Continuar y pulse el botón  para continuar con la impresión.*	—
 Error de impresora: atasco de papel	Se ha atascado papel en la impresora.	Saque el papel atascado, seleccione Continuar y pulse el botón  para continuar con la impresión.*	—
 Error de impresora: sin papel	No se ha cargado papel en la impresora.	Cargue el papel especificado, seleccione Continuar y pulse el botón  para continuar con la impresión.*	—
 Error de impresora: comprobar tinta	Error de tinta.	Compruebe la tinta, seleccione Continuar y pulse el botón  para continuar con la impresión.*	—
 Error de impresora: sin tinta	Se ha acabado la tinta o el cartucho está vacío.	Cambie la tinta, seleccione Continuar y pulse el botón  para continuar con la impresión.*	—
 Error de impresora: archivo dañado	Se ha producido un error causado por el archivo de imagen.	Seleccione Cancelar y pulse el botón  para cancelar la impresión.	—

* Consulte la documentación que se proporciona con la impresora para obtener más instrucciones e información.

Solución de problemas

En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon, consulte la lista de los problemas más comunes que se ofrece a continuación. Consulte los números de página de la columna de la derecha para obtener más información.

Pantalla, ajustes y fuente de alimentación

Problema	Causa/solución	
La pantalla está en blanco.	- La cámara está apagada. - La batería se ha agotado. - La cámara está en el modo reposo para ahorrar energía: pulse el interruptor principal, el disparador, el botón  o el botón . - Si el indicador del flash está en rojo, espere a que se cargue el flash. - La cámara y el ordenador están conectados mediante el cable USB. - La cámara y el televisor están conectados mediante el cable A/V. - Fotografía a intervalos en curso.	20 20 15, 21 29 81 79 98
La pantalla no se lee bien.	- Ajuste el brillo de la pantalla. - La pantalla está sucia. Límpiela.	118 133
La cámara se apaga sin avisar.	- La batería está baja. - La cámara se ha apagado automáticamente para ahorrar energía. - La batería está fría.	20 122 132
La fecha y la hora de la grabación no son correctas.	- Las imágenes grabadas antes de ajustar el reloj, y cuando parpadee el indicador de "fecha no ajustada" durante el disparo, tendrán impresa la fecha "00/00/0000 00:00"; las películas y las grabaciones de voz tendrán la fecha "01/01/2009 00:00." En la visualización de calendario o en el modo mostrar por fecha se pueden visualizar las fotografías tomadas el 01/01/2009. Ajuste la hora y la fecha correcta desde la opción Fecha del menú configuración. - Verifique el reloj de la cámara con otros relojes más precisos y ajústelo cuando sea necesario.	16, 48 115
En la pantalla no aparece ningún indicador.	La opción Ocultar info se ha seleccionado para Informac foto . Seleccione Mostrar info .	118
Impresión fecha no disponible.	No se ha ajustado el reloj de la cámara.	16, 115

Problema	Causa/solución	
La fecha no aparece en las imágenes, incluso cuando la opción Impresión fecha está activada.	La fecha no aparece en las películas, en las fotografías tomadas con  (modo escena Deportes),  (modo escena Museo),  (modo escena Asist. panorama) si Antiparpadeo está ajustado en Encendido en el modo de sonrisa, si Continuo está ajustado en Continuo o en BSS o si VR electrónico está ajustado en Automático .	35, 38, 39, 46, 70, 97, 113
Los ajustes de la cámara se restauran.	Se ha agotado la batería de soporte. Todos los ajustes vuelven a sus valores predeterminados.	116
La pantalla se apaga y la lámpara de encendido y del flash parpadean rápidamente.	La temperatura de la batería es elevada. Apague la cámara y deje enfriar la batería antes de volverla a utilizar. Si los indicadores parpadean durante tres minutos, la cámara se apagará automáticamente. Si se pulsa el interruptor principal también se apaga la cámara.	15

Cámaras controladas electrónicamente

En casos muy raros, en la pantalla pueden aparecer caracteres extraños y la cámara puede dejar de funcionar. En la mayoría de los casos, este fenómeno se debe a una carga estática externa de gran intensidad. Apague la cámara, retire la batería y vuelva a colocarla y, a continuación, encienda la cámara de nuevo. Si el error de funcionamiento continúa, póngase en contacto con su vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon. Tenga en cuenta que desconectar la fuente de alimentación puede provocar la pérdida de los datos que no se hayan grabado en la memoria interna o en la tarjeta de memoria en el momento de surgir el problema. No afectará a los datos que ya estén grabados.

Disparo

Problema	Causa/solución	
No se toma ninguna fotografía cuando se pulsa el disparador.	• Cuando la cámara esté en el modo de reproducción, pulse el botón  o el disparador.	26
	• Cuando aparezcan los menús, pulse el botón MENU .	10
	• La batería se ha agotado.	20
	• Si parpadea el indicador del flash, se está cargando el flash.	29
La cámara no logra enfocar.	• El sujeto que se va a fotografiar es del tipo de sujetos que el enfoque automático no logra captar bien.	25
	• Error de enfoque. Apague la cámara y vuelva a encenderla.	20

Problema	Causa/solución	
Las fotos salen movidas.	• Utilice el flash. • Utilice Sensibilidad ISO > Sensib. ISO alta auto. en el menú de disparo. • Utilice la reducción de la vibración electrónica o la detección de movimiento. • Utilice BSS. • Utilice el trípode y el disparador automático.	28 99 113, 120 97 30
Aparecen manchas brillantes en las fotografías que se toman con flash.	El flash se refleja en las partículas del aire. Desconecte el flash.	29
El flash no se dispara.	• El flash está apagado. • Se ha seleccionado alguno de los modos de escena en los que no se puede activar el flash. • Se ha seleccionado el modo . • Las opciones Continuo, Multidisparo 16 o BSS se seleccionan para el ajuste Continuo.	28 34-39 70 97
No se puede utilizar el zoom óptico.	El zoom óptico no se puede utilizar mientras se graban películas.	70
No se puede utilizar el zoom digital.	La opción Zoom digital está ajustada en Apagado en el menú Configuración. El zoom digital no está disponible en las situaciones siguientes. • Cuando Selector auto. de escenas, Retrato o Retrato nocturno se han seleccionado para el modo escena. • Cuando se dispara en el modo sonrisa • Justo antes de grabar una película (se pueden aplicar hasta 2x del zoom mientras en la grabación de películas). • Cuando Multidisparo 16 se ha seleccionado para Continuo.	121 34, 35 45 70 97
Modo de imagen no disponible.	Modo de imagen no se puede ajustar cuando Multidisparo 16 se ha seleccionado para Continuo .	97
No se produce ningún sonido cuando se acciona el obturador.	• La opción Apagado está seleccionada para Config. sonido > Sonido disparad. en el menú configuración. • Continuo, Multidisparo 16 o BSS está seleccionado para Continuo en el menú de disparo. • Se ha seleccionado  (modo escena Deportes) o  (modo escena Museo). • Se ha seleccionado el modo . • Se está cubriendo el altavoz. Descúbralo.	121 97 35, 38 70 4, 22
Las fotografías tienen manchas.	El objetivo está sucio. Limpie el objetivo.	133
Los colores son poco naturales.	El balance de blancos no es el adecuado para la fuente de iluminación.	95

Problema	Causa/solución	
Aparecen píxeles brillantes diseminados aleatoriamente ("ruido") en la imagen.	La velocidad del obturador es demasiado lenta o la sensibilidad ISO es demasiado alta porque el sujeto es muy oscuro. El ruido se puede reducir: • Utilizando el flash. • Especificando un ajuste de Sensibilidad ISO menor. • Utilizando un modo escena que tenga la posibilidad de reducción de ruido.	28 99 34-39
Las fotos salen demasiado oscuras (subexpuestas).	• El flash está apagado. • La pantalla del flash está tapada. • El sujeto está fuera del alcance del flash. • Ajuste la compensación de exposición. • Seleccione Sensib. ISO alta auto. para Sensibilidad ISO en el menú de disparo, o bien aumente la sensibilidad ISO. • El sujeto está a contraluz. Seleccione  (modo escena Contraluz) o utilice el flash de relleno.	28 22 28 32 99 28, 39
Las fotos salen demasiado claras (sobreexpuestas).	Ajuste la compensación de exposición.	32
Hay resultados inesperados al ajustar el flash en  (automático con reducción de ojos rojos).	Si se toman imágenes con  (automático con reducción de ojos rojos) o flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos cuando el modo escena está ajustado en Retrato nocturno , la corrección de ojos rojos integrada se podría aplicar a las zonas en las que no aparezcan ojos rojos. Utilice cualquier modo escena que no sea Retrato nocturno y cambie el ajuste del flash a cualquier valor, excepto a  (automático con reducción de ojos rojos) e intente disparar de nuevo.	28, 35

Reproducción

Problema	Causa/solución	
No se puede reproducir el archivo.	• Un ordenador o una cámara de otra marca ha sobrescrito el archivo o la carpeta, o le ha cambiado el nombre. • Se está utilizando la fotografía con disparo a intervalos: no se podrán reproducir fotografías hasta que la grabación haya terminado.	– 98
No se puede ampliar la fotografía con el zoom.	El zoom de reproducción no se puede utilizar con las películas, las imágenes pequeñas ni imágenes que se hayan recortado por debajo de 320 × 240.	–

Problema	Causa/solución	
No se pueden grabar o reproducir anotaciones de voz.	• Las anotaciones de voz no se pueden adjuntar a las películas.	73
	• No se pueden adjuntar anotaciones de voz a las imágenes tomadas con otras cámaras. No se pueden reproducir en esta cámara las anotaciones de voz adjuntadas a las imágenes en otra cámara.	56
No se pueden utilizar las opciones retoque rápido, D-Lighting, recorte, ni imagen pequeña.	• Estas opciones no se pueden utilizar con las películas.	73
	• Estas opciones no se pueden utilizar con las películas y las imágenes tomadas al aplicar  16:9 (3584) en Modo de imagen .	93
	• Seleccione una fotografía que admita el retoque rápido, D-Lighting, el recorte o la imagen pequeña.	50
	• La cámara no puede editar fotografías tomadas con otras cámaras.	50
	• Es posible que otras cámaras no puedan reproducir fotografías grabadas con esta cámara.	50
No se ven las fotografías en el televisor.	• Seleccione el Modo de vídeo correcto.	124
	• La tarjeta de memoria no contiene fotografías. Sustituya la tarjeta de memoria. Extraiga la tarjeta de memoria para reproducir fotografías desde la memoria interna.	18
La configuración de control de la carpeta de favoritos se restaurará a la predeterminada, o las imágenes que se han añadido a favoritos no se visualizan durante la reproducción de imágenes favoritas.	Es posible que los datos de la tarjeta de memoria no se reproduzcan correctamente si se sobrescribe en un ordenador.	–
Las imágenes grabadas no se muestran en el modo de ordenación automática.	• La imagen que desea visualizar se ordena en una carpeta que no es la que está explorando.	60
	• En el modo de ordenación automática no podrán visualizarse las imágenes grabadas utilizando una cámara que no sea el modelo COOLPIX S203, ni las imágenes copiadas utilizando la opción copiar.	61
	• Las imágenes de la memoria interna o la tarjeta de memoria podrían no reproducirse correctamente si se sobrescriben en un ordenador.	–
	• Es posible añadir hasta 999 archivos de imagen y película a cada carpeta. Si la carpeta de destino ya contiene 999 imágenes, no se podrán añadir nuevas imágenes o películas.	–

Problema	Causa/solución	
Nikon Transfer no se inicia al conectar la cámara.	• La cámara está apagada. • La batería se ha agotado. • El cable USB no está conectado correctamente. • El ordenador no reconoce la cámara. • El equipo no está configurado para que Nikon Transfer se abra automáticamente. Para más información sobre Nikon Transfer, consulte la información de ayuda en Nikon Transfer. • Verifique que el sistema operativo es compatible.	20 20 81 – – 80
No se muestran las fotografías que se van a imprimir.	La tarjeta de memoria no contiene fotografías. Sustituya la tarjeta de memoria. Quite la tarjeta de memoria para imprimir las fotografías desde la memoria interna.	18
No se puede seleccionar el tamaño de papel con la cámara.	El tamaño del papel no se podrá seleccionar desde la cámara si la impresora no admite los tamaños de papel que utilice la cámara o cuando la impresora selecciona automáticamente el tamaño del papel. Ajuste la impresora para que seleccione el tamaño del papel.	86, 87

Especificaciones

Cámara digital Nikon COOLPIX S203

Tipo	Cámara digital compacta
Píxeles efectivos	10,0 millones
Sensor de imágenes	CCD de 1/2,33 pulgadas; píxeles totales: aprox. 10,34 millones
Objetivo	Zoom óptico de 3x, objetivo NIKKOR
Distancia focal	6,3-18,9mm (equivalente al ángulo de imagen del formato de 35mm [135]: 35-105mm)
Número f	f/3,1-5,9
Construcción	6 elementos en 5 grupos
Zoom digital	Hasta 4x (equivalente al ángulo de imagen del formato de 35mm [135]: aprox. 420mm)
Reducción de vibraciones	VR electrónico
Autofoco (AF)	AF de detección de contraste
Distancias de enfoque (desde el objetivo)	- Aprox. 60 cm hasta ∞ - Modo macro: Aprox. 10 cm hasta ∞ (cuando el indicador de zoom se coloca por debajo de  en el lado de gran angular)
Selección de la zona de enfoque	Automático (selección automática de 9 zonas), central, manual con 99 zonas de enfoque, prioridad al rostro
Pantalla	LCD TFT de 2,5 pulgadas, aprox. 150k puntos, y 5 niveles de ajustes de brillo
Cobertura del encuadre (modo de disparo)	Aprox. 97 % en horizontal y 97 % en vertical
Cobertura del encuadre (modo de reproducción)	Aprox. 100 % en horizontal y 100 % en vertical
Almacenamiento	
Soportes	- Memoria interna (aprox. 44 MB) - Tarjetas de memoria SD (Secure Digital)
Sistema de archivos	DCF, compatible con Exif 2.2 y DPOF
Formatos de archivo	Comprimido: compatible con la línea base de JPEG Películas: AVI Archivos de sonido: WAV
Tamaño de la imagen (píxeles)	3.648 × 2.736 Alta (3648 ★)/Normal (3648) 2.592 × 1.944 Normal (2592) 2.048 × 1.536 Normal (2048) 1.024 × 768 Pant. PC (1024) 640 × 480 Pant. TV (640) 3.584 × 2.016 16:9 (3584)

Sensibilidad ISO (sensibilidad de salida estándar)	ISO 80, 100, 200, 400, 800, 1600, 2000, Automático (ganancia automática de ISO 80 a 800), Sensib. ISO alta auto. (ISO 80 a 1600)
Exposición	
Medición	Matricial de 256 segmentos, central ponderado (zoom digital de menos de 2x), puntual (zoom digital de 2x o más)
Control de la exposición	Exposición automática programada con detección de movimiento y compensación de exposición (-2,0 a +2,0 EV en pasos de 1/3 EV)
Alcance (ISO 100)	[Angular]: 0,3 a 14,7 EV [Tele]: 2,1 a 16,4 EV
Obturador	Obturador mecánico y electrónico con acoplamiento de carga
Velocidad	1/1000-2 seg. 4 seg. (cuando el modo escena está ajustado en Fuego artificial)
Diafragma	Diafragma preajustado controlado electrónicamente
Alcance	2 pasos (f/3,1 y f/4,6 [Angular])
Disparador automático	Se puede seleccionar una duración de entre 10 y 2 segundos
Flash integrado	
Alcance (aprox.) (Sensibilidad ISO: Automático)	[Angular]: 0,6 a 4,6 m [Tele]: 0,6 a 2,5 m
Control del flash	Flash automático TTL con predestellos de control
Interfaz	USB de alta velocidad
Protocolo de transferencia de datos	MTP, PTP
Salida de vídeo	Se puede elegir entre NTSC y PAL
Terminal E/S	Salida de audio vídeo/E/S digital (USB)
Idiomas admitidos	Árabe, chino (simplificado y tradicional), checo, danés, neerlandés, inglés, finlandés, francés, griego, alemán, húngaro, indonesio, italiano, japonés, coreano, polaco, portugués, noruego, ruso, español, sueco, tailandés, turco
Fuentes de alimentación	Una batería recargable de ion de litio EN-EL10 (suministrada) Adaptador de CA EH-62D (disponibles por separado)
Duración de la batería*	Aprox. 180 disparos (EN-EL10)
Dimensiones (An x Al x P)	Aprox. 90 x 55,5 x 17,5 mm (sin salientes)
Peso	Aprox. 100 g (sin batería y tarjeta de memoria SD)
Entorno operativo	
Temperatura	De 0 a 40 °C
Humedad	Inferior al 85 % (sin condensación)

Especificaciones

- Si no se especifica lo contrario, todas las cifras corresponden a una cámara con la batería recargable de ion de litio EN-EL10 completamente cargada y funcionando a una temperatura ambiente de 25 °C.
- * Según los estándares CIPA (Camera and Imaging Products Association) para la medición de la vida útil de las baterías para las cámaras. Medido a 23 °C; de zoom para cada toma, activación del flash cada dos disparos, modo de imagen en  **Normal (3648)**. La duración de la batería puede variar en función del intervalo de disparo y del tiempo que se muestren los menús y las imágenes.

Batería recargable de ion de litio EN-EL10

Tipo	Batería recargable de ion de litio
Capacidad nominal	3,7 V CC, 740 mAh
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C
Dimensiones (An x Al x P)	Aprox. 31,5 x 39,5 x 6 mm (sin salientes)
Peso	Aprox. 15 g (sin la funda de la batería)

Cargador de la batería MH-63

Entrada nominal	100-240 V CA, 50/60 Hz, 0,07-0,045 A
Capacidad nominal	7-10,8 VA
Capacidad nominal	4,2 V CC, 0,55 A
Batería	Batería recargable de ión de litio EN-EL10
Tiempo de carga	Aprox. 100 minutos cuando la batería está totalmente descargada
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C
Dimensiones (An x Al x P)	Aprox. 54 x 20 x 85 mm (sin cable de corriente)
Longitud del cable de corriente	Aprox. 1,8 m
Peso	Aprox. 55 g (sin cable de corriente)

Especificaciones

Nikon no se hace responsable de los errores que pueda contener este manual. La apariencia de este producto y sus especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Estándares admitidos

- **DCF:** Design Rule for Camera File System (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámara) es un estándar muy utilizado en el sector de las cámaras digitales para garantizar la compatibilidad entre los distintos fabricantes de cámaras.
- **DPOF:** Digital Print Order Format (Formato de orden de impresión digital) es un estándar del sector que permite imprimir imágenes a partir de las órdenes de impresión guardadas en la tarjeta de memoria.
- **Exif versión 2.2:** Esta cámara admite Exif (Exchangeable Image File Format for Digital Still Cameras; Formato de archivos de imagen intercambiables para cámaras fotográficas digitales) versión 2.2, un estándar que permite que la información guardada con las fotografías se utilice para poder conseguir una reproducción óptima del color al imprimir imágenes en impresoras compatibles con Exif.
- **PictBridge:** Estándar desarrollado en cooperación entre los sectores de las impresoras y de las cámaras digitales que permite que las fotografías se impriman directamente en la impresora sin tener que conectar la cámara a un ordenador.

Símbolos

-  Modo automático 20
-  Modo sonrisa 45
-  Modo escena 33
-  Modo película 70
-  Menú Configuración 111
-  Modo mostrar por fecha 57
-  Modo ordenar automáticamente 60
-  Modo imágenes favoritas 63
- T** (Teleobjetivo) 4, 23
- W** (Gran angular) 4, 23
-  Botón zoom de reproducción 4, 49
-  Botón reproducción de miniaturas 4, 47
-  Botón ayuda 4, 11
-  Botón aplicar selección 5, 9
-  Botón borrar 5, 26, 27, 56, 73, 77
-  Modo de reproducción 5, 8, 26
-  Disparador automático 30
-  Modo flash 28
-  Modo macro 31
- MENU** Botón menú 5
-  Botón (modo de disparo) 5, 8
-  Compens. de exposición 32
- AE/AF-L** 44

A

- Accesorios opcionales 129
- Adaptador de CA 129
- Ajuste de impresión (Fecha) 91
- Ajuste impresión 90, 91
- Ajustes de película 71
- Alimentación 16, 20
- Altavoz 4
- Amanecer/anocheecer  37
- Anotación de voz 55
- Asist. panorama  39, 43
- AVI 130
- Ayuda 11

B

- Balance blancos 95

- Batería 12, 14, 116
- Batería recargable 129
- Batería recargable de ion de litio 12, 14
- Blanco y negro 99
- Bloqueo del enfoque 101
- Borrar 108
- Brillo 118
- BSS 97
- C**
- Cable A/V 79
- Cable USB 80, 81, 85
- Capacidad de la memoria 20
- Carga de la batería 20
- Cargador de baterías 12, 129
- Cianotipo 99
- Color 99
- Compartimento de la batería 5
- Compens. de exposición 32
- Conector del cable 5, 79, 80, 84
- Config. monitor 118
- Config. sonido 121
- Continuo 97
- Contraluz  39
- Control del zoom 4, 73, 77
- Control distorsión 103
- Copia de grabaciones de voz 78
- Copia de imágenes 109
- Copia  39
- Correa 11
- D**
- Deportes  35
- Desconexión aut. 122
- Detección de movim. 120
- Disparador 4, 24
- Disparador automático 30
- Disparo 20, 22, 24
- Disparo a intervalos 98
- D-Lighting 52

E

EN-EL10 12, 14

Enfoque 24, 100

Enfoque automático 31

Equipo 80, 80–83

copia de imágenes a 80–83

Extensión 130

E

Factor de compresión 93

Fecha 16, 115

Fiesta/interior  36

Flash 28, 29

Flash apagado 28

Flash automático 28

Flash de relleno 28

Flash integrado 4, 28

Fluorescente 95

Format. tarjeta de memoria 19, 123

Formatear 19, 123

Formateo de la memoria interna 123

Fuego artificial  38**G**Gastronomía  41

Girar imagen 109

Grabación de películas 70

Grabación de voz  74**H**

Hasta la mitad 11

I

Identificador 130

Idioma/Language 124

Imagen pequeña 54

Impresión directa 84

Impresión DPOF 89

Impresión fecha 119

Impresora 84

Imprimir 86, 87, 90

Incandescente 95

Indicador 5

Indicador de encendido 4, 20

Indicador del disparador automático 4, 30

Indicador del flash 5, 29

Individual 97

Informac foto 118

Interruptor principal 4, 20

L

Luz de día 95

MMacro  37

Memoria interna 18

Menú Configuración 111

Menú de mostrar por fecha 59

Menú de selección del modo de disparo 8

Menú de selección del modo de reproducción 8

Menú Disparo 92

Menú Imágenes favoritas 68

Menú Ordenar automáticamente 62

Menú Película 71

Menú Reproducción 105

Menús 114

Micrófono integrado 4, 55

Modo automático 20

Modo de imagen 21, 33, 93

Modo de reproducción audio 76

Modo de vídeo 79, 124

Modo escena 33, 34

Modo imágenes favoritas 67

Modo macro 31

Modo mostrar por fecha 57

Modo ordenar automáticamente 60

Modo película 70

Modo sonrisa 45

Modo zona AF 100

Multidisparo 16 97

Multiselector 5, 9

Museo  38

N

- Nombre de la carpeta 130
- Nombres de los archivos 130
- Nublado 95
- Número de exposiciones restantes 20, 94

O

- Objetivo 4, 144
- Ojal para la correa de la cámara 4
- Opcio. película
 - película TV 71

- Opciones de color 99

P

- Paisaje  35
- Paisaje nocturno  37
- Pantalla 5, 6, 133
- Pantalla inicio 114
- Pase diapositiva 107
- Pastel 99
- Película TV 71
- película TV 71
- Pestillo de la batería 5
- PictBridge 84
- Playa/nieve  36
- Preajuste manual 96
- Prioridad al rostro 100
- Proteger 108
- Puesta de sol  36

R

- Ranura de la tarjeta de memoria 5, 18
- Recorte 53
- Reducc. de ruido 34, 36
- Reducción de ojos rojos 28, 29
- Reproducción 26, 27, 47, 49
- Reproducción de miniaturas 47
- Reproducción de películas 73
- Restaurar todo 126
- Retrato  34
- Retrato nocturno  35
- Revisión de imagen 118

S

- Selector auto. de escenas  34, 40
- Selector del mejor disparo 97
- Sensib. ISO alta auto. 99
- Sensibilidad ISO 99
- Sepia 99
- Sincronización lenta 28
- Sonido botón 121
- Sonido disparad. 121

T

- Tamaño de imagen 93
- Tamaño del papel 86, 87
- Tapa de la conexión 5
- Tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria 5, 14, 18
- Tarjeta de memoria 18, 129
- Televisor 79
- Toma de entrada de audio/vídeo 79
- Trípode 5

V

- Versión firmware 128
- Visualización de calendario 48
- Vívado 99
- Volumen 73, 77
- VR electrónico (fotografías) 113
- VR electrónico (películas) 72

W

- WAV 130

Z

- Zona AF 24
- Zona hora 115, 117
- Zoom digital 23, 121



No se permite la reproducción de este manual de ninguna forma, ni total ni parcialmente (salvo en breves referencias en artículos importantes o revisiones) sin la previa autorización por escrito de NIKON CORPORATION.

NIKON CORPORATION

Fuji Bldg., 2-3 Marunouchi 3-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, Japan